TIEMPO PARA SANTIAGO: Nubosidad matinal, disipando.
TEMPERATURA MAXIMA DE AYER: 21.3, a las 16 horas.
TEMPERATURA MINIMA: 8.1, a las 6.45 horas.
APRECIACION GENERAL: Buen tiempo en la zona Norte y Central. Precipitaciones de Cautín al sur.

LA NACION

AÑO XLVIII — SANTIAGO DE CHILE — SABADO 5 DE SEPTIEMBRE DE 1964 — PRECIO: Eº 0,15 — N.o 17.076

Frei, Presidente

Obtuvo Mayoría Absoluta

EDUARDO FREI, 56 o/o
S. ALLENDE, 39 o/o
JULIO DURAN, 5 o/o

Frei gana la elección presidencial por 56 por ciento de los votos, contra el 39 por ciento obtenido por Allende, y el 5 por ciento de Durán.

Tales son los resultados extraoficiales de la gran contienda cívica realizada hoy en todo Chile, con la participación de unos dos y medio millones de electores. Cifra record en la historia política de la República.

Conforme a la ley, la gran mayoría de las 12 mil 276 mesas receptoras de sufragios se constituyeron a las 8 horas, predominando, en los primeros momentos, la concurrencia de vocales y electores femeninos.

Tal fue lo que ocurrió, especialmente, en las diez comunas del Primer Distrito de Santiago. Pero alrededor de las 10 horas —según informaciones de los corresponsales de LA NACION y del Ministerio del Interior—, en el país se había constituido la casi totalidad de las mesas.

Largas colas de electores —que alcanzaron una extensión superior a dos cuadras, como ocurrió a las 12 horas en la Estación Mapocho—, se formaron en los recintos de votación. Pacientemente se aguardaba el turno y nadie protestaba. Al parecer, todos comprendían que siendo mayor el número de mesas, más apreciable era el número de inscritos. Y a esta conformidad cívica contribuía el hecho, suficientemente divulgado, de que ninguna mesa podía cerrar la votación, aunque hubiesen cumplido las ocho horas que la ley señala para su funcionamiento, porque la misma Ley General de Elecciones dispone que, mientras haya electores en disposición de votar, en la mesa que les correspondiere, ninguno puede ser privado del ejercicio del derecho a sufragio.

La calma y tranquilidad reinantes fueron ejemplares e impresionaron, desde el primer momento, al centenar de corresponsales de los más importantes diarios, revistas y agencias informativas de América y Europa que, desde hace varios días, se encuentran en Chile para informar sobre los pormenores del acontecimiento.

En Santiago, tropas al mando del general de Ejército, don Alfredo Hoyos, se ubicaron en las calles de acceso a los recintos de votación y en los recintos mismos, para asegurar el orden de la elección. Este es su esencial cometido, en todas las elecciones, tanto en la capital como en provincias, conforme a disposiciones de la Ley General de Elecciones establecidas en tiempos del Presidente Aguirre Cerda, o sea, hace más de veinte años.

Y esta tranquilidad, apreciada en Santiago, también imperó en las 25 provincias del país, según las informaciones que se recibían en los diarios y en las radioemisoras, que luego confirmaban los boletines especiales emitidos por el Ministerio del Interior.

La normalidad de la elección sólo era afectada, durante la mañana, por algunas denuncias que formulaban dirigentes del FRAP —el presidente de este bloque, Luis Fernando Luengo, y el secretario general de la campaña del señor Allende, senador Salomón Corbalán—, en orden, por una parte, a la aparición de cédulas sin timbre de agua, y por la otra, en la obstrucción del acceso a electores mujeres en determinadas comunas. La propia ley franquea el procedimiento que deben seguir las denuncias por irregularidades en el proceso de la votación, y es presumible que ellas, de ser efectivas, deben haberse formulado ante el Juez del Crimen de Turno. En cuanto a las demás denuncias, ninguna fue comprobada por las autoridades que se constituyeron en los recintos señalados por el FRAP.

En el Primer Distrito, dos hechos coparon la atención de los electores y, en especial, de los periodistas: la votación del Presidente Jorge Alessandri y la del senador Eduardo Frei, el único de los tres candidatos que se halla inscrito en Santiago.

El señor Alessandri votó en la Mesa N.o 1 de la Primera Comuna, ubicada en la Estación Mapocho, un amplio local que por primera vez se habilitó para estos efectos y en el cual se ubicaron, debidamen-

(PASA A LA PAGINA 7)

Seré Presidente de todos los chilenos, sin excepción, declaró Eduardo Frei M.

"Seré Presidente de todos los chilenos, sin excepción", declaró el senador Eduardo Frei Montalva, cuando recibió a los periodistas, en su residencia de calle Hindenburg N.o 683.

El senador Frei estuvo imponiéndose del desarrollo de los escrutinios en su casa, junto a su esposa y sus hijos, atendiendo el receptor de radio y el televisor.

"A todos los chilenos les pido su respaldo —agregó—, para realizar un Gobierno de progreso nacional."



A las 11.25 horas sufragó Eduardo Frei Montalva, en la mesa 86 de la Primera Comuna, que funciona en la Estación Mapocho. Llegó acompañado de su hijo y de una multitud de partidarios que lo aplaudían entusiastamente, como asimismo las largas colas de electores que esperaban turno para votar. Igual ovación se produjo cuando el candidato abandonó el recinto de la Estación Mapocho.

Tranquilidad y gran afluencia de electores destacaron los Ministro[s]

MIENTRAS UNA ANCIANA sigue la larga fila que la conduce hasta su mesa, una mujer con su guagua de sólo algunos días, busca su sección. En primer plano, una muchacha que sufraga por primera vez, cumple ordenadamente y sin tropiezos con su deber cívico. Escenas como éstas se repitieron miles de veces en todo el país.

ALLENDE VOTO EN VIÑA



VIÑA DEL MAR.— El senador Salvador Allende, luciendo un chispeante buen humor, votó en Viña del Mar, y el grabado lo muestra pocos momentos después de haber depositado la cédula en la urna. El candidato del FRAP volvió de inmediato a Santiago, para seguir el desarrollo de la elección en la sede de su Comando Nacional.

NADA HABRA QUE ALTERE EL ORDEN PUBLICO, DICE ALLENDE

Declaraciones del candidato del FRAP al regresar a Santiago después de haber votado en Viña del Mar

Por el Canal 13 de la TV de la Universidad Católica, fue entrevistado el candidato Salvador Allende, a su regreso a Santiago de Viña del Mar, después de haber ido a sufragar junto con su esposa.

Salvador Allende expresó en esta entrevista que aprovechando de saludar a los electores por el Canal 13, les pedía disculpas por llegar tan tarde pero se había retrasado en su regreso. Agregó que había visitado 2 comunas de Valparaíso y una de Viña del Mar y que había podido comprobar el enorme interés cívico por cumplir con sus deberes de los ciudadanos al ver que había gente esperando votar en largas colas, lo que significaba estar una o dos horas a pleno sol.

Dijo que las denuncias de suplantación de electores no las había comprobado en Valparaíso, porque no le correspondía a él, sino que a sus abogados, los que ya se encontraban estudiando los casos.

Más adelante expresó que Chile tenía una alta conciencia cívica. "Nada habrá dijo, que altere el orden público. Les hemos dicho a nuestros partidarios que guarden toda clase de respeto por el orden público. Que no se quiebre un vidrio, ni se destruya un auto, para que el resultado del acto no pueda ser objetado. Las lacras que tenían las elecciones se han ido eliminando y espero que no prosperen los vicios que aún quedan para que no se tuerza la voluntad popular".

Terminó despidiéndose del locutor Aliaga del Canal 13, diciendo: "Trataré de volver después de la elección".

El Ministerio del Interior informó, después del mediodía, que las Fuerzas Armadas están cumpliendo eficiente y regularmente la misión que les ha sido encomendada, en resguardo del orden público y del normal funcionamiento del acto eleccionario.

Por su parte, la Fuerza Aérea de Chile está realizando un patrullaje aéreo en diversas localidades del país y vigilando las líneas telefónicas, eléctricas y telegráficas.

Hasta aproximadamente las 13 horas, no se habían producido novedades, y los comicios se desarrollaban en un clima de normalidad. Se informó a esa hora, en la Intendencia, que la totalidad de las mesas ya se hallaban constituidas, en la provincia de Santiago.

El Presidente de la República abandonó solo su domicilio, en calle Phillips 16, a las 10.12 horas, para ir a sufragar en el recinto de la Estación Mapocho, donde llegó a las 10.26 horas, cumpliendo con su deber cívico en la Mesa N.o 1. El Jefe del Estado hizo a pie el trayecto hasta la Estación, donde, a su llegada, fue cariñosamente aclamado por el numeroso público que allí formaba largas colas, para facilitar el acceso al recinto de las votaciones.

Al llegar el Primer Mandatario a la Mesa, saludó al presidente y vocales. Retiró luego su cédula y se trasladó a la cámara secreta, como lo hacen todos los ciudadanos electores. Una vez que hubo cumplido con su deber ciudadano, el Jefe del Estado se retiró de la Estación Mapocho entre los aplausos de la multitud. El Presidente de la República respondió a las demostraciones visiblemente conmovido y agitando ambas manos. Desde la Estación se dirigió a pie a la Moneda, donde llegó en compañía de un amigo, a las 10.41 horas.

El Primer Mandatario permaneció durante el día en su gabinete de trabajo y almorzó en la Casa de Gobierno, acompañado de sus Ministros. Desde el Palacio de Gobierno, el Presidente Alessandri se impuso en forma directa del desarrollo del acto electoral.

Esta actitud democrática del Primer Mandatario, de confundirse en la multitud sin recurrir a medidas extraordinarias para resguardar su persona, fue elogiosamente comentada por los periodistas extranjeros que cubren las informaciones electorales.

Durante toda la mañana, el Ministro del Interior, doctor Sótero del Río, en compañía del Intendente de Santiago, general Alfredo Hoyos, y de otras autoridades, se ha preocupado personalmente de la inspección de los diversos locales de votación. Al regresar a la Moneda, de su primer recorrido, que incluyó la Estación Mapocho, la antigua Escuela Militar, la Escuela de Ingeniería y San Miguel, el doctor Del Río dijo que había podido constatar que el proceso electoral se desarrollaba con toda normalidad.

Después del mediodía abandonó la Moneda, con el mismo propósito, el Subsecretario del Interior, Luis Octavio Reyes, quien había acompañado ya varias veces al Ministro Del Río en visitas destinadas a constatar infracciones denunciadas o inspeccionar el funcionamiento de los recintos de votación.

Don Luis Octavio Reyes había visitado ya anteriormente, a las 10.40 horas, la Oficina de la Agrupación de Periodistas de Moneda y las dependencias de la Dirección de Informaciones y Radiodifusión con el objeto de imponerse del desarrollo de la labor informativa. Expresó entonces, el Subsecretario que, hasta ese momento, se registraba un alto índice de constitución de mesas.

A las 13.30 horas, el Jefe de la Plaza, general Hoyos, desmintió en forma terminante, que hubiera autorizado la realización de concentración pública alguna, y que, por el contrario, no autorizará ninguna en el curso del día. Dijo que esta medida la adoptaba de acuerdo a instrucciones precisas recibidas de S. E. el Presidente de la República, sobre el particular.

En orden cronológico, ocurrieron los siguientes hechos en la mañana:

10.30 horas.— Llega a la Moneda el Ministro de Hacienda, Luis Mackenna. "Vengo de sufragar en Buin —dijo— y ahora esperaré junto con todos los demás Ministros el curso del acto electoral en la Presidencia. Los Ministros estamos invitados a almorzar por el Presidente Alessandri".

Actividades cumplidas en la Moneda entre las 9 y 13.30 horas.— S. E. almorzó en el Palacio de Gobierno, con todos los Secretarios de Estado

10.35.— Llega el Director del Registro Electoral, Oscar Rojas Astaburuaga, llamado por el Subsecretario del Interior, para interpretar la ley electoral en cuanto a la actuación de apoderados, estableciéndose que cada candidato debería acreditar un apoderado por mesa. "No hay reclamaciones y todo está tranquilo", indicó.

10.40.— Luis Octavio [Reyes,] Subsecretario del Interi[or, ba]jó desde su despacho [a con]versar con los periodist[as que] visitó en la oficina de [...] de la Moneda.

"He recorrido la com[una de] Conchalí y llama la ate[nción] la tranquilidad y gran a[fluen]cia de público que est[á lle]gando a las mesas. Se [han] reiterado instrucciones [para] facilitar el cumplimien[to del] propósito del Gobierno [de] que todo el mundo cump[la sus] deberes electorales".

10.41.— Regresa desde [Ma]pocho el Presidente de [la Re]pública y entra a la M[oneda] por Morandé 80.

10.50.— Llega el Minis[tro de] Justicia, Enrique Ortú[zar Es]cobar. "Se está expr[esando] —señala— una vez más [el] espíritu cívico de los [chile]nos."

11.15.— Los represen[tantes] del FRAP en el Minister[io del] Interior, diputado O[rlando] Millas y abogado Jaim[e ...]vovich, reclaman ante [...] que Radio Chilena está [trans]grediendo disposiciones [...] transmitir por dos ve[ces un] cable de la UPI, por el [que] hace propaganda a un [candi]dato y se ataca a otro. [El Di]rector de Informacione[s, Al]fonso Reyes Messa, lla[ma al] gerente de la emisora, [quien] da explicaciones y afirm[a que] no se repetirá situación [seme]jante.

11.50.— Entra a la M[oneda] el Ministro de Agric[ultura,] Ruy Barbosa. "Voté [...]ca— en Providencia, [...]sa 19. Impresion[a la] afluencia de ele[cto]res en todos los recin[tos de] votación".

12.15.— El Ministro [de Sa]lud, Francisco Rojas V[...] llega al Palacio de Go[bierno] y reitera que "todo está tranquilo".

12.20.— Don Raúl [...]tón, Ministro de Edu[cación,] al subir al despacho pr[esiden]cial indica que todos lo[s Mi]nistros estarán durante [el día] con el Presidente cono[ciendo las] alternativas de la elecc[ión].

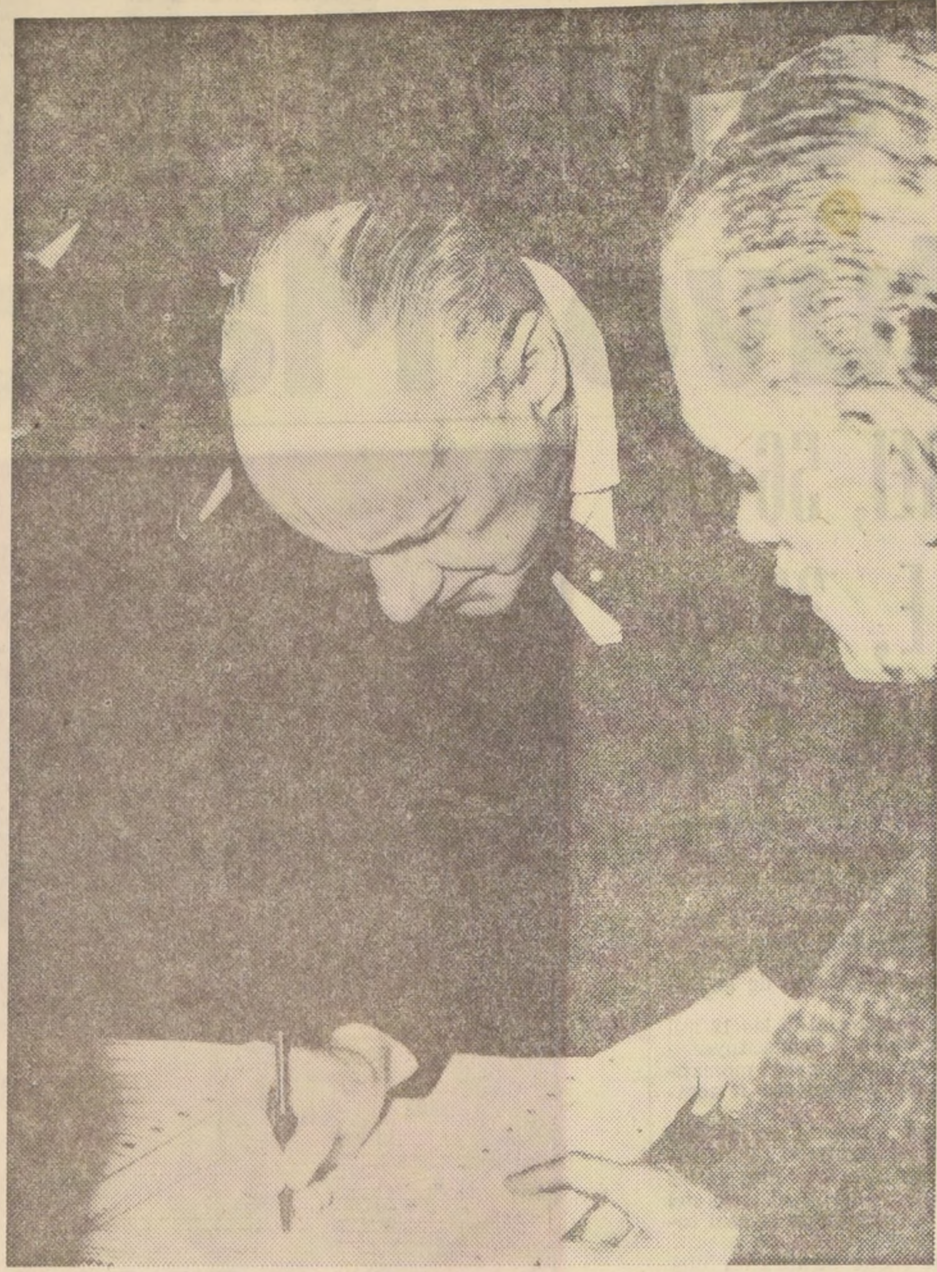
12.40.— Paulino Varas, [Mi]nistro de Tierras, hace [su] entrada a la Moneda. [Lo] más importante —exp[resa—] es que esta elección es[tá des]velando como es y ha [sido] siempre Chile en sus e[ventos] políticos".

12.55.— El diputado O[rlan]do Millas, informa que [el In]tendente de O'Higgins, [Ale]jandro García Huidobro, [ha] prohibido el recorrido de microbuses entre Ranca[gua y] Machalí. Como es un a[cto de] intervención plantearán [su re]clamación ante el Mi[nistro] del Interior.

13.— Pedro Daza, Sub[secre]tario de Relaciones llega [a la] Moneda. Explica que p[or] de ha pasado se ha vi[sto el] entusiasmo de la gente p[or vo]tar. Creo que la abst[ención] será mínima".

13.30.— El Primer M[anda]tario invita a todos los [Minis]tros a pasar al comedor.

ANTIGUOS CONOCIDOS



Agustín Insulza, presidente de la mesa Nº 1 de la Primera Comuna, es un antiguo amigo del Primer Mandatario, porque a lo largo de 15 años que ha permanecido como presidente de esa sección, ha visto votar al Sr. Alessandri en elecciones presidenciales, parlamentarias y de regidores. EN EL GRABADO, indica en el libro de regitsros, el lugar en que debe firmar Su Excelencia.

S. E. CUMPLE SUS DEBERES CIVICOS



Estaba anunciada la llegada del Presidente Alessandri, a la Mesa Nº 1 de la Pri[mera] Comuna, que funcionó en la Estación Mapocho, para las 11 de la mañana, pero el [Pri]mer Mandatario, se anticipó y eran las 10,20 horas, cuando introducía su voto [en la] urna, en medio de una multitud que lo aplaudía prolongadamente. Los apl[ausos] continuaron hasta que el Presidente abandonó el recinto de la Estación.

TELEVISION
Canal 9 - U. de Chile

19.45	CARTA DE AJUSTE
20.00	PRESENTACION
20.02	PERRY MASON: El caso del incendio premeditado
20.54	PANTALLA NOTICIOSA: Informativo
21.10	CLUB DE LA GUITARRA: Con Raul Gardy
21.30	TELECINE
21,40	EL ARTE DE LA DANZA
21.55	PANTALLA EN EL MUNDO
22.10	DESPEDIDA

TELEVISION
Canal 13 - U. Católica

14.00	SERVICIO INFORMATIVO
14.15	TELEDISCOS
14.30	MIENTRAS OTROS DUERMEN SIESTA
19.20	FESTIVAL JUVENIL
19.35	MISCELANEA
19.45	PANTALLA DEL DEPORTE
20.00	DIBUJOS ANIMADOS
20.10	DE AQUI Y DE ALLA
20.25	DON GATO: MATUTE CANTA OTRA VEZ
20.50	EN LA HORA DEL APERITIVO
21.00	NOTICIARIO UFA
21.10	INFORMATIVO EXTRAORDINARIO
22.00	EL REPORTER ESSO
22.15	EL TIEMPO
22.17	EL RINCON DE MARIANELA
22.30	MAVERICK: FLUX DE CUATRO REYES

La madurez cívica chilena se impuso en la elección

EL PRESIDENTE ALESSANDRI EXPRESO SU COMPLACENCIA POR EL COMPORTAMIENTO CIUDADANO

La madurez cívica chilena impuso al acto electoral un clima de tranquilidad y corrección ejemplares, que fue destacado no sólo por las autoridades encargadas de velar por el orden público, sino por quienes llegaron al país, como los periodistas extranjeros, a presenciar los comicios.

Hombres y mujeres, no sólo en Santiago, sino en todo el país, incluso en las comunas rurales, cumplieron sus deberes electorales con un alto grado de responsabilidad, lo que quedó de manifiesto por los reducidos porcentajes que alcanzaron los votos nulos en relación con elecciones anteriores.

El Gobierno del Presidente Alessandri veló porque la ciudadanía tuviera las garantías necesarias para emitir su sufragio, dictando normas y haciéndolas cumplir sobre prescindencia electoral.

Las Fuerzas Armadas y Carabineros, frente a la determinación de la ciudadanía de contribuir al ejemplar desarrollo de los comicios presidenciales dentro de un clima de tranquilidad absoluta, prácticamente fueron silenciosas observadoras de este proceso, sin que en ningún momento fuera necesaria su intervención, salvo para orientar al electorado y facilitar el trabajo de las mesas durante los escrutinios.

El Subsecretario del Interior, Luis Octavio Reyes, a las 16 horas, destacó esta tranquilidad no sólo en Santiago, sino en provincias, de acuerdo con las informaciones recibidas de Intendentes y Gobernadores.

Por su parte, el Jefe de la Plaza, general Alfredo Hoyos, dijo al llegar al Palacio de la Moneda, poco después de las 16 horas, que durante la realización de la elección en la jurisdicción a su cargo, la más importante del país y con más de un millón de electores, no se había recibido reclamación alguna en la Jefatura de la Plaza.

La ciudadanía acudió temprano a sufragar, viéndose largas colas frente a las mesas, las que ya a las 14 horas, habían desaparecido, salvo en las secciones que se constituyeron poco después de la hora señalada y que de acuerdo con la ley, debieron funcionar las ocho horas reglamentarias.

En sectores de la capital que estaban sin vigilancia, como algunas plazas centrales y de las poblaciones, tampoco hubo incidentes y los partidarios de uno y otro candidato intercambiaron impresiones en medio de la mayor cordialidad.

HABLA EL SUBSECRETARIO GENERAL DE GOBIERNO

Cinco minutos antes de que comenzara el recuento de votos, 15.55 horas, el Subsecretario General de Gobierno, Patricio Silva, en entrevista exclusiva a LA NACION, manifestó: "El acto electoral se ha desarrollado con absoluta calma y normalidad. Esto es ampliamente halagador para nuestra democracia, especialmente ante la presencia de periodistas extranjeros, representantes de países de nuestro continente y de Europa, que han estado observando el movimiento de nuestro comicio electoral.

"Una vez más podemos decir, agregó el señor Silva, que los chilenos han mostrado la amplitud de su cultura cívica. Hasta este momento, cuando se van a iniciar ya los escrutinios, el Gobierno no ha recibido ninguna denuncia o reclamación de importancia.

"El Presidente de la República, prosiguió el señor Silva, está ampliamente complacido, ya que las medidas dispuestas por el Gobierno han permitido la confirmación de las garantías que Su Excelencia ofreció el 21 de mayo en su Mensaje Presidencial y que fueron reiteradas después. Puedo asegurar que la normalidad del acto eleccionario, conforme a las instrucciones de Su Excelencia el Presidente de la República, no se va a alterar más tarde por motivo alguno."

COLABORACION DE FF. AA.



Las Fuerzas Armadas cumplieron ayer con la honrosa tradición de asegurar a la ciudadanía la libre expresión de su voluntad en las urnas. Pero su acción también tuvo otras pruebas como ésta en que soldados del Regimiento Cazadores ayudan a un inválido a descender las gradas de la Estación Mapocho, para llegar hasta la mesa en que estaba inscrito y votar.

NO SERA IMPEDIMENTO PARA EJERCER AUTORIDAD MI CONDICION DE MUJER

Dice Milka Casanegra Prnjat, nueva Directora interina de Impuestos Internos de Chile

por CARMEN MERINO

Ante el severo escritorio del Director de Impuestos Internos de Chile está sentada una mujer joven que, fácilmente, se podría describir de buenamoza. Habla suavemente y de su apariencia se desprende una inconfundible feminidad. Sin embargo, en el transcurso de la entrevista que da a LA NACION, aflora su extraordinaria capacidad profesional e intelectual. Mide con cautela sus palabras, elude preguntas personales, todo, con extrema gentileza. Ella es Milka Casanegra Prnjat, cuya designación, en carácter interino para desempeñar el puesto de Directora de Impuestos Internos, es una nueva demostración de la democracia del Gobierno de Chile, el cual elimina toda discriminación de sexos, considerando únicamente la capacidad y preparación del funcionario.

"Ingresé a Impuestos Internos —dice la nueva Directora— en 1957, a la Oficina de Estudios Tributarios. En 1960, comencé a prestar mis servicios en el Departamento de Planificación y Estudios y en la actualidad soy Subdirectora en propiedad de la Subdirección de Estudios".

Para los periodistas es conocida la participación que tuvo la señorita Casanagra en la tramitación de la reforma del sistema tributario chileno.

"En realidad —dice— me tocó asesorar al Ministro de Hacienda y al Director de Impuestos Internos en los asuntos relativos a la Reforma Tributaria. Por eso asistí a todas las sesiones de las Comisiones de la Cámara y del Senado en las cuales se discutió la Reforma Tributaria. Fue una tarea bastante larga, y muy interesante..."

PRIMERA SUDAMERICANA CON TITULO DE MASTER.— Milka Casanegra es un poco más alta que el término medio de las mujeres chilenas. Soltera, vive con su madre y un hermano, que cursa el último año de Ingeniería Civil. Su otro hermano, médico cardiólogo, se encuentra en Estados Unidos, con una beca.

Nacida en Santiago, de padres yugoslavos, Milka Casanegra se considera "netamente chilena". Cursó sus estudios en el Santiago College, y siguió Leyes en la Universidad de Chile.

En 1961 asistió becada a un programa de Tributación y Derecho Internacional en la Universidad de Harvard, en Estados Unidos. Después de rendir satisfactoriamente los exámenes y presentar la respectiva memoria, recibió el título de "Master of Laws".

—¿Entiendo que usted es la única sudamericana que ha obtenido ese título? —averigué.

"Eso me dijeron entonces, —responde—. No sé si después de esa fecha, otras sudamericanas lo han obtenido".

Sus trabajos profesionales han sido boletines e informes que, como los de otros profesionales son entregados a la Dirección de Impuestos Internos.

En el nuevo puesto, Milka Casanegra tiene bajo su dirección a los, aproximadamente, tres mil funcionarios de Impuestos Internos que trabajan a todo lo largo del país.

"¿Estima usted que por su condición de mujer tendrá problemas para imponer su autoridad ante ese numeroso grupo de funcionarios?", pregunto.

"Considero que mi condición de mujer no será un impedimento para ejercer la autoridad que corresponde a mi nuevo cargo", es su respuesta.

CONCERTISTA DE PIANO TITULADA EN EL CONSERVATORIO.— Milka Casanegra confiesa tener gustos sencillos. Le agrada el aire libre, contemplar el mar y especialmente la música y la lectura.

"Trato de leer los autores en sus idiomas originales, contesta a la pregunta que le formulo. Por eso me esfuerzo en leer en francés."

Con el inglés y yugoslavo ella no tiene problemas. Es admiradora de Proust. Y de los autores chilenos, tiene preferencia por Fernando Alegría, Mariano Latorre y Enrique Lafourcade.

"En general, mi gusto por determinados autores no varía. Releo los favoritos. Después de tres o cuatro años tomo nuevamente sus obras y vuelvo a disfrutarlos."

Al escuchar a la nueva Directora de Impuestos Internos, no extraña saber que es una concertista titulada por el Conservatorio Nacional de Música, como pianista.

"Los estudios de piano los comencé desde muy pequeña. A los 8 años. Los continué mientras estudiaba Leyes", dice.

Sus tareas de funcionaria de Impuestos Internos le permiten poco tiempo para dedicarse al piano.

"Sólo cuento con unos ratos los días sábado o domingo. Ahora en la Dirección, no creo que tenga ni ese tiempo..."

Sus músicos favoritos son Chopin y Debussy. A Bach, el compositor favorito de los matemáticos, Milka prefiere oírlo que interpretarlo al piano.

"¿Vida social...?" —repite sonriendo—. En este puesto no creo que tenga mucho tiempo para ello, pero trataré de mantener la que he acostumbrado hacer..."

CONTINUAR LA PUESTA EN MARCHA DE LA REFORMA

"Con la nueva organización del Servicio, se ha descentralizado la administración tributaria", observa la Directora.

Forman parte de la Dirección Nacional, cuatro subdirecciones. Estas son las de Administración, Estudios, Jurídica y Operaciones. Actualmente el cargo de Subdirectora de Estudios que ocupa Milka Casanegra, es subrogado mientras ella permanezca en la Dirección.

"¿Cuál es su principal meta

"Continuar la puesta en marcha de la reforma del sistema y de la administración tributaria".

La Directora de Impuestos Internos pertenece a la minoría del grupo de mujeres de trabajo activo que no fuman. Pero no le molesta que otros enciendan sus cigarrillos en su presencia.

"Nunca se me ha ocurrido fumar" —explica con sencillez.

El escritorio lleno con los papeles que la Directora debe estudiar y resolver están esperando impacientes el fin de la entrevista. Son como un testimonio del importante cargo, que por primera vez en Chile, lo desempeña una mujer.

SOLO EN CUATRO PROVINCIAS GANO ALLENDE

En el Comando Nacional de la Candidatura Presidencial de Eduardo Frei Montalva se informó, a las 19 horas, que esta postulación presidencial perdía en las provincias de Tarapacá, Atacama, Arauco y Magallanes.

En las mencionadas provincias lleva ventaja el candidato Salvador Allende Gossens. En todas las demás provincias del país el señor Frei Montalva ha tomado la delantera, según los informes del Comando de la Democracia Cristiana.



ABOGADA, LA PRIMERA sudamericana que obtuvo el título de "Master of Laws", en la U. de Harvard, EE. UU., Milka Casanegra, es también la primera mujer que desempeña el cargo de Director de Impuestos Internos de Chile. También el Conservatorio Nacional de Música le otorgó el diploma de concertista en piano.

ALLENDE RECONOCIO EL TRIUNFO ELECTORAL DE EDUARDO FREI M.

A las 20 horas, en el Comando del FRAP se supo, aunque sin confirmación de los dirigentes, que el senador Salvador Allende iría a la casa del senador Eduardo Frei para congratularlo por su victoria en las elecciones presidenciales.

Los periodistas que cubrieron las informaciones en ese Comando se preparaban para asistir a esta entrevista, aunque al cierre de esta edición la visita no se había realizado aún.

El ambiente en el Comando del FRAP era de franco reconocimiento del triunfo electoral del senador Eduardo Frei, y se esperaba una declaración que estaban preparando los senadores Luis Corvalán, Salomón Corbalán, el dirigente del FRAP Luis Fernando Luengo y el propio candidato de esa coalición, Salvador Allende.

Tranquilidad en San Miguel



NUNCA ANTES EN LA HISTORIA POLITICA DE LA COMUNA DE SAN MIGUEL se vio una elección más tranquila que la de ayer. En ello gravitaron, indudablemente, las medidas adoptadas por las autoridades del Departamento "Pedro Aguirre Cerda", en obedecimiento a las órdenes emanadas del Ejecutivo y a la colaboración abnegada y eficiente de las fuerzas militares y de Carabineros. EN EL GRABADO, el Gobernador del Departamento "Pedro Aguirre Cerda", Humberto Meneses Madrid, formula declaraciones sobre el acto electoral de ayer a un reportero de LA NACION. Ha sido ejemplar el comportamiento de la ciudadanía en el Departamento, fueron sus expresiones.

Calma cívica caracterizó a la comuna de San Miguel

A las 12.30 horas la totalidad de las mesas receptoras de sufragios correspondientes a las comunas de San Miguel, La Cisterna y La Granja, que componen el departamento "Pedro Aguirre Cerda", se hallaban constituidas, índice evidente del interés de la ciudadanía de esas zonas por cumplir con las obligaciones que le impone la Ley de Elecciones.

En San Miguel las mesas de varones —207— se constituyeron en su totalidad poco antes de las 10 horas y pocos instantes después acontecía lo mismo con las 209 mesas de mujeres. Por su parte, en La Cisterna, a las 9 horas, ya estaban en funcionamiento pleno las 109 mesas de varones y sólo 116 de las 117 de mujeres. La única mesa femenina que faltaba se completó posteriormente, a las 12.30 horas. Los electores de la comuna La Granja fueron los más madrugadores, como que a las 9 horas ya se habían constituido la totalidad de las mesas, 50 de varones y 52 de mujeres, respectivamente.

Desde las primeras horas de la mañana se pudo advertir el deseo de los electores de sufragar temprano, al formarse largas "colas" en los lugares en donde funcionaban las mesas receptoras de sufragios, tanto en mujeres como en varones.

La amplitud de los locales que brinda comodidad al ciudadano elector y las medidas tendientes a asegurar el orden público, han permitido que hasta este instante —12 horas— reina la más absoluta tranquilidad en San Miguel, y en todo el resto del departamento. Estas declaraciones nos las formulaba el Gobernador del Departamento "Pedro Aguirre Cerda", Humberto Meneses Madrid, pocos momentos después de llegar a su oficina, de un extenso recorrido por la zona de su jurisdicción.

En los instantes que charlábamos con el Gobernador, se acercó el Secretario de la Gobernación, Carlos Vargas a informar de que se había constituido la única Mesa de Mujeres que faltaba en la comuna de La Cisterna.

Corroborando las informaciones del Gobernador, Humberto Meneses Madrid, en el Cuartel de la 12a. Comisaría "San Miguel", el Jefe de la Unidad, Mayor Fernando Ibacache, en forma escueta nos dice que no habían detenidos por desórdenes, ni delitos electorales y que el acto se desarrollaba en la más completa calma. Eran las 13 horas de ayer.

ALLENDE VOTO EN VIÑA Y VOLVIO A LAS 18.05 HORAS

El senador Salvador Allende viajó a las 8 horas a Viña del Mar y votó alrededor de las 11,30 horas, regresando de inmediato a Santiago.

Se detuvo en Curacaví para almorzar en el Hotel Inglés y seguir luego hasta la capital.

A las 18,05 horas llegó al Comando Nacional de su campaña donde lo esperaba su hija Isabel. Momentos más tarde se reunió con el senador Salomón Corbalán, secretario general de su campaña.

El senador Allende, dijo, sonriente, que "esperaba los resultados oficiales".

...L RADICALISMO CUMPLIO ...NA JORNADA DURA Y DIFICIL

...Expresó el senador Julio Durán a su regreso de Temuco donde sufragó

...uestra jornada ha sido ... difícil y yo creo que el ...torado está respondiendo a ...stro planteamiento de ti... ideológico expresó el aban...do presidencial del radi...ismo, senador Julio Durán, ... regreso de Temuco, don... emitió su sufragio en la ...sa 4 de la Escuela N.o 1.

...las 15.26 horas, minutos ...pués de su llegada, recono... que aunque el resultado ...les sería favorable "sabía...s qué estábamos haciendo ...or qué lo estábamos haciendo y por eso me siento satis...ho de haber representado a ...Partido en esta contienda ...ctoral".

Agregó que el ambiente de la votación era tranquilo, y que la mesa en que sufragó estaba poco concurrida. "Lo único inclemente, dijo, fue el tiempo".

Tuvo palabras de gratitud para el electorado de la zona que representa en el Senado, y correligionarios del Partido Radical.

A su regreso hizo escalas en las localidades de Victoria y Los Angeles.

A Nuestros Lectores

Rogamos a nuestros lectores disculparnos por la no publicación de nuestro habitual "Suplemento Deportivo Amateur" que debía salir hoy, pero razones que son de fácil comprensión nos han impedido hacerlo. Este Suplemento irá en nuestra edición del lunes próximo.

Inspección a recintos electorales



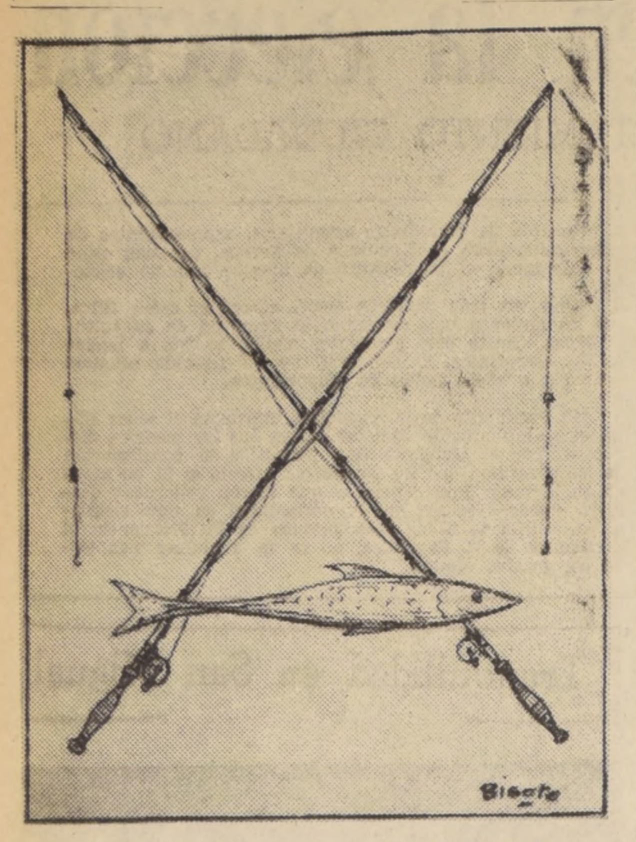
El Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, acompañado del General Alfredo Hoyos Candina, Jefe de la Plaza de Santiago, inspeccionó en la mañana de ayer el desarrollo del acto eleccionario. EN EL GRABADO, el Ministro del Río y el General Hoyos, durante su visita a la Estación Mapocho.

Gran entusiasmo por sufragar



El entusiasmo y la decisión por cumplir con sus deberes cívicos, tanto de hombres como de mujeres, fue extraordinario. EN EL GRABADO, una dama enferma, que no quiso dar su nombre, llega a la Estación Mapocho, donde funcionaron las mesas de hombres y mujeres correspondientes a la Primera Comuna. Fue ayudada por personal de la Defensa Civil, que montó guardia permanente en ese recinto mientras duró el acto electoral.

Deporte de moda



HAY UNA CAÑA EN SU FUTURO

La calle Teatinos

¿Debe su nombre la calle Teatinos, como se ha dicho, a una congregación de esa orden que existió en sus terrenos, por el costado donde ahora está la Moneda? Se ha dicho, también, que en Europa se confundía a los teatinos de Chile con los jesuítas. ¿Está esto históricamente comprobado? ¿Por qué lo dudan muchos investigadores? ¿Es posible esa confusión?

Veamos. Según algunos, los teatinos desaparecieron a principios del siglo VIII, sin que alcanzaran a llegar a las Colonias españolas de América. El caso de Chile se habría producido de la siguiente manera: La Compañía de Jesús habría destinado a un grupo de sacerdotes de su propia orden para que se encargara de auxiliar a los reos de la cárcel pública, tarea que estaba fuera de los límites de su misión específica. Para este fin se les habría dado un terreno en el lugar antes indicado, en donde se les levantó un solar ex profeso. Y entonces, primero en reuniones y saraos, después entre el pueblo por extensión, comenzó el comentario: ¿No saben que llegaron los teatinos a Chile? ¿Cómo así...? Bueno, es como si hubieran llegado, porque los jesuítas están ahora desempeñando su papel. Y a ese grupo, a manera de apodo, se le llamó teatinos, y, por supuesto, a la calle donde estaban, calle de los teatinos. ¿Es éste un error? Bueno, ¿pero dónde están los antecedentes históricos de la Orden de los Teatinos en Chile? ¿Cuándo llegaron al país, cuántos eran, dónde están sus nombres, etc.? Un dato sugestivo: Junto con la expulsión de nuestro territorio de los jesuítas, se dejó de mencionar a los teatinos. ¿Por qué?

Respecto de la confusión que se hacía en Europa entre teatinos y jesuítas en Chile, es de creer que eso sólo pudo ocurrir en círculos poco ilustrados, debido a que las diferencias entre ellos eran visibles a todas luces. La Orden de los Teatinos fue establecida en Italia, el año 1524, por Juan Pedro Caraffa, y se le dio este nombre porque en ese entonces su fundador era Arzobispo de Teato. Más tarde fue Papa, bajo el nombre de Paulo IV. La misión de esta orden era limitada y única: ayudar a bien morir a aquellos infelices condenados por la justicia a la pena capital. La Orden de los Jesuítas, o Compañía de Jesús, en cambio, fue establecida en España, en 1534 —diez años más tarde que la primera—, por Ignacio de Loyola (después, San Ignacio de Loyola), suprimida por Clemente XIV, en 1773, y restablecida por Pío VII, en 1814. Su misión al servicio de la religión cristiana era muy amplia. Llegaron a Chile en 1593, a poco más de medio siglo de la fundación de Santiago, nueve o diez jesuítas, que al cabo de otro medio siglo habían aumentado a cerca de cuatrocientos. Levantaron, de norte a sur, numerosas iglesias, colegios y casas; fueron dueños de extensas y valiosas haciendas, instalaron industrias e hicieron, en diversos aspectos, mucho bien a la comunidad. Carlos III, sin embargo, que temió tanto al poder de su riqueza como a su enorme influencia social, ordenó su expulsión de sus dominios de América, lo que se efectuó en Chile, en el mes de agosto de 1767. Los jesuítas fueron concentrados en la hacienda Peñuelas, que también era de ellos, y embarcados en Valparaíso, rumbo a Italia, en donde, por disposición del Papa, fueron acogidos en el pequeño pueblo de Imola. Nos legaron una magnífica literatura, y figuras notables que registra nuestra historia.

¿Qué puede decirse de los teatinos, si realmente hubieran estado en Chile, o por lo menos en Santiago? ¿No habrá en el país algún investigador acucioso que posea mayores antecedentes sobre esta materia? Su aporte sería valioso para salir de las dudas.

BELARMINO TORRES V.

El sargento York

por TITO MUNDT

Lo único que yo sabía cuando muchacho sobre el célebre Sargento York, era que lo había interpretado en el cine un gringo alto y delgado, físicamente igual al mapa de Chile, y que se llamaba Gary Cooper. Más tarde conocí su vida a fondo, y cuando viajé a Estados Unidos hace años, traté de conocer personalmente al viejito que había rendido —el sólo— en la batalla de Argonne, en los campos de batalla de Francia, en 1918, a un batallón completo de soldados alemanes.

No hubo caso. El viejo sargento estaba fuera de circulación y no recibía a nadie. Pero a través de los apasionantes relatos de periodistas y compañeros de armas, conocí al detalle lo que había sido su portentosa, su increíble hazaña.

Fue al final de la guerra. Un joven montañés que odiaba la guerra, se alistó cuando supo que el Tío Sam debía dejar el colero estrellado para ponerse el casco. York era un lector infatigable de la Biblia y odiaba la guerra.

Al presentarse al cuartel, dijo, simplemente: "No sé, ni quiero pelear".

Luchó bravamente contra su voluntad. Fue soldado en las trincheras y saltó en medio de la bruma con el fusil en la mano y la bayoneta calada...

Un día le tocó enfrentar solo a un batallón de soldados del Kaiser y los dominó con una pericia y sangre fría admirables. Obligó a rendirse a 132 despectivos soldados alemanes y los llevó, con los brazos en alto, hasta el retén más próximo.

Pershing, al colocarle la máxima medalla militar, le dijo:

"Usted es el soldado más grande de esta guerra."

El viejo Foch, agregó, con la voz quebrada por la emoción:

"Lo que usted hizo fue lo más sensacional que haya realizado cualquier soldado de todos los ejércitos europeos."

York no se arrugó. No se emocionó ni dejó caer una lágrima.

Volvió a su casa como si tal cosa y se casó con la novia que había dejado una tarde lluviosa, allá en su pueblo, cuando estalló la guerra.

Pero fue más que un soldado. A los 78 años se había transformado lentamente en un símbolo viviente. Era un hombre que reflejaba mejor que nadie el verdadero espíritu de su país. Tenía algo de la sombría majestad de Washington y la grandeza de ese leñador de mármol que se llamó Lincoln.

No sabía pelear. No quería pelear. Odiaba la guerra, pero cuando llegó el momento, no vaciló. Y fue héroe con la misma serena tranquilidad, casi irónica, con que el viejo Abbe había cruzado los relámpagos de la guerra del Norte contra el Sur, y había hecho una gran nación.

Fue la bandera humana de un país que odia la guerra, pero que, cuando llega el momento de hacerla, no vacila ni duda, sino que la gana sencillamente, sin aspavientos ni gestos de más.

LA NACION Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917. — AGUSTINAS 1269. TELEFONO 82222 — CASILLA 81-D.

PRESIDENTE DEL CONSEJO: José Miguel Prado Valdés. — DIRECTOR: Osvaldo Sagüés Olivares. Domicilio: Agustinas 1269. — REPRESENTANTE LEGAL: Eilert Herud Meier. Domicilio: Agustinas 1269.

Vocación democrática

Chile escribió otra página ejemplar de su historia sensata

Por una clara mayoría de sufragios ha elegido el camino de la democracia representativa.

Y ha significado su voluntad de operar cambios profundos dentro de la ley y la libertad.

Atrás, en derrota, queda la heterogénea coalición de fuerzas que no lograron ocultar las imágenes estremecedoras de Cuba, China o el Congo.

Nos quedamos con la nuestra, la que dijo Rodó, la de "una marcha de trabajadores en la quietud solemne de la tarde."

Eso es Chile y así quiere seguir siéndolo.

¿No fue acaso un anticipo de la decisión cívica que estaba en gestación ese viaje a pie, solo entre la multitud, del Jefe del Estado que va como cualquier otro de sus conciudadanos a cumplir sus deberes electorales?

La sencilla gravedad de quien así se comporta y el eco de los aplausos fervorosos que provoca sin buscarlos, configuran la idea de un pueblo fraternal y solidario, ese mismo pueblo que acaba de elegir un sucesor constitucional del señor Alessandri en la persona del senador don Eduardo Frei Montalva.

No hay un solo chileno que no desee ver correspondida la extraordinaria demostración de confianza popular de que el senador Frei ha sido objeto mediante la instauración de un Gobierno del pueblo, por el pueblo y para el pueblo.

La voz irreversible de las cifras, ha disipado definitivamente todas las dudas y temores que hubieran podido abrigarse respecto de nuestro destino institucional y democrático.

El triunfo indiscutible del senador don Eduardo Frei sobre su más inmediato oponente, el senador don Salvador Allende, elimina toda ociosa especulación que se haga sobre la arrogante presunción de las fuerzas extremistas de representar a las grandes mayorías nacionales.

Si a los sufragios emitidos a favor del abanderado de la Izquierda Democrática, sumamos los correspondientes al candidato del Partido Radical, de limpia extracción democrática, se llega a la tranquilizadora conclusión de que las fuerzas de avanzada progresista constituyen en Chile una mayoría aproximada a los dos tercios de la masa votante.

La participación del voto femenino en los resultados definitivos de la elección, tuvo una significación decisiva.

La elección presidencial de ayer efectuada con tranquilidad y corrección ejemplares, es representativa del alto grado de madurez cívica de la nación y de su abierta predisposición a encontrar por las vías de la confrontación democrática y del respeto al derecho de las minorías la satisfacción de sus profundas aspiraciones de renovación y de progreso dentro de la libertad y de la ley.

Perfeccionamiento del sistema electoral

por G. A.

El sistema electoral chileno ha recibido grandes y muy provechosas innovaciones en los últimos años; pero es susceptible de otras igualmente necesarias.

Muchos vicios han quedado en el sitio de los malos recuerdos: el cohecho, las encerronas y, en general, todas las formas de presión y fraude. Sin embargo, justo es reconocer que el sistema de inscripciones no es expedito, no obstante que la inscripción electoral es obligatoria. Tampoco funciona con la celeridad debida el sistema de eliminación de los electores fallecidos o excluídos del Registro por otras causas legales.

Las llamadas inscripciones permanentes son engorrosas.

Parece razonable entregar al Servicio de Identificación la tarea de formar los Registros, puesto que él otorga la cédula de identidad, que es un documento básico de la inscripción y practica y certifica las correspondientes impresiones dactiloscópicas.

Como prácticamente en Chile nadie puede actuar como ente social sin disponer de carnet de identidad, el problema de la inscripción en el Registro Electoral podría resolverse encomendando la formación del Registro al Servicio de Identificación. Puesto que la inscripción electoral es obligatoria, dicho Gabinete incorporaría al Registro a toda persona en el momento de otorgarle cédula de identidad o renovársela, desde luego, siempre que ella acredite los requisitos legales. Estos requisitos son la edad, la nacionalidad y el hecho de saber leer y escribir. Los dos primeros constan de la partida de nacimiento, que es exigencia para la identificación, y el tercero se acreditaría con un certificado que deberían otorgar gratuitamente todos los establecimientos educacionales de primera y segunda enseñanza, sean fiscales o particulares. Asimismo, los Gabinetes de Identificación atenderían las inscripciones por cambio de domicilio y nuevas inscripciones. A medida que se completaran los Registros de 200 firmas, los enviarían al Registro Electoral para los fines correspondientes.

En el caso de las defunciones, habría que disponer la identificación de los cadáveres como complemento del "certificado médico" de defunción. Esta intervención del Servicio de Identificación facilitaría la oportuna eliminación de los fallecidos del Registro Electoral.

La anomalía de la existencia de cédulas de identidad con un mismo número, que ha puesto de manifiesto el control electrónico, puede y debe evitarse. Basta con establecer una numeración correlativa para todo el país y entregar sectores de numerales a los diversos gabinetes de identificación. Incluso, por este camino podría irse "al número cívico" único para todos los actos ciudadanos que tengan que ver con la identidad, como la tributación, conscripción militar, etc.

Déficit algodonero en la China de Mao

por ERNEST ATKINSON

En el curso de los últimos meses, la China se ha convertido en uno de los países más importantes como importador de algodón, aunque es uno de los mayores productores de esta fibra. China, naturalmente, siempre ha suplementado su propia producción con algunas importaciones, pero sus compras, este año, han sido mucho mayores que las habituales. Los compromisos eran ya para unas setecientas mil balas a fines de febrero, y antes de que terminara la temporada, a fines de julio, las compras chinas excedían el millón de balas. (En los últimos años, las compras de China no llegaban al medio millón de pacas.)

Durante los años últimos los principales proveedores de China fueron la República Arabe Unida, Siria, el Sudán y Pakistán, pero este año China no sólo ha aumentado considerablemente su comercio con estos cuatro países, sino que ha comprado también grandes cantidades a Tangañica, Uganda, Nigeria y México.

A primera vista parece que hay algo desconcertante en este aumento en las importaciones de algodón por parte de China. Después de todo, desde la primavera del año pasado las autoridades chinas venían diciendo que su cultivo de algodón había aumentado en un treinta por ciento. Para un país tan vasto y con tan grandes variaciones en el clima, una afirmación como ésta no significa mucho. Aun en el caso que se haya cultivado más algodón, lo que importa es la cosecha, y, como ocurre a menudo, el año pasado el tiempo no favoreció los planes del Gobierno chino. Las importantes regiones algodoneras en el norte del país sufrieron una vez más grandes inundaciones, y en el mes de enero grandes extensiones de aquellas zonas estaban todavía cubiertas por una capa de hielo. El Comité Internacional Asesor Algodonero, que comprende países productores y consumidores, ha aclarado algo el problema. Dijo el Comité que la tierra dedicada en la China al cultivo del algodón había sido aumentada en un diez por ciento (no en un treinta por ciento).

Las autoridades de Pekín sugirieron el año pasado que, debido al aumento de las tierras dedicadas al cultivo del algodón, la cosecha aumentaría en un veinte y un treinta por ciento, si no en un cincuenta por ciento. Algunos observadores extranjeros esperaron durante algún tiempo que el aumento fuera del veinte por ciento, si bien entonces la producción quedaría considerablemente por debajo de la de 1959-60.

Según las informaciones del Comité Internacional Asesor Algodonero, la producción de algodón en la China, en el año pasado, aumentó sólo en un seis por ciento. Si bien esto es una cifra modesta por comparación con los alardes de la propaganda, es un resultado favorable, teniendo en cuenta las desventajas naturales.

El enigma de las importaciones se aclara un poco si se recuerda que la asignación de tela anual por persona, que durante tres años sucesivos fue de 1,20 metro cuadrado per capita, se redujo prácticamente el año pasado, al extender el período de la asignación en tres meses, lo cual significa que el 1,20 metro cuadrado por persona tuvo que durar quince meses; pero en el verano último la asignación fue elevada a 4 metros cuadrados para los trabajadores de Pekín y de otras dos ciudades, y parece que en el resto del país ha sido aumentada a 2 metros. Las informaciones de los visitantes han coincidido en el aspecto miserable de las vestimentas de los chinos hombres y mujeres. Es evidente que las autoridades han acabado por comprender que es indispensable hacer algo por mejorar el suministro de ropas a la población, aun cuando el algodón chino no baste para satisfacer las necesidades. En un aspecto, la práctica suspensión del comercio entre China y la Unión Soviética ha favorecido a China, porque el algodón que se enviaba a la Unión Soviética podrá ser usado en China. Pero esto, naturalmente, no basta para cubrir las necesidades chinas. De ahí que haya sido necesario importar algodón.

En los planes chinos el aumento de las importaciones de algodón se considero como una medida temporal. La mayor parte del suministro ha de ser realizado con algodón del país, aunque sólo sea para ahorrar divisas. Se notan muchos síntomas de que las autoridades chinas tratan de aumentar la producción de algodón, pero los campesinos quieren estar convencidos de que sus raciones de comida no serán reducidas antes de decidirse a cooperar dedicando más parte de su tierra al cultivo del algodón, porque parece que si hay que dedicar nuevas tierras al algodón, estas tierras no pueden ser otras que las que actualmente están dedicadas al cultivo de productos alimenticios.

Hubert H. Humphrey

Aún cuando los candidatos que han levantado los partidos Demócrata y Republicano para la lucha por la Presidencia y Vicepresidencia de los Estados Unidos tienen por sí mismos méritos y relevancia internacional, la lucha mano a mano por cada voto popular ha inducido a ambas tiendas políticas a emplear una táctica bien estudiada en la selección de sus abanderados.

Johnson, texano, interpreta el Sur; Humphrey, senador de Minnesota, el Norte. Goldwater con Miller interpretan un contrabalanceo entre Arizona, Estado típico del Oeste, y Nueva York, el gran Estado del Este. Ambos binomios actúan en forma de cruz, en el más exacto significado de esta palabra, toda vez que ambas fuerzas se cruzan en la más grande lid democrática del globo. Pero esta pugna es a base de convicción, de buscar el voto libre y consciente de puerta a puerta, sin las odiosidades que, lamentablemente, caracterizan a los latinos del hemisferio, y en ese intento de captación de la voluntad ciudadana el origen de cada candidato es un factor romántico que impresiona.



DURANTE SU VISITA A CHILE, en noviembre de 1961, el senador Hubert H. Humphrey aparece en la Población San Gregorio, de Santiago, rodeado de pobladores.

La carrera de cada candidato es otro elemento que en los Estados Unidos no deja de tener importancia. Que Humphrey haya debido cortar sus estudios de farmacia por falta de recursos lo hace acreedor de simpatía, más aún si se considera que el padre, con botica propia, terminó mal de finanzas, por dedicarse a la política. Fue congresal de Estado en Dakota del Sur, en donde naciera en 1911 el que ahora es candidato a la Segunda Magistratura. En 1936 se casó con Muriel Buck y reanudó, no obstante, sus estudios superiores, pero esta vez en la asignatura de ciencias políticas. Mantuvo su hogar y costeó sus estudios trabajando de conserje de hotel, y ocasionalmente como dependiente de farmacias. Una beca en la Universidad de Luisiana le permitió terminar sus estudios.

Es probable que allí Hubert Humphrey llegara a valorizar el problema de los negros en su exacta trascendencia; pues en su Estado natal casi no e Fue para él una verdadera obsesió planteó una y otra vez con aprem insistencia, hasta que le llegó el d triunfo, el 2 de julio último. En e cha el Presidente Johnson promul Ley de Derechos Civiles, y al ha reconoció que sin Hubert Humphre to "no hubiera podido ocurrir".

Aun cuando le interesan todos lo mas, Humphrey se ha especi do en la política exterior. En su mer período parlamentari tegró la Com de Relaciones teriores del do y en 195 Presidente Subcomisión Desarme. En promovió acuerdo a fav un convenio nacional para pender las pr de las armas cleares en la mósfera. En de 1963 sobre la ma logrando su bación el septiembre d año. La A para el Pr también m su interés e y se recuerd una jira por rica Latina que, incluso, bó a nuestr y alabó nu empeños de arrollo.

En 1959 f primer legi norteameric que se entr con Khrushch Moscú. Ocho demoró la re con el Jefe soviético. A su regres el primero en informar a Eisenho al Secretario de Estado, Foster D sobre la controversia ruso-china aún estaba en germen.

El Cuerpo de Paz y la Oficina de trol de Armas y Desarme obedecen das indicaciones suyas, presentadas e brero de 1960 y junio del mismo respectivamente. Lo mismo puede d del Programa de Alimentos para l

A las razones de orden estrictam político que hablan en favor de Hu rey y a sus méritos personales, puede dirse, pues, como factor imponderab favor de su postulación y de la lista integra, su ascendiente regionalist bre el centro nórdico de los EE. particularmente Minnesota, que lo noce entre sus representantes cara zados.

NEM

LA FALTA DE PROTEINAS DETERIORA EL CARACTER:

La carne, "cafeína" de la veje

La deficiencia de proteínas, aun cuando exista una alimentación suficiente, registra como hecho curioso un menoscabo del carácter personal. El egoísmo aumenta y puede conducir a la ruina de la personalidad, según han comprobado los directores de dos clínicas alemanas, el profesor Dr. J. Noecker, del Hospital Municipal de Leverkusen, y el profesor Dr. F. H. Schulz, de la Charite, de Berlín.

El profesor doctor Von Drigalski ve en estas modificaciones del carácter, engendradas por motivos fisiológico-alimenticios, una de las causas principales sobre la existencia de pendencieros e inconformistas. El científico norteamericano Keys hizo ensayos con 23 voluntarios sobre los efectos de la deficiencia de albúminas. Ellos recibieron una ración escasa, pero suficiente para vivir, de 1.760 calorías diarias, con un contenido de albúminas de 49 gramos, o sea, más o menos la mitad del suministro necesario.

Algún tiempo con esta dieta fue suficiente para que las personas sometidas al experimento se tornasen egoístas y camorristas, a pesar de que no existían circunstancias políticas ni psíquicas de ninguna especie, las cuales podrían justificar tal actitud. Una restauración del suministro normal de proteínas condujo a una rápida curación.

Un abundante suministro de proteínas no es de por sí un estímulo para la civilización humana. Noecker y Schulz indican que el hombre primitivo consumía más albúminas de origen animal que el hombre civilizado. El se alimentaba casi por completo de carne obtenida de la caza. Según los descubrimientos efectuados durante las excavaciones y de acuerdo con las observaciones realizadas dentro de los pueblos primitivos actuales que se encuentran en la era de la cacería, el hombre en el llamado estado natural consumía diariamente 260 gramos de proteína animal, es decir, más de un kilo de carne. Al pasar el hombre del estado nómada al sedentario y con el advenimiento de la civilización, la alimentación vegetal comenzó a adquirir supremacía. El vegetarianismo y la alimentación cruda no pueden ser declarados, por lo tanto, como el alimento natural del hombre, lo cual constituiría un error. Un pedazo de carne bien asada puede pretender tener "más derecho histórico", que el mejor y más abundante plato vegetariano, a pesar de que este último conserve sus méritos por combinar en una forma razonable los alimentos.

Según Noecker y Schulz, la alimentación cruda y el vegetarianismo no tienen fundamento científico y no suplen las necesidades del hombre moderno. También otros especialistas e investigadores de la dietética, tales como Hindhede, Berg y Roese, han llegado a las mismas conclusiones.

Desgraciadamente, una caloría satisfecha con proteínas es siete veces más costosa que una proveniente de los productos vegetales. Este es el motivo por el cual la humanidad se encuentra hoy en estado de hambre, no recibiendo las suficientes calorías vegetales, y mucho menos las proteínas necesarias. En primer lugar, es necesario tomar las medidas conducentes para obtener el número adecuado de calorías y seleccionar luego el alimento más apropiado.

El fisiólogo de Bromatología alemán, Kraut, dice que es necesario distinguir entre el mínimum de equilibrio y el mínimum de aptitud funcional. El mínimum de equilibrio es la cantidad de proteínas que resulta necesaria para conservar el equilibrio del nitrógeno, es decir, aquel estado en el cual el cuerpo humano expide diariamente la misma cantidad de nitrógeno absorbida. Hindhede y Roese lograron conservar durante largo tiempo el equilibrio de nitrógeno, con un suministro diario de 40 a 50 gramos de proteínas.

El mínimum de aptitud funcional o mínimum de proteínas funcionales tiene un valor más elevado. Para alcanzarlo se requieren 100 gramos diarios de albúminas. Pero albumina y carne contienen solamente una quinta parte de su peso en proteínas. El resto es agua en su mayor parte.

Durante sus experimentos, Kraut suministró a sus pacientes, a lo largo de 4 semanas, una alimentación rica en calorías, pero solamente 56 gramos de proteínas al día. Luego, las personas fueron sometidas a entrenamientos durante otras 4 semanas, conservando la misma alimentación y, más tarde, él aumentó a 110 gramos la cantidad de proteínas diarias, manteniendo la misma ali ción y continuando el namiento físico, el c rrespondía a una poten ría de 13.400 kilogr es decir, el trabajo ne para levantar 13.000 k un metro de altura. 4 últimas semanas se el experimento con u ción de proteínas de mos diarios, aumentán entrenamiento a 15.800 grámetros por día. mediciones correspo tes demostraron que l cidad de trabajo aume un 50% a mayor sumin proteínas, reduciéndose antiguo nivel al dismi dosis de albúminas musculatura de las p se desarrolló favorab durante las mayores proteínas.

Una deficiencia pr ocasiona una reducción actividad y engendra u yor propensión a las in nes. Su correlación se refleja en la dism de la actividad de los tos, los cuales actúan todos los procesos vit son también albúminas capacidad intelectual en una proporción ma física. Pereza, pasivid cansancio caracterizan deficiencia proteínica glóbulos blancos, los cua encargan de intercepta agentes patógenos, dis su velocidad en un cual, a su vez, aumen propensión a las infec

Según Noecker, seis después de la supresión suministro de albúmina produce ya el debilita de los glóbulos blanco sangre. Además de su alimenticio, las proteí nen un efecto "especifi te dinámico", el cual n de ser reemplazado po alimentos. Ellas impul metabolismo, aumentan talidad y energía física.

También las person edad avanzada necesita chas albúminas. Debido en la vejez el metaboli más lento, antiguamen creía que las personas d yor edad no requerían proteínas. En realidad, nimum de equilibrio d viejos se encuentra por jo del de los jóvenes, mínimum de aptitud f nal es mayor. Aunque to específicamente de las proteínas es infe las edades más avanzad la misma razón es imp dible que exista un sum adecuado de albúminas gen animal. Noecker y consideran que es reco ble un suministro de p nas de 1,2 a 1,5 gram cada kilo de peso, para gurarle también a las nas viejas la mayor act física e intelectual Una alimentación rica búminas impide la rela de la musculatura dur vejez y su importancia tal naturaleza, que el investigador Max Buer Leipzig, opina que las nas constituyen "la cafe la vejez".

El suministro general d lorías debe ser reducid rante la vejez, pero el nido proteínico aumen Naturalmente, la calidad albúminas juega un pap cisivo en todas las edade ra cubrir las necesidades teínicas.

Walter The

uan Fernández entregó primer esultado oficial

Uno de los primeros re-[...]itados conocidos oficial-[...]ente en la elección de [...]yer, fue el de la Isla de [...]uan Fernández, y de in-[...]ediato fue comunicado [...]or el Ministerio del In-[...]erior a los periodistas.

Los datos fueron los si-[...]uientes: Allende, 10 vo-[...]os; Frei, 157, y Durán 14; [...]otos nulos, 7; total, 188 [...]ufragios.

La información fue en-[...]iada por el Intendente [...]e Valparaíso, Luis Gue-[...]ara al Ministerio del In-[...]terior.

ccidente sufrió lo en que viajaban rigentes radicales

Un accidente se produjo [...]ando el automóvil en que [...]iajaban dos dirigentes del [...]rtido Radical, tuvo una co-[...]ón con una motoneta en la [...]uina de San Jerónimo con [...]stán Matta, en la comuna [...]San Miguel.

El automóvil conducido por [...]illermo Balcazar, quien lle-[...]ba como acompañante a [...]an Arévalo, presidente del [...]rcer Distrito, fue chocado [...]r una motoneta cuyo con-[...]ctor sufrió una conmoción [...]r lo cual fue trasladado a [...]Posta del Barros Luco.

Balcazar fue detenido por la [...]sponsabilidad que pudiera [...]responderle, pero posterior-[...]nte quedó en libertad.

"EL DIA DE LA ESPERA"



Acompañada de su madre, a las 11 horas, llegó al local del Liceo 7 de Niñas, en Providencia, la esposa del candidato Julio Durán, doctora María Salazar Navarro. Con un dos-piezas verde claro, con apariencia tranquila y reservada, la doctora depositó su voto y se retiró con rapidez. "Hoy me quedaré en casa, porque no es un día para programas, si no el día de la espera", dijo a LA NACION.

Cordiales expresiones de afecto brindó el público al Presidente

El Primer Mandatario hizo el trayecto a pie hasta la Estación Mapocho

Cordiales y numerosos aplausos recibió el Presidente de la República, cuando hizo el trayecto a pie desde su casa hasta la Estación Mapocho para cumplir sus deberes ciudadanos.

S. E. salió desde su residencia en calle Phillips 16, a las 10.10 horas, acompañado por un amigo. Se dirigió caminando en dirección a la Estación Mapocho, correspondiendo cordialmente los aplausos que le prodigaba el público. Llegó al recinto de las mesas a las 10.30. Saludó al presidente y vocales de la mesa 1, y luego de recibir la cédula y estampar su firma en el registro respectivo, pasó a la cámara secreta. Cumplido el proceso de la votación, regresó a pie hasta la Moneda, entre expresivas manifestaciones de afecto popular que se le iban brindando a su paso.

El gesto del Presidente Alessandri, de concurrir a votar caminando, sin escolta alguna y entre los aplausos del público, impresionó vivamente a los periodistas extranjeros que estaban en la Moneda y que catalogaron a Chile como una auténtica democracia.

LA VOTACION MINUTO A MINUTO

8.00.— Día de sol, ambiente de día domingo, mucha gente a votar, movilización normal, desviada en algunas líneas para facilitar el acceso de los electores a los sitios de sufragio.

9.00.— El 64 por ciento de las Mesas de Varones y Mujeres en Santiago se ha constituido, según el Comando de la Plaza. El general Alfredo Hoyos, Jefe de la Plaza e Intendente interino, informa al Ministro del Interior que no ha habido incidentes en la zona de su jurisdicción.

9.30.— Informe de nuestros reporteros. Segunda Comuna Santa Ana: todas las mesas constituidas. Hecho notable: las urnas no estaban cerradas y algunas cédulas carecían del timbre de agua. Lo primero fue advertido en las siguientes mesas: 31, 24, 68, 44, 42, 43, 35, 50, 19 (en esta mesa la presidenta reclamó que numerosos votos no tenían el timbre de agua oficial), 48, 49, y 74. En la mesa 50 se reclamó que teniendo 200 inscritos, sólo llegaron a la mesa 185 cédulas. En total hay 76 mesas, con 94 Registros, todas ellas de mujeres.

9.50.— De nuestros reporteros en Providencia: tranquilidad, ambiente de fiesta, gran número de electores a las mesas, casi todas ellas constituidas.

10.00.— El Ministro del Interior y el Jefe de la Plaza recorren las comunas para imponerse del desarrollo del acto electoral. Expresaron que existe absoluta normalidad.

10.10.— Desmentido del Partido Radical, negando que Julio Durán se hubiere retirado. El Comando de Santiago de esta candidatura, en representación del P. R., declara que el rumor es totalmente falso. El senador **Julio Durán** votó en Temuco, a las 8,30 horas y se preparaba para regresar a Santiago. La declaración fue hecha por Guillermo Délano, segundo Vicepresidente del CEN. La esposa de Durán sufragó en Providencia.

10.20.— El Presidente Alessandri llega a votar al recinto de la Estación Mapocho. Ha viajado a pie desde su residencia ubicada en calle Phillips 16. El público lo aplaude. A las 10.32, el Presidente Alessandri vota en la Mesa N.o 1 de la Primera Comuna, Santa Lucía. Lo rodea una nube de fotógrafos. También es enfocado por las cámaras de televisión.

10.30.— Vota el candidato del FRAP, senador Allende, en la Mesa N.o 127, de Viña del Mar. Su esposa lo hizo en el Liceo N.o 7 de Niñas de esa misma ciudad.

10.35.— La Democracia Cristiana informa que la elección se desarrolla en forma normal. El candidato, senador Eduardo Frei, recorre algunas comunas.

COMPUTOS EN MESAS SINGULARES

En la Mesa N.o 1, Varones, de la Primera Comuna, "Santa Lucía", en que votó el Presidente Jorge Alessandri, el resultado del escrutinio fue el siguiente: Allende, 33 votos; Frei, 123; Durán, 23, y en blanco, 3.

En la Mesa N.o 86, de la misma comuna, en que votó Frei, el resultado fue el que sigue: Allende, 55 votos; Frei, 140; Durán, 13.

Lo curioso es —comentó un viejo elector— que en la Mesa N.o 1 siempre ganan los candidatos que terminan terciándose la banda de O'Higgins.

10.40.— Se retiran del Ministerio del Interior los diputados Orlando Millas, comunista, y Rafael Agustín Gumucio, demócratacristiano, quienes habían ido a inquirir detalles de la elección. También abandona el Ministerio el dirigente radical, Jaime Tormo, generalísimo del senador Durán.

11.00.— Se han constituido todas las mesas de la comuna de San Miguel. Lo mismo en La Granja. En La Cisterna falta una de mujeres. No hay incidentes. Se advierte gran entusiasmo por votar.

11.10.— Largas colas de votantes aguardan turno en el recinto de la Estación Mapocho, la Casa Central de la Universidad y en todos los demás locales del Primer Distrito. Soldados de las Fuerzas Armadas resguardan el orden, en los recintos y fuera de ellos. La tranquilidad es total.

11.15.— El Subsecretario General de Gobierno, Patricio Silva, informó al Presidente de la República que a las 10.45 horas, se hallaba constituida el 82% de las mesas del país.

11.20.— Al salir de la Moneda, el corresponsal de la DBA, de la Alemania Federal, se manifiesta sorprendido por la normalidad que ha podido comprobar tanto en la constitución de las mesas de sufragios, como en la votación misma. También señala que le ha parecido ejemplar la gran afluencia de mujeres a los recintos de votaciones. Las ha visto desde muy temprano, acudiendo a los recintos de votación, en cantidad superior al de los varones. Dijo, también, que en diarios alemanes publicados en Argentina, que había recibido en las últimas horas, se hablaba de la posibilidad de incidentes, todo lo cual había sido desvirtuado por los hechos que él había tenido la oportunidad de apreciar personalmente.

11.25.— Vota el candidato, senador Eduardo Frei, en la mesa 86 de la Primera Comuna, Santa Lucía, en el recinto de la Estación Mapocho. Sus partidarios lo hacen objeto de una clamorosa manifestación. Difícilmente se abrió paso. Su esposa votó en Providencia.

11.25.— El corresponsal Price, también de la prensa extranjera, manifiesta que en ningún país de América Latina podría ocurrir lo que estaba viendo en Chile, esto es, que el control de las elecciones estuviese democráticamente entregado a los militares, en virtud de disposiciones legales aprobadas por todos los partidos políticos. Destacó la normalidad de la elección. Comentó que al salir a la calle, en las primeras horas de la mañana, lo sorprendió la presencia de tropas armadas ocupando distintos puntos de la ciudad. Agregó que le había asaltado el temor de que se hubiese producido un "Golpe de Estado"; "pero es evidente —terminó diciendo— que aquí las cosas son muy distintas a como se pretenden en otros países. La Fuerza Pública resguarda el orden, y nada más".

11.30.— El vicepresidente del Partido Conservador, Raúl Larraín, declara que la elección se desarrolla normalmente y que los militantes de su partido han acudido a las urnas, como siempre, con gran entusiasmo.

11.35.— El presidente del FRAP, Luis Fernando Luengo, se manifiesta optimista acerca de los resultados de la elección. Destaca la gran afluencia de votantes. Señala que personeros y abogados del FRAP investigan algunas denuncias, especialmente en lo relacionado con la aparición de cédulas sin el timbre de agua.

11.40.— El General Hoyos reafirma que la elección se desarrolla en completa calma en toda la provincia de Santiago y que la afluencia de votantes es grande. Anuncia que volverá a recorrer los sitios de sufragios en el Primer Distrito, dentro de dos horas.

11.45.— Interrogado sobre los probables resultados de la elección, el señor Alvaro Marfán, generalísimo de Frei, dice que su candidato ganará por una diferencia de 400 mil votos. Es el primer dirigente político que se allana a formular un pronóstico.

11.50.— Se han constituido todas las mesas femeninas que funcionan en el Liceo de Niñas de Providencia. Varias electoras lisiadas son conducidas por soldados hasta sus correspondientes mesas. Todo sigue tranquilo y normal.

11.55.— El Ministro de Agricultura, Ruy Barbosa, habla ante las cámaras de televisión. Interrogado acerca de cómo está el ambiente, contesta: "Muy bien, pues no se olviden que las elecciones son en Chile..."

12.00.— Por Cadena Nacional de Emisoras se informa que la elección se desarrolla en el país en completa tranquilidad. Las reclamaciones que se han formulado son las habituales en comicios de esta naturaleza y carecen de importancia.

12.10.— El diputado demócratacristiano Rafael Agustín Gumucio declara que el acto eleccionario es ejemplar. Considera que las reclamaciones del FRAP no son atendibles, porque los propios dirigentes de la Extrema Izquierda han comprobado el ambiente de tranquilidad y de entusiasmo cívico que existe en todas partes. Dijo que de acuerdo con las informaciones que obraban en su poder, la abstención sería mínima. Subrayó que, por su normalidad, el acto eleccionario respondía integralmente a la tradicional madurez cívica del pueblo chileno, hecho que han podido comprobar los periodistas extranjeros que han venido a reportear el acto. "Todo esto —terminó diciendo— es un motivo de orgullo y de amplia satisfacción".

12.15.— Las sirenas de los bomberos dan la alarma de incendio. Se trata de un amago en Avenida Bulnes con Alonso Ovalle. No tuvo consecuencias.

12.20.— Grande ha sido la afluencia de electores, durante toda la mañana en la comuna de Quinta Normal.

12.25.— A la mesa 73 de la Primera Comuna Santa Lucía, llega a votar un enfermo en camilla. Había sido operado de la columna. En esa misma comuna fue admitido a votación un no vidente. Su sufragio no fue discutido por ninguno de los apoderados de los candidatos.

12.30.— El FRAP reclama contra Radio Chilena por haber dado ésta lectura a un cable en que se ataca al candidato señor Allende. También se informa que el FRAP ha reclamado contra el Intendente de O'Higgins por movilización de micros entre Rancagua y Machalí.

12.35.— El Ministerio de Interior ha recibido un telegrama desde Curepto, en el cual un carabinero que firma Aravena, informa que hay algunas líneas telefónicas cortadas.

12.40.— Desde Arica se comunica que se constituyeron todas las mesas receptoras de sufragios. Sólo aparecía rezagada una de mujeres, la que se constituyó a las 8.45 horas.

12.45.— Se informó que el Presidente de la República almorzaría en la Moneda acompañado de todos sus Ministros. Todas las informaciones reiteran que el acto electoral se sigue desarrollando en el país en un clima de absoluta normalidad.

13.00.— En la sede del FRAP se dan a conocer diversas denuncias. Se asegura que en algunas mesas de mujeres se entregan cédulas marcadas. Estas denuncias fueron puestas en conocimiento del Jefe de la Plaza.

13.00.— El dirigente radical, Luis Alberto Cuevas, declara que es ejemplarizador el clima de calma y normalidad en que se está desarrollando la elección. Agrega que los periodistas extranjeros que nos visitan, llevarán al mundo su testimonio acerca del espíritu democrático de los chilenos.

13.00.— El general Alfredo Hoyos se dirige a diversas comunas para comprobar personalmente si las electoras mujeres no reciben las facilidades necesarias. Denuncias en tal sentido se han hecho en las comunas Décima, Conchalí y otras. Concretamente se ha dicho que allí se dificultaría el acceso a los recintos de votación.

13.10.— Desde el Comando de Durán habla el diputado Hernán Leigh, que ha recorrido las mesas de las comunas del Tercer Distrito. Confirma la normalidad de la elección e informa que los radicales están votando disciplinadamente por Durán.

13.15.— El Subsecretario de Relaciones Exteriores se comunica por Teletipo con las Embajadas acreditadas en Chile que cuentan con este servicio. Les informa sobre el desarrollo de la elección. Se anuncia que a las 16 horas volverá a comunicarse con ellas y que lo mismo hará una vez conocidos los escrutinios de la votación.

13.30.— Cadena Nacional de Emisoras para informar sobre el desarrollo general de la elección desde el Ministerio del Interior. En Curicó se trabaja en la reparación de una línea telefónica que ha sido cortada.

13.30.— El Repórter Esso informa de un fuerte temblor registrado en Arica. No tuvo consecuencias.

Un ahijado del General Baquedano

También mereció aplausos, en las mesas ubicadas en el Liceo Lastarria, un respetable elector que votó a las 10.30 horas.

Era el señor José Miguel de la Jara.

Ganoso, a pesar de su avanzada edad, dio su nombre, firmó el registro y entró a la cámara secreta, saliendo de ella con su cédula muy bien doblada y pegada.

Tenía cien años de edad y dijo ser ahijado del General Baquedano.

[L]AS CEDULAS SIN TIMBRE DE [A]GUA TIENEN PLENA VALIDEZ

DECLARACION DEL DIRECTOR DEL REGISTRO ELECTORAL

El Director del Registro Electoral, Oscar Rojas, entregó hoy la siguiente declaración:

"Santiago, 4 de septiembre de 1964.

En relación a posibles reclamaciones por la existencia en las mesas receptoras de cédulas sin la marca de agua o de cuadernos para firmas sin impresiones dactiloscópicas, con un número de renglones inferior al del registro correspondiente, la Dirección del Registro Electoral declara:

a) Es absolutamente factible que entre las cédulas oficiales remitidas a los Conservadores de Bienes Raíces para ser repartidas a las diversas mesas receptoras se encuentren varias sin la marca de agua de la Dirección del Registro Electoral.

Lo anterior no debe estimarse por razón alguna como una irregularidad, si las cédulas han venido en el paquete de útiles y su numeración señalada en el talón respectivo es correlativa.

Lo que ha ocurrido débese al hecho de que los espacios entre las marcas de agua en los pliegos de papel oficial con que se confeccionaron las cédulas son de tal dimensión, que muchas de estas cédulas se han cortado sin tomar los sectores con marcas de agua.

b) Si en una mesa receptora el cuaderno para firmas e impresiones dactiloscópicas recibidos tiene meno renglones que inscripciones válidas, en el Registro la mesa deberá, previa autorización del notario conservador o del Jefe de la Plaza o Fuerza Pública si no pudiere ser habido el notario conservador, agregar hojas adicionales al cuaderno mencionado, dejando constancia expresa de este hecho en el acta de escrutinio.

(Fdo.): OSCAR ROJAS ASTABURUAGA, Director."

[L]A VOTACION EN PROVINCIAS

A las 10.45, la Oficina de Informaciones de la Presidencia reveló que se había constituido la totalidad de las mesas de Curicó, Aisén, General Lagos y Arica. Iquique, [...] de hombres de un total de [...] y 31 de mujeres, faltan[do] 17.

LOS ANDES.— Completa normalidad y a las 9.20 constituidas todas las mesas de sufragios del departamento de Los Andes. Jefe de Plaza recorrió todos los locales. San Felipe todas constituidas a las [...] Curepto a las 9.30.

TEMUCO.— El abanderado del Partido Radical, senador Julio Durán, declaró que había votado en la mesa N.o 4 de la Escuela N.o 1 de esta ciudad. Agregó que esperaba que las elecciones favorecieran a Chile. Reiteró su cordialidad y gratitud a todos sus electores, y de modo especial a sus correligionarios del Partido Radical.

CONCEPCION.— A las 10 horas se había constituido la totalidad de las mesas de la ciudad, como también de los departamentos de Chiguayante, Tomé, Penco y Talcahuano. Las elecciones en Concepción se han desarrollado normalmente, pero con poca rapidez y continuidad. Se han producido atrasos en el proceso eleccionario, por dificultades en la preparación del doblaje de las cédulas, como, asimismo, en la carencia de cédulas de reemplazo. En torno a los resultados de las elecciones, se ha formulado un gran número de apuestas.

CALAMA.— A las 9 horas, se constituyó la totalidad de las mesas de sufragios.

MAIPU.— A las 8 horas, quedaron constituidas todas las mesas de varones. Posteriormente, a las 9.30 horas, se constituyeron las 9 mesas de mujeres que faltaban. El acto eleccionario se desarrolla con absoluta normalidad.

TOCOPILLA.— Entre las 8 y las 8.30 horas, se constituyeron la totalidad de las mesas de sufragios.

PUNTA ARENAS.— Las mesas en total se constituyeron entre las 8 y las 9.15.

PUERTO MONTT.— De las 48 mesas de varones y 36 de damas, se han constituido alrededor de las 10 horas, la gran mayoría. Las que faltan por constituirse, se espera que lo hagan, antes de las 12 horas.

MINISTERIO DEL INTERIOR.— Se informa que el acto eleccionario, hasta esos momentos (10 horas), se ha desarrollado en un clima de total normalidad y tranquilidad. Según cálculos estimativos, el proceso eleccionario tendrá un costo de 3 mil millones de pesos, en cuya cantidad debe considerarse, los gastos que irrogan las Fuerzas Armadas, encargadas de vigilar las elecciones.

NACIMIENTO.— 10.20 horas.— Se han constituido, la totalidad de las 38 mesas, en la que sufragarán 8.900 electores.

LA LAJA.— 10.20 horas.— Se informa que en este departamento, se han constituido, el 90% de las mesas. El atraso en las mesas que faltan, dice relación con problemas de movilización.

ARICA.— Bajo absoluta calma se desarrolla el acto. Desde las 7 horas se empezó la constitución de las mesas. 8.45 horas última mesa de varones y a las 8.48 la última de mujeres. Calculan que el 60 por ciento de los electores se cree sufragará temprano.

AISEN.— Que a las 8 horas estaban constituidas totalmente todas las mesas. Abstención del 25 por ciento y un total de 10 mil sufragios son los cálculos.

COIHAIQUE. — Gran afluencia de electores que sufragan con toda tranquilidad, para retirarse temprano. Por las características de la región se calcula una gran abstención.

COQUIMBO.— Acto cívico se realiza con absoluta normalidad. A las 8.30 todas las mesas, La Serena; a las 8.15 Vicuña.

ELQUI.— A las 9.10 de la mañana se constituyó la última mesa.

Ministro del Interior visitó las comunas de Santiago.

VALDIVIA.— A las 9 horas están constituidas el 80 por ciento de las mesas receptoras.

COPIAPO.— El acto eleccionario se cumple normalmente sin incidencias de ningún tipo y con un extraordinario número de electores. Pocos minutos antes de las 9 horas, se constituyeron las 43 mesas de varones, mientras las 31 de mujeres lo hicieron totalmente a las 9,07 horas. Desde Tierra Amarilla y Caldera, se da cuenta que el clima electoral es también normal y que las 14 mesas de ambas localidades se constituyeron alrededor de las 9,15 horas.

CHUQUICAMATA.— Calma absoluta en el acto eleccionario. 8,30 horas, todas las mesas constituidas. Unico hecho, ha sido falta de goma en las cédulas.

TALCA.— Todas las mesas, salvo de Pelarco, donde no se tienen noticias. Pequeños incidentes de palabras y no hay denuncias.

VIÑA DEL MAR.— Según cálculos estimativos, a las 12 horas, había sufragado un 40% de los electores inscritos en esta localidad.

LA UNION.— A las 8,00 horas, 20 mesas constituidas. A las 8,30 horas, faltaba sólo una de Mujeres. Faltaban útiles. Los lugares Paillaque y Río Bueno, también.

VICTORIA.— Mucha calma. Se calcula que a las 15 horas, todos los habitantes habrán votado.

Casos aislados de suplantación de personas

Algunos casos aislados de suplantación de personalidades se registraron durante el acto eleccionario de ayer, los que fueron puestos en conocimiento de la justicia.

Uno de ellos fue el de Flor Viviana Ruiz Sandoval, de Temuco, que no updo sufragar, porque otra dama lo había hecho con los mismos nombres y apellidos e inscripción electoral.

También fue puesto a disposición de la justicia Armando Díaz Godoy, de Temuco, que concurrió a votar estando borrado de los registros.

UN CASO SIN PRECEDENTES

Una difícil labor tuvieron que cumplir ayer los identificadores apostados en la Estación Mapocho, frente al caso del ciudadano Tomás Enrique Rojas Farías, que llegó a la urna, sin tener carnet y sin poder firmar por tener la mano enyesada, pero esta situación fue subsanada por la señora Mireya Espinoza Ortiz, que con una lupa pudo determinar que la yema del pulgar derecho del mencionado ciudadano acusaba las mismas líneas que la impresión digital estampada en el libro. EN EL GRABADO, el ciudadano Rojas Farías, mientras introduce el voto en la urna con la mano izquierda.

[S]ERVICIO DE IDENTIFICACION [C]UMPLIO UNA INTENSA LABOR

Equipos de identificadores fueron destacados en todos los sitios de votación

EQUIPOS DE funcionarios de identificación, integrados fundamentalmente por damas tuvieron una intensa labor que cumplir en todos los sitios de votación de esta capital.

Especialmente debieron resolver casos en que la firma del sufragante no coincidía con la firma anterior. Ello se debe a que el ciudadano algunas veces cambia de firma por decisión voluntaria, por alguna que le parece más bonita, y en la mayoría de los casos, porque imperceptiblemente, con el tiempo va variando los razgos de su rúbrica.

Pero tambi n existen casos en que el carnet está extraviado. En cada una de esas oportunidades se ha recurrido a tomar nuevamente las impresiones digitales y compararlas con las del registro. Tanto en la Primera Comuna que funciona en Mapocho como en la Universidad de Chile donde funciona la Octava Comuna en todos estos casos se estableció que no había suplantación.

Pero en Mapocho se produjo un caso único, sin precedentes, según informó la funcionaria a cargo del equipo identificador, doña Mireya Espinoza Ortiz. Llegó a sufragar un ciudadano con la mano derecha enyesada, don Tomás Enrique Rojas Farías, por lo tanto no podía firmar. Tampoco tenía el carnet. A pesar de que una gran parte de la yema del dedo estaba al aire, era imposible tomar las impresiones digitales por el yeso. Ante tal eventualidad se examinó el digital derecho con una lupa y se pudo comprobar que efectivamente el ciudadano era el que estaba inscrito en el registro. Pero siempre subsistía una dificultad. El elector, conforme a la ley, debería firmar. Al respecto la ley no establece nada. Ante tal evento la señora Mireya Espinoza, firmó en su nombre, con el acuerdo del Presidente de la Mesa.

CON GRAN RESPONSABILIDAD LAS MUJERES MADRUGARON PARA VOTAR

Sufragio por partida doble



La belleza y la simpatía de la mujer chilena pusieron una nota radiante en el acto electoral. Este par de hermanas gemelas concurrió a sufragar al mediodía al Liceo 7 de Niñas, en Providencia. Con vestidos y peinados iguales, ambas entraron fumando y sonrientes, conscientes de la atracción que despertaban a su paso.

Las mujeres madrugaron para cumplir con su deber electoral. Desde antes de las 8 horas, las vocales esperaron ante sus mesas la hora para abrir la votación. Cuando ésta se inició, largas colas se formaron en los diversose lugares, los cuales en su mayoría se hicieron estrechos para contener al público. Con la excepción del Estadio Nacional y la Estación Mapocho, los otros sitios resultaron incómodos e inapropiados para que la gente circulara con rapidez.

La afluencia de público fue extraordinaria en el Primer Distrito. Inválidas, religiosas, muchachas que votaron por primera vez, dueñas de casa con sus niños de la mano, jóvenes con tenidas deportivas, listas para iniciar el largo fin de semana; todas se movilizaron en perfecto orden por los recintos de votación, custodiados por carabineros y fuerzas armadas.

En Providencia, donde votaron las esposas de los tres candidatos presidenciales, las mesas quedaron constituidas a las 9.30 horas; la gran mayoría de las votantes ya tenía experiencia en elecciones y el proceso se desarrolló sin dificultades.

Entre las 10 y 12 horas, una multitud de mujeres invadió el Liceo Nº 1 de Niñas, correspondiente a la Segunda Comuna. Los candados de las urnas ocasionaron un tropiezo que debió solucionarse cambiándolos por nuevos.

A la salida del local, en calle Compañía con San Martín, Raquel Román, una porteña que hizo el viaje a Santiago sólo para votar, debió cambiar los pañales de su hija de 3 meses de edad, en la falda de una señora de buena voluntad. Raquel Román debió efectuar esta tarea en la vía pública porque en una pastelería le negaron permiso para mudar la guagua.

A las 11 horas, en el local del Instituto Nacional, las mujeres hacían una cola que cubría toda la manzana. Cada votante debió esperar más de una hora para sufragar.

En San Lázaro, se produjo la fila más larga de la mañana. Aunque las mesas quedaron constituídas entre las 8 y las 9.30 horas, las electoras tuvieron que esperar dos horas, a lo largo de siete cuadras, para emitir su voto. En este local se presentaron inconvenientes de última hora, como el ataque de histeria de la secretaria de la mesa 82 y el envío equivocado de los registros de varones, en lugar de los correspondientes a una mesa de mujeres.

Las firmas que han cambiado con el transcurso de los años, obligaron al experto dactiloscópico a intervenir y determinar si existía suplantación. En la comuna de Portales, al mediodía, se habían presentado 20 casos dudosos. Ninguno de ellos fue suplantación, sino simple cambio de firma, ya sea por matrimonio o por haber pasado mucho tiempo de la inscripción.

Se imponen en detall



El Presidente de la República y el Ministro edl Inte... quienes siguieron minuto a minuto, el proceso elec... desde el Palacio de la Moneda.

ADHESIONES AL CANDIDATO DEL FRA



Panorama electoral ofreció la DC a las 19 horas

Eric Campaña, jefe electoral de la Democracia Cristiana, dio a conocer, a las 19 horas, por el Canal 13 de la Universidad Católica los siguientes resultados registrados hasta ese momento:

Salvador Allende 182.942 votos que representa un 39.2% de la votación; Eduardo Frei. 258.185 votos que representa un 55,3% de la votación, y Julio Durán, 22.699 votos, que representa un 4,9% de la votación.

Votos blancos y nulos, 3.316.

Estos resultados corresponden a 2.012 mesas de varones con un total de 343.384 electores, y 747 mesas de mujeres con un votal de 12.758 votos.

Produce honda satisfacción ver la cultura civica de los chilenos

Afirmó el Ministro del Interior, Sótero del Río, después de recorrer las mesas de la primera comuna

Poco antes de las 10 de la mañana llegó hasta la Estación Mapocho, el Ministro del Interior, Sótero del Río, quien ya había sufragado en las Rocas de Santo Domingo, hasta donde se trasladó en helicóptero.

Recorrió primero las mesas de mujeres, acompañado del Jefe de la Plaza, general Alfredo Hoyos. En la mesa 32, la presidenta se le apersonó para manifestarle que el libro de registros tenía inscritas a 200 mujeres, pero que llegaban a votar a dicha mesa, damas que tenían números superiores a la cifra señalada. El Ministro impartió inmediatamente órdenes para investigar y solucionar el problema, el cual quedó subsanado al cabo de 5 minutos.

Luego prosiguió su inspección por las mesas de varones. Se detuvo ante un soldado y preguntó al general Hoyos, qué tipo de armas eran las que portaban los soldados. Son fusiles ametralladoras, respondió el general, marca CIG, de procedencia española.

Al final de su recorrido manifestó a LA NACION: "Es la elección más tranquila que he presenciado en mi vida. Es muy agradable de ver y produce una honda satisfacción comprobar la alta cultura cívica que exhibe el pueblo chileno en estos comicios'.

Un voto entre plato y plato



A la hora de almuerzo bajó un poco la afluencia de público y las vocales pudieron dedicarse a reponer fuerzas. En esta mesa, de Renca, un trozo de carne con ensalada ayuda a mantener el buen humor a las jóvenes que constituyeron su mesa a las 8 horas.

El Presidente Alessandri votó en medio de las ovaciones del pueblo

SUFRAGO A LAS 10.20 HORAS EN LA ESTACION MAPOCHO

A las 10.20 horas votó el Presidente de la República, en la mesa N.o 1 de varones, de la Primera Comuna, en medio de una emocionante ovación del público.

Los reporteros apostados en el interior de la Estación Mapocho, supieron minutos antes, la llegada del Primer Mandatario, por el ruido de los aplausos, que se sentían desde lejos.

Le dio la mano al Presidente de la mesa, Agustín Insulza, quien es presidente de élla desde hace quince años. Se han hecho conocidos a través de los sucesivos actos electorales que se han efectuado en ese tiempo. Luego saludó al secretario, Alfonso Ferrada y a cada uno de los miembros de esa sección. Después de recibir su cédula penetró a la cámara secreta mientras los fotógrafos y los reporteros se aprestaban para fotografiarlo y pedirle algunas declaraciones. Estas últimas fueron imposibles debido a que la multitud se apiñó para saludarlo.

El Presidente después de sufragar, se alejó por calle Morandé, a pié, tal como había venido, en medio de las ovaciones de la ciudadanía, que esperaban en larguísimas colas, para emitir su sufragio.

VIÑA DEL MAR.— ... candidato presid... del Frente de A... Popular, senador S... dor Allende recibió ... festaciones de adhe... su paso por las call... Viña del Mar. En el... bado, se ve al se... Allende saludando a... nos de sus parti... que se asomaron p... ventanillas de un t... bus para estrechar s... no.

PERIODISTA PERUANO DESTACA NUESTRO ESPIRITU CIVICO

El periodista peruano Manuel Solano, enviado especial del diario "La Tribuna". v Revista "Impacto", para cubrir el acto eleccionario, en visita a nuestro diario, expresó que, una vez más, la ciudadanía chilena demostró su alto espíritu cívico.

Hasta las 17.30 horas, dijo, después de haber conocido directamente los resultados de las mesas escrutadas a lo largo del país, tengo la impresión de que los resultados finales confirmarán el sentido democrático del pueblo chileno, con el triunfo del abanderado démocratacristiano, senador Eduardo Frei.

'Este acto —agregó— se ha desarrollado en una forma extraordinaria. Ha sido un espectáculo impresionante, y creo que único en América, si se tiene en cuenta que en estas elecciones está votando uno de cada tres ciudadanos de ambos sexos."

Esta elección presidencial, expresó nuestro colega, ha causado gran impresión en la prensa de Lima, impresión que se traduce en la presencia de 14 representantes de diarios, y revistas.

Solano, quien realizó una amplia actividad periodística, fue también redactor de LA NACION, diario donde se guarda especial recuerdo por el "Negro", nombre con que lo distinguen quienes fueron sus compañeros de trabajo en Chile.

HECHOS CURIOSOS EN LA ELECCION

Diversos hechos curiosos matizaron el acto electoral no sólo en Santiago, sino en provincias.

En La Granja, cuya Comisaría bate el record de nacimientos de madres atendidas en su sala de guardia, una electora sufrió los síntomas de alumbramiento al emitir su sufragio y fue traslada de inmediato a la Maternidad de la Policlínica del sector, donde dio a luz.

Otro suceso curioso fue cuando la Mesa 3 de Varones de la comuna de Iquique debió aceptar de viva voz el voto de Erasmo Alfaro López, ya que se trata de un no vidente. Alfaro López dictó su sufragio al presidente de la mesa, quien, atendiendo a su petición y en presencia de los vocales como testigos, marcó la raya horizontal frente al nombre del senador Salvador Allende.

En Ovalle, por ejemplo, en una mesa de damas, se produjo una pequeña duda cuando una dama pretendió emitir su voto, temiéndose una suplantación, ya que no coincidían sus apellidos. La duda fue aclarada por un funcionario de Identificación y la electora recordó después que había obtenido sentencia judicial para cambiar su segundo apellido.

En Andacollo, la sorpresa la causó Carlos Valle Valle, quien acaba de cumplir 104 años de edad. El anciano era acompañado por su hijo Carlos Segundo, de sólo 81 años de edad, quien le dio el brazo hasta la cámara secreta.

En Concepción, un elector reclamó al presidente de la mesa el que en la Cédula Unica no figurara el nombre de Manolo González, quien era para el interesado el candidato de su preferencia.

CON ABSOLUTA TRANQUILIDAD SE DESARROLLO ACTO ELECTORAL

A las 15.45 horas, el Subsecretario del Ministerio del Interior, Luis Octavio Reyes, manifestó que el acto electoral se desarrollaba con absoluta normalidad y tranquilidad, tanto en Santiago como en provincias.

Hasta ese momento los incidentes registrados fueron de tan poca importancia que no empañaron en absoluto el ambiente de calma reinante.

Destacó como un hecho extraordinario el entusiasmo del electorado femenino.

Con las plenas garantías que ha dado el Gobierno, dijo, estoy seguro que la tranquilidad se seguirá manteniendo en todo el país. A esto contribuyen las medidas adoptadas por el Jefe de la Plaza General Alfredo Hoyos Candina, de no autorizar concentraciones hasta las 18 horas.

Los rumores que circularon asegurando que se habrían autorizado algunas, agregó, carecen totalmente de fundamento.

Jefe de la Plaza de Valparaíso



VIÑA DEL MAR.— El Jefe de la Plaza en Valparaíso, Vicealmirante Jorge Balaresque realizó un recorrido por las comunas de esa Provincia, imponiéndose del desarrollo de las elecciones. En el grabado, se ve al ... de la Plaza acompañado de un Coro... Ejército y del oficial de la Fuerza Aé... cargo de las tropas en el Liceo de Hom... de Viña del Mar.

LPARAISO.— CONDECORACION OTORGADA A PRESIDENTE DE INSTITUTO CULTURAL.— El presidente del Instituto Chileno Francés de Cultura de este puerto, fue condecorado con la Orden "Des Arts et des Lettres", en el grado de Caballero, distinción que le fue impuesta por el Director General de Relaciones Culturales de Francia en nuestro país, Jean Basdevant. El señor Luis Carvallo Stagg agradeció la distinción conferida, contando el acto con la asistencia del Director de Educación del Ministerio de Educación de París, Jean Sirinelli, presidentes de Institutos culturales, el Adicto Cultural de la Embajada de Francia en Chile, y otros. EN EL GRABADO, el señor Stagg agradeciendo la condecoración. El acto finalizó con un coctel.

La elección a través del país

TARAPACA

ICA.— Un despertador asiado original tuvieron ariqueños. Un movimiento ico —de cuatro segundos duración y en forma horial— obligó a los habitande esta ciudad, desde las la madrugada a pensar la elección presidencial. La ación electoral se inició forma tranquila salvo un iente ocurrido entre el tado Luis Valente con el tante democratacristiano y sejero de la Junta de lanto, señor Víctor Idro, inuando luego con el diido liberal Bernardino rra. Cuando los terminaempleados subían de tono ó intervenir el Juez Arbustos quien logró soluar el incidente y calmar ánimos.

ECHOS CURIOSOS.— La ra Pacheco que sufrió una rvención quirúrgica, se entó a sufragar sufriendo, eriormente, un desmayo l interior del Liceo de Nidonde había votado. Fue lada nuevamente al hos-l.

tuvo la misma suerte de sufragar— la señora rudis Zamora quien en zado estado de gravidez resentó al local de votas. Sintió fuertes dolores, ndo esperaba su turno, lo obligó a trasladarla a la rnidad del hospital Juan sin haber emitido su vo-

NA CONFUSION.— En misma ciudad se presenna denuncia en la que se aparecer a una dama do por dos veces. Desde muchas averiguaciones ogró comprobar que no la repetición de sufragio. dama afectada tenía una mana gemela. He ahí la usión.

UIQUE.— Dentro de un la de absoluta tranquilidad le amplias garantías para electores, se desarrolló en ciudad el acto eleccionaSe constituyeron las 56 as de varones y las 48 damas, que funcionaron, ectivamente, en la Escuela Industrial y en el Liceo Niñas. También se consyeron las mesas respectien las localidades de PoAlmonte, Lagunas, Pica, ra, Pisagua, Chiapa, ZaCamiña y Negreiros. Los tores han tenido toda clade informaciones del serviestablecido por el Ejércique quien además cumplió tadamente con sus obligaes específicas de resguarel orden. Los locales, donse efectuó la elección, fuevisitados continuamente el Intendente de la procia, Esteban Sacco Pertini, or el Jefe de Plaza, general ge Poblete.

Servicio de Identifica, ha cumplido una importe y completa labor, acla do oportunamente cualquier la que se le planteó.

n la mesa número tres de nas, se produjo un hecho ioso, cuando una electora acusada de suplantación nombre. Hechas las avericiones pertinentes a través la prueba dactiloscópica, dó en claro que no exisnada anormal, ya que RoRichard Palacios y Rosa hard Ramírez, que se llaba antes, era la misma sona. Por lo mismo, se le orizó a que votara.— (Her Cortez, corresponsal.)

COQUIMBO

A SERENA.— A las 8.30 as, quedaron constituídas as las mesas de esta ciu, haciéndolo primero las jeres, a las 8.15, y quince utos más tarde, los varo. El clima eleccionario es gran tranquilidad, habienel Jefe de Plaza, coronel ique Lackington, adoptado medidas tendientes a asear la libertad en la emisión los sufragios. Se calcula, en esta localidad, la poión flotante sobrepasa, a 20 mil personas, con lo que mbiente de alegría y fiesque ha tenido la ciudad le las primeras horas de che, ha aumentado notablete, pero sin que la ciudaía se hubiera pronunciado ticamente, fuera de los des normales de respeto y quilidad. El Intendente de provincia, señor Tulio Vazuela, y el Jefe de la Plaformularon anoche un llado a la ciudadanía, para actuara con orden y con espíritu cívico, en los cos que se efectuaron (Luis Muñoz, corresponsal)

A SERENA.— En su últivisita a las mesas receps de sufragios y por la ciudad, el Jefe de las Fuerzas Armadas e Intendente, ratificó que los comicios se han desarrollado en completa tranquilidad. Un cálculo aproximado hace suponer que la abstención alcanzará un máximo de un 20%.

Entre las dificultades que se han registrado en las mesas de hombres y mujeres, figuran principalmente las reclamaciones de electores que al ir a votar, han encontrado que otras personas lo habían hecho ya por ellos. Estos errores han quedado estampados en las actas finales.

LA SERENA.— Un muerto y un herido grave quedaron al volcarse el automóvil patente AH 81 de Santiago, en el kilómetro 340 de la Carretera Panamericana.

El vehículo, manejado por Oscar Martínez Soto, de 55 años, cayó a una quebrada de 30 metros. En el accidente murió la esposa de Martínez, María Otto Fuentes, mientras él, gravemente herido, fue hospitalizado en Los Vilos.

LA SERENA.— A las 11.30 horas, hubo una denuncia por parte del militante frapista Luis Aguilera, quien señaló que en la calle Cordovés 259 se estaba cohechando por parte del dirigente demócratacristiano Jaime Alvarez Cáceres. En el lugar denunciado se hizo presente el coronel Enrique Lackington, comprobando la presencia de numerosas personas. Interrogado por el Jefe de la fuerza, el acusado expresó que aquellas personas estaban allí recogiendo vales por un almuerzo para aquellos votantes que venían de los alrededores. La explicación fue aceptada por el coronel Enrique Lackington, pero no por los dirigentes del FRAP.

—9—

ACONCAGUA

CALERA.— A las 9 horas, aproximadamente, se constituyeron todas las mesas de varones y mujeres de las localidades de La Calera, Nogales, Las Hijuelas y Ocoa. Actividad especial del Jefe de Plaza Mayor Guillermo Aranda Parra, ha contribuido para que el acto eleccionario, se desarrolle con abosluta normalidad. (Aldunate, corresponsal).

COLCHAGUA

SAN FERNANDO.— Sin problemas mayores, se constituyeron oportunamente, todas las mesas de esta ciudad, como asimismo las del Departamento. El acto eleccionario se desarrolló en un clima de absoluta tranquilidad, gracias al celo del Jefe de la Plaza, Comandante Ricardo Valenzuela Leyton, quien permanentemente recorrió la ciudad.

CURICO

CURICO.— En un ambiente de completa tranquilidad y normalidad se desarrolló el acto eleccionario en la provincia de Curicó. Las fuerzas encargadas del mantenimiento del orden tuvieron poca actividad.

Un sólo caso de cohecho se registró, cuyo autor, un dirigente del Comando Provincial del FRAP, fue puesto, junto con el cohechado, a disposición de la Justicia.

Un hecho lamentable fue el de una dama embarazada, que, ansiosa por cumplir sus deberes cívicos, y no encontrándose bien de salud, sufrió una hemorragia, por lo que perdió su bebé.

Hubo, además, dos casos de cambio de nombres, y el de un ciudadano que no pudo sufragar, pues figuraba como muerto en los registros.

MAULE

CAUQUENES.— La totalidad de las mesas de la provincia de Maule quedaron constituidas, iniciando su labor, la última de ellas, a las 10 horas.— (Muñoz León, corresponsal).

CAUQUENES.— Según cómputos realizados en las mesas de varones, alrededor de las 11.30 horas habían votado el 50% de los electores inscritos. El acto se ha cumplido con normalidad y sin problemas, salvo el caso de las mesas de mujeres, donde, por lo estrecho del local, se produjeron algunas congestiones, afortunadamente sin consecuencias graves. (Muñoz León, corresponsal).

FREI... (De la 1a. Pág.)

te separadas, las Mesas de Varones y las Mesas de Mujeres.

El Presidente Alessandri viajó a pie desde su casa, ubicada en la calle Phillips 16, junto a la Plaza de Armas, hasta la Estacion Mapocho. El trayecto tiene unas siete cuadras. Fue saludado o aplaudido por todos los que lo vieron pasar, sin séquito ni escolta, como es su costumbre. En la Estación Mapocho fue ovacionado, mientras lo rodeaba una nube de reporteros gráficos. Saludó, dando la mano a cada uno de los vocales de la Mesa N.o 1; firmó el registro como cualquier ciudadano y sonriente avanzó hasta la cámara secreta. Salió en menos de un minuto; se despidió, volviendo a dar la mano a los vocales, y a pie se dirigió al Palacio de la Moneda, donde el Ministro del Interior lo informó sobre el desarrollo de la elección, y posteriormente almorzó con todos sus Ministros. Su votación fue registrada por los camarógrafos de la televisión, Canal 9 y Canal 13, y vista por millares de santiaguinos.

El señor Frei votó a las 11,25 horas, abriéndose dificultosamente el paso entre millares de sus partidarios. Durante las primeras horas de la mañana había recorrido diversas comunas. Su votación también fue captada y transmitida por la televisión.

El candidato del FRAP, senador Salvador Allende, votó en Viña del Mar, alrededor de las 10,30 horas.

En la ciudad de Temuco votó, a las 8,30 horas, el candidato del Partido Radical, senador Julio Durán.

Los señores Allende y Durán regresaron a Santiago en la tarde.

MAYORIA ABSOLUTA

Desde las 16,30 horas las radioemisoras de la capital comenzaron a transmitir los primeros escrutinios de la votación. Unas cuantas mesas, cuyos resultados se aguardaban con ansiedad. Y desde los primeros cómputos se advirtió que el señor Frei tomaba la delantera sobre el señor Allende.

Pronto también llegaron datos de Viña del Mar, San Felipe y otras localidades de provincias. Frei, aunque perdía en algunas mesas, acentuaba en otras claramente la ventaja que le habían dado los primeros escrutinios. Y un recuento de los datos, hecho media hora después de conocidos, evidenció que Frei aventajaba por más del doble los votos de los señores Allende y Durán, juntos.

Frei avanzaba con un torrente de votos similar al que se había dado con el General Ibáñez el 4 de septiembre de 1952. Pero el torrente freista era muchísimo más caudaloso, pues se perfilaba con la mayoría absoluta, esto es, más de la mitad de los votos válidamente emitidos.

Si la mayoría absoluta que está obteniendo Frei fuese confirmada esta noche por los cómputos oficiales del Ministerio del Interior y, posteriormente, por el Tribunal Calificador, ello significaría que el Congreso Nacional tendría, lisa y llanamente, que proclamarlo Presidente Electo, sin votación, en el Congreso Pleno del sábado 24 de octubre próximo. Así lo dispone el artículo 64 de la Constitución.

HECHOS ELECTORALES EN VALPARAISO

VALPARAISO.— Muchas serán las apuestas que deberán pagarse ahora que Chile, cuenta con un nuevo Presidente. Es así como por una de ellas el Hogar de Menores de Carabineros deberá recibir un millón 500 mil pesos, como resultado de la apuesta que se trenzó entre el señor Constantino Kúsulas y la señorita Chantal Rementería. El señor Kúsulas ofreció a los dueños del Cap Ducal de Viña del Mar, encargarse por seis años de la mantención y ornato del edificio, en caso que saliera el candidato de su preferencia don Eduardo Frei. En su defecto, la aceptante de la apuesta debía cancelarle a él, en dinero efectivo el valor de la pintura que sería invertido en el embellecimiento del edificio, con la cual posteriormente pintaría su casa en construcción.

En carta publicada en la prensa, Chantal Rementería, que vive en el Cap Ducal y es una aventajada alumna de la Escuela de Bellas Artes de Viña del Mar, de 17 años de edad y futura alumna de la Universidad de Chile, le contestó que, ella aceptaba la apuesta, como simpatizante allendista, siempre que en vez de ese trato que ella juzgaba poco adecuado por hallarse el Cap Ducal recién pintado de blanco, como corresponde a un restaurante con forma de barco, se apostase la donación del mural que ella haría al Hogar de Menores, ganare quien ganare y la construcción de parte del señor Kúsulas de un pabellón para los niños de ese Hogar.

El señor Kúsulas, a su vez, le propuso que simplificaran la cosa apostando un millón 500 mil pesos a favor del Hogar, que entregaría cualquiera de ellos, según el candidato que triunfase.

Es decir, hoy el Hogar de Menores deberá recibir este dinero, en el caso de haber aceptado la estudiante la apuesta.

SE RAPARA LA CABEZA POR PERDER

Los porteños abundaron en apuestas jocosas, que seguirán presentando, días después de la elección de ayer, cuadros divertidos en las calles. Desde luego, las apuestas son apuestas y es así como mañana domingo, a las 12 horas, en la Plaza Victoria de este puerto deberá raparse totalmente la cabeza y ojalá frente a un público numeroso, el porteño que apostó por el candidato presidencial que ha resultado perdedor.

La apuesta fue cruzada entre dos porteños muy buenos amigos desde hace años, Agustín Ubilla Mera, allendista, funcionario de la Municipalidad de este puerto, y Julio Prats Effa, freista, del Banco del Estado, sucursal Prat.

SUFRAGO EL DOBLE DE ELECTORES

En la provincia de Valparaíso sufragó el doble de personas que votaron en el año 58. Se sufragó en este puerto en nueve liceos, tres de niñas, 3 de hombres y tres mixtos, en veinte escuelas fiscales, cinco de niñas, 6 de hombres y 9 mixtas, y una Municipalidad, la de Algarrobo. En la isla de Juan Fernández, de la jurisdicción de Valparaíso, funcionaron dos mesas, una de varones y otra de mujeres, instaladas en la Escuela Fiscal.

Las doce comunas porteñas son: Las Zorras, San Agustín, Cordillera, Delicias, Barón, Viña del Mar, Quilpué, Villa Alemana, Limache, Casablanca, Algarrobo y El Quisco.

CARABINEROS E INVESTIGACIONES DETUVIERON A TRES MALEANTES

LAS BARRANCAS.— En el sector de esta populosa comuna, en un lugar que últimamente ha sido invadido por elementos de malos antecedentes, después de una rápida y eficiente batida, fueron detenidos por personal de Carabineros guiado por el capitán Aquiles Blue Quezada, y secundados por el viceprimero Anastasio Franco Retamales: cabo Manuel Rosas Rosas y Pablo Pinto Flores, los individuos Vicente Espina Escobedo, 34 años, casado, sin oficio, Los Juncos s/n.; Guillermo Sepúlveda Aravena, 36 años, casado, Encinas s/n., y Jorge Jara Jara, 44 años, soltero, sin oficio conocido y sin domicilio, quienes en compañía de otros dos sujetos estaban noche noche asolando el barrio con frecuentes robos, asaltos y actos reñidos con la moral, que tenían con el "Credo" en la boca a los habitantes.

También actuaron en estas diligencias policiales elementos de Investigaciones de Quinta Normal, que dirige el comisario Héctor Rodríguez. Se han recuperado especies por un valor aproximado a los E° 2.000, siendo puestos a disposición del 7.o Juzgado del Crimen de la capital, los detenidos, con las especies. (Digna Silva C., corresponsal.)

LAS CONDES: Plaza llevará el nombre de Irene Frei

LAS CONDES.— Bajo la presidencia del Alcalde, señor Alvaro Salamero Riera, se reunió la Municipalidad de Las Condes, acordando, entre otras materias de interés, dar el nombre de Irene Frei de Cid a la nueva Plaza de Avenida Vitacura con Juan XXIII, en homenaje a la labor de extraordinaria importancia que realizó la señora Irene Frei de Cid, en las poblaciones y sectores de gentes más necesitadas de la comuna. Se acordó comunicar este acuerdo a su esposo, doctor Luis Cid Rojas, y a su hermano, señor Eduardo Frei Montalva.

FESTIVIDADES PATRIAS. — Atendidas las peticiones formuladas por instituciones y organismos sociales de la comuna, la Corporación acordó designar que una comisión especial, que integrarán todos los señores regidores: don Alvaro Salamero, don Jorge Clark, don Jorge Justiniano, don José Rabat, y señora Sylvia Boza de Alvarez, quienes tendrán a su cargo la preparación del programa municipal de festividades, acordándose previamente la autorización para que las organizaciones puedan establecer fondas en las poblaciones El Ejemplo y Lo Barnechea, y en el futuro Estadio Municipal de la Avda. Las Tranqueras.

Se aprobó también patrocinar el programa de festividades que ha preparado el Club Ciclista "Cóndor", con premios que llevarán el nombre de MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES.

La Corporación acordó integrar la Comisión de Deportes, con los regidores señores Jorge Justiniano y José Rabat.

LAS BARRANCAS: Falleció funcionario de la Municipalidad José Olmos V.

LAS BARRANCAS.— En la madrugada falleció víctima de un ataque de parálisis el secretario de la inspectoría de la Municipalidad local don José Olmos Villegas, quien además se desempeñaba como tesorero de la Asociación de Empleados y Obreros de este Municipio.

El señor José Olmos Villegas era un eficiente funcionario, prestaba servicios desde hace años, le apreciaban sus jefes y compañeros, por sus dotes de caballerosidad que le adornaban, y cuantos le conocieron han sentido su desaparecimiento.

Se levantó una capilla ardiente para velar sus restos en San Pablo 5900, su casa habitación, desde donde mañana sábado, a las 10 horas, partirá el cortejo al Cementerio General de la capital. La Corporación edilicia, amistades, compañeros y autoridades locales han enviado ofrendas florales y acompañarán en romería sus restos al Campo Santo. **Digna Silva C.**, corresponsal.)

SAN BERNARDO: Lamentable fallecimiento de los hermanos Abraham y Simón Brasch

SAN BERNARDO.— Inesperadamente han dejado de existir los hermanos Abraham y Simón Brasch Levin, vinculados a respetables familias de esta localidad, Santiago y Alemania. El deceso del señor Abraham Brasch, se produjo el martes último, y el del señor Simón Brasch el miércoles.

Ambos hermanos conjuntamente con el señor Máximo Brasch, hijo del primero de los nombrados, eran propietarios de la Farmacia "Barros Arana" de esta ciudad, ubicada en calle Covadonga, y habían llegado al país hace aproximadamente 25 años. Durante su permanencia en esta ciudad lograron conquistarse el aprecio y consideración de todos los vecinos.

El señor Abraham Brasch, era casado con la señora Elsa Blum y deja tres hijos, Máximo, Margot e Hilda. (RUBEN ALBARRAN, corresponsal.)

PUENTE ALTO: Una donación para alhajar escuela hizo Misión Económica de EE. UU.

PUENTE ALTO. — De extraordinaria importancia puede calificarse la valiosa donación hecha por la Misión Económica de Estados Unidos para alhajar la Escuela Fiscal que se está construyendo en la población La Esperanza de Puente Alto.

Esta información que nos fue proporcionada por el Gobernador del Departamento, Marcial Fuentes, emana del resultado de una entrevista sostenida por los directivos del Plan de Desarrollo de la Comunidad, con el miembro de la citada misión, Thomas Walsch. Consecuencia de ello es que este nuevo establecimiento construido con fondos fiscales, dispondrá de sillas, mesas, pupitres y toda clase de muebles que sea menester ocupar.

INTERIOR CONGRATULO A PERSONAL GOBERNACION.— Por la forma de cómo se desarrollan las actividades pre-electorales en las oficinas de la Gobernación, y la atención preferente que tanto el Gobernador como el personal de dicha repartición, le ha dado a las instrucciones emanadas del Ministerio del Interior, el Ministro de la citada Secretaría de Estado, envió el telegrama N.o 2644 de 28 del actual, "por el que expresa su complacencia por la actuación que el Gobernador ha tenido".



VALPARAISO.— PESQUERO "DON BOSCO" MARCA COMIENZO DE CONSTRUCCION PESQUERA EN LA ZONA.— El primer barco pesquero construido en Valparaíso, el "Don Bosco", fue lanzado al mar con todo éxito, desde el varadero especialmente habilitado en Astillero Las Habas. En el acto inaugural de la entrada al mar del pesquero, hizo uso de la palabra el Gerente de Astilleros Las Habas, Hernán Corssen, y la ceremonia fue presenciada por las autoridades y un numeroso público que apreció las excelentes condiciones del metálico barco, pintado de color blanco y que lució empavesado completo para la ocasión. EN EL GRABADO, el nuevo pesquero porteño, frente al mar en Avenida Altamirano.

Con un sol primaveral Valparaíso votó en gran tranquilidad y orden

VALPARAISO.— Valparaíso amaneció ayer bajo un primaveral sol luminoso que predispuso desde las primeras horas de la mañana a la ciudadanía a que el acto eleccionario se desarrollará en un ambiente de serenidad y armonía. A las 7 y media de la mañana se constituyeron las Fuerzas Armadas, mantenedoras del orden público, ocupando sus respectivos puestos los hombres de Ejército, Armada y Carabineros.

A las 8 de la mañana, se informó en la I Zona Naval que todas las mesas se estaban constituyendo normalmente, a excepción de unas pocas que fueron ocupadas por votantes que actuaron en reemplazo de los vocales designados.

A las 9 y media de la mañana, el contraalmirante Jorge Balaresque, Jefe de la Plaza, en Valparaíso, efectuó una ronda por la ciudad, comprobando que todo se desarrollaba normalmente y en un clima de absoluta tranquilidad.

A las 12 del día realizó una nueva ronda por nuestra ciudad, que ya se encontraba bajo la creciente animación del instante electoral, en tanto largas filas de personas se congregaban a la entrada de los locales electorales. Desde las primeras horas de la mañana, desde todos los cerros de Valparaíso descendieron porteños a depositar sus votos, notándose en las calles y plazas un ambiente de expectación tranquila y un gran orden. Sin embargo este orden no fue así en el interior del Liceo N.o 2 de Niñas de Avenida Brasil que a las 10 de la mañana ostentaba una cola de mujeres votantes de varias cuadras de largo, en tanto en su interior las mesas se hallaban casi desocupadas. Es decir, se produjo el mismo problema de las anteriores elecciones. LA NACION tuvo oportunidad de comprobar este hecho y escuchar las airadas quejas de las electoras que al llegar al interior del recinto, se hallaban con dificultades de otro tipo; las de la sección 13 debían bajar al subterráneo para votar, (antes se votaba en el tercer piso), pero para llegan a él, se las hacía salir de nuevo a la calle y entrar por la puerta en que venía entrando la cola, lo cual implicaba formar una nueva cola y aumentar la confusión. A medida que avanzaba el día, el problema se fue haciendo naturalmente más agudo. Nos llamó la atención en esta elección la gran cantidad de "abuelitas", votantes, las que llegaban afirmadas en sus bastones y otras casi a ciegas, a testimoniar su calidad de electoras.

LA NACION conversó en la mañana con el Oficial de Informaciones de la I Zona Naval, capitán de corbeta Reinaldo Rivas, quien nos manifestó que hasta ese momento, las 13 horas, las elecciones se desarrollaban en absoluta calma.

"Se han formulado algunas denuncias, pero luego se ha podido comprobar que no tenían fundamento", nos manifestó: "Todas las fuerzas están en sus puestos y la ciudadanía están respondiendo con gran civismo al acto electoral hasta el momento". El capitán Rivas, al igual que el resto de oficiales de la Armada, se apresuró a depositar también su voto, haciendo un paréntesis en su labor en la Ia Zona.

VOTACION DE SENADOR ALLENDE.— El senador Salvador Allende votó en la mañana de ayer en Viña del Mar, en el Liceo de Hombres "Guillermo Rivera", recientemente inaugurado en calle Alvarez, frente a la estación de la ciudad jardín. El senador votó en la Sección 127, registro N.o 81, a las 9.30 de la mañana, regresando a la capital de inmediato, en compañía de su generalísimo, Aniceto Rodríguez.

Por su parte, el Intendente Luis Guevara Ortúzar, luego de dedicarse en la mañana a los asuntos de Valparaíso, viajó a votar a Viña del Mar, en la Escuela "Bernardo O'Higgins", sección 19, registro 109. Votó a las 12 horas, siendo cariñosamente aplaudido a su llegada a las urnas.

El Alcalde de Viña, Raúl Célis, efectuó una visita de inspección para apreciar la constitución de las mesas, que se efectuó normalmente a la hora fijada y luego se dirigió a votar a las 10 horas, a la Escuela O'Higgins, sección 84, registro 22.

TURNO DE FARMACIAS PARA HOY Y MAÑANA

EN VALPARAISO:

HOY: Francesa, en calle Cochrane esquina Márquez; Principal, en calle Condell 1574; Inglesa, en pasaje Quillota 20.

MAÑANA: Knop en calle Bustamante 198; Londres en calle Esmeralda 1141; Pasteur en calle Independencia 3178.

Fue lanzado al mar pesquero Don Bosco

VALPARAISO.— El pesquero "Don Bosco", nave metálica que construyó en este puerto astillero Las Habas, fue botado al mar con todo éxito el jueves a las 7.30 de la mañana, tal como se había anunciado.

El pesquero, luciendo un hermoso empavesado, fue botado al agua desde el varadero especialmente construido en la Avenida Altamirano, en medio de la expectación de un numeroso público que se congregó a contemplar la ceremonia.

El Intendente de la provincia, Luis Guevara Ortúzar, presidió el acto, acompañado de autoridades marítimas, navales, militares, ejecutivos de astilleros Las Habas, armadores y jefes de Carabineros. Hizo uso de la palabra en esta oportunidad el gerente del Astillero Las Habas, don Hernán Corssen, destacando la importancia que revestía el hecho de que nuestra ciudad se incorporase, con la construcción de esta nave a la producción de barcas metálicas para incrementar la pesca en nuestra zona y actividades navieras.

Después de las palabras del señor Corssen, el "Don Bosco" fue suavemente deslizado al mar desde su varadero, en medio de los aplausos del público presente y los alegres sones marciales que lanzó al aire la Banda del Regimiento Maipo de Valparaíso.

Al hallarse a cierta distancia del varadero, el "Don Bosco" fue remolcado hacia el interior de la poza de abrigo.

AQUI... EL PUERTO

INTENSIFICACION CAMPAÑA DE VACUNACION. — La IV Zona de Salud de este puerto, intensificará a partir de la semana próxima la vacunación contra la poliomielitis en todos los niños cuya edad está comprendida entre los tres meses y siete años de edad, y que aún no han recibido la segunda dosis de vacuna.

Estima el SNS, que cerca del 30 por ciento de los menores que a comienzos de este año recibieron la primera dosis de esta vacuna, aún no reciben la segunda dosis que les inmunizará completamente contra la mortal enfermedad. Es interesante destacar que la enfermedad ha estado recrudeciendo en los últimos meses en esta provincia, habiéndose registrado 25 casos de polio en Valparaíso hasta la fecha. El año pasado, en igual tiempo, se registró solamente uno.

——oOoOoOo——

ANIVERSARIO DE MUERTE DE BLANCO ENCALADA. —Hoy se cumple el 88.o aniversario de la muerte del Almirante Manuel Blanco Encalada, cuyo monumento a su memoria se levanta en la plaza del mismo nombre, frente a la Agencia de LA NACION, en Valparaíso. El almirante chileno murió el 5 de septiembre de 1876, constituyendo su figura una de las más brillante de la historia naval chilena. Blanco Encalada fue el primer marino que estuvo al frente de la primera Escuadra Chilena, formada por O'Higgins, en el año 1818. Blanco Encalada, que tomó parte en la Expedición Libertadora, junto a Lord Cochrane, comandó el 15 de septiembre de 1837, una segunda Escuadra, que constaba de siete buques de guerra y seis transportes. La primera la integraron las siguientes unidades: "San Martín", comprado a los ingleses con el nombre de "Cumberland"; la fragata "Lautaro", ex "Windham"; la corbeta "Chacabuco", ex "Coquimbo"; el bergantín "Araucano" ex "Colombo".

....CONFERENCIAS SOBRE GALILEO EN ESC. ITALIANA. — La Sovietá Nazionale "Dante Alighierri", Comitado di Valparaíso, ofrecerá en la Escuela Italiana un ciclo de conferencias conmemorativas de Galileo Galilei, auspiciadas por el Consulado General de Italia. El 19 de septiembre, a las 19 horas, se ofrecerá la conferencia del profesor Tomás Muzzio, "Galileo como fundador de una nueva ciencia"; el 11 de septiembre, a las 19 horas, "El nacimiento de la astronomía científica", por el profesor Wadim Praus, director de la Escuela de Matemáticas y Física de la UC de Valparaíso. Las dos conferencias serán presentadas por la presidenta de la sociedad, profesora Antonia María Chirila.

RECEPCION EN EL DIA DE BRASIL.— El lunes próximo se conmemorá un nuevo aniversario de la Independencia del Brasil, y con este motivo la Cónsul de Brasil en Valparaíso, Margarita Guedes Nogueira, ofrecerá una recepción en el Palacio de Bellas Artes de Viña del Mar, Quinta Vergara. Al acto han sido invitadas las autoridades, miembros del Cuerpo Consular y otras personalidades.

RETIRO DE LA PROPAGANDA ELECTORAL.— El próximo lunes se dará comienzo al retiro de la propaganda electoral en las ciudades de Valparaíso y Viña del Mar, retirándose todos los carteles, lienzos, letreros, etc., que durante estos meses se han mantenido en diversos puntos. La labor comenzará a las 7.30 de la mañana del día señalado, y en cuanto a los útiles electorales, serán desarmados hoy sábado, desde las primeras horas de la mañana, ya que las clases deberán ser reanudadas en los diversos establecimientos educacionales que sirvieron como locales electores, el mismo día lunes. Estos establecimientos debieron suspender su atención al estudiantado desde el martes pasado.

EL "SONAP" TIENE FALLAS EN UNA TURBINA.— El buque tanque "Sonap", de la Sociedad de Navegación Petrolera, que hace pocos días quedó al garete a 70 millas de Valparaíso, tiene fallas en una de sus turbinas y deberá someterse a reparaciones en este puerto, las que se prolongarán durante un mes. En el cabotaje será reemplazado por el petrolero "Nicolás", que viaja actualmente por cuenta de la ESSO con cargamento de carbón en Venezuela. Junto con él navega el buque-tanque "Eli", que trae un cargamento similar. El combustible se usa en aviones a reacción.

ZARPA HOY EL "DONIZETTI" RUMBO A EUROPA.— Hoy zarpará de nuestro puerto la motonave italiana "Donizetti", en dirección a Génova y puertos intermedios. El barco partirá a las 17.30 horas, llevando una gran cantidad de pasajeros a Europa y puertos del norte. El ex Cónsul General de Argentina en este puerto, don Julio Negre, viajará en este barco en compañía de su familia, para hacerse cargo de sus nuevas funciones consulares en Milán. Rumbo a Barcelona, se embarcará también en la misma nave la actriz porteña Elsa Croxatto, que hará uso de una beca para estudios teatrales.

Khanh declaró que dejaría el Mando a los civiles dentro de dos meses

SAIGON, 4.— (UPI).— El general de División Nguyen Khanh anunció hoy que había tomado de nuevo en sus manos el control del Gobierno, atendiendo a "la demanda popular".

Khanh, tras 6 días de maniobras políticas realizadas con dirigentes budistas y poderosos generales del Ejército, regresó ayer aquí del descanso que tuvo en Dalat, con el propósito de recuperra el mando.

En conferencia de prensa, dijo hoy que ahora está a cargo del Poder, pero añadió que el mandato de su Gobierno cesaría dentro de dos meses y delegaría ese poder en manos de civiles. Khanh señaló que los otros oficiales del Ejército de su Gabinete habían presentado la renuncia, la que no se aceptó, y que él haría lo propio cuando terminara el período referido de dos meses.

Explicó que el país será gobernado por una Comisión Nacional de Dirección, formada por el General de División Duong Van Minh y el Ministro de Defensa, Tran Thien Khiem.

Indicó, asimismo Khanh, que el Gobierno nombraría un Consejo de Letrados, a cuyo cargo estaría el establecimiento de las bases para la formación de un Gobierno Civil y un Congreso Nacional. Aclaró, respondiendo a una pregunta, que estaría dispuesto a desempeñar solamente su cargo como militar bajo el nuevo Gobierno sucesor del suyo.

Sin embargo, advirtió que "si el Poder Ejecutivo contara aún con el respaldo del pueblo quizás se le pidiera que continuara...".

Khanh se presentó en la conferencia afeitado, expresando su determinación de "llevar adelante la revolución..., a fin de devolver el Poder a los civiles".

Entretanto, en Vietnam del Sur se iban registrando otros sucesos. Al norte, cerca de Quang Ngai, "las fuerzas populares" y regulares dieron muerte a 79 guerrilleros, capturaron a otros dos y ocuparon algunas armas en una batalla que no había terminado. Por otra parte, el Embajador norteamericano Maxwell D. Taylor, se reunió anoche dos horas y media, en sesión secreta, con el reverendo Quang Do, dirigente de la nueva protesta religiosa, según dijeron informantes budistas. Se indicó que Taylor, al parecer, dejó fortalecida la posición de Khanh en las conversaciones sobre las demandas budistas.

James S. Killen, nuevo Director de la Misión de Operaciones de Estados Unidos, declaró a la United Press International, por su parte, que se está examinando bajo ojo crítico el programa norteamericano de ayuda a Vietnam del Sur.

En su conferencia de prensa, Khanh explicó que muchos de sus planes estaban aún en la etapa de "meras ideas", incluyendo el proyecto de formar el Consejo que allanaría el camino para la instalación del Gobierno civil. Agregó que el Consejo podría estar formado por un número mayor o menor de los 15 hombres que ahora integran el Gabinete, pero que sería reducido de todos modos.

La posición de Khanh parecía estar reforzada, lo cual evidencia su disposición de tomar de nuevo las riendas del Poder y su afirmación de que los generales y líderes budistas lo respaldan.

Investigan posible conspiración para asesinar a Lyndon Johnson

AUSTIN (TEXAS), 4 (UPI). — Frank Erwin, presidente del Comité Estatal del Partido Demócrata, declaró ayer que agentes federales estaban investigando una supuesta conspiración para asesinar al Presidente Lyndon B. Johnson, cuando pronunciaba el discurso de aceptación de su candidatura, en Atlantic City, la pasada semana, ante la Convención Nacional.

Erwin reveló la supuesta conspiración al hablar ante la Cámara de Comercio Local. Dijo que el incidente fue causa de gran inquietud, en el último día de la Convención.

El incidente se originó cuando un puertorriqueño armado fue detenido en Nueva York y dijo que se dirigía a Atlantic City para participar en una conspiración para dar muerte a Johnson, según explicó Erwin.

Numerosos miembros adicionales del servicio secreto y agentes de la Oficina Federal de Investigación (FBI), fueron destacados en la zona de la Convención y según Erwin se hicieron "muchas detenciones" el día final de la Convención.

Por último, dijo que el Presidente Johnson insistió en el cumplimiento del programa del día, diciendo "si alguien quiere matarme, puede hacerlo".

La noche en que pronunció el referido discurso, el Presidente Johnson permaneció en la residencia que provisionalmente ocupaba, a poco más de un kilómetro del recinto de la Convención, hasta unos minutos antes de la hora señalada para el discurso de aceptación que a su vez pronunciara el candidato vicepresidencial, senador Hubert H. Humphrey.

Entonces, Johnson se trasladó al recinto de la Convención, dirigiéndose directamente al Palco Presidencial donde estuvo sentado todo el tiempo que duró el discurso de Humphrey.

Luego de pronunciar su propio discurso Johnson, asistió a un ágape de cumpleaños en su honor, que se celebró en el salón de baile del palacio. El Presidente también estuvo de pie unos 10 minutos en uno de los balcones, presenciando los fuegos artificiales.

Después regresó a su coche, y emprendió viaje de regreso a la residencia, a la que llegó a la una de la madrugada. Contra su costumbre, no estrechó manos con integrantes de la multitud congregada en la cercanía del edificio, ni asistió a otros actos que se realizaron en distintos hoteles de la ciudad.

A donde quiere que fuese Johnson se le rodeó de fuerte guardia de seguridad, aunque esto es corriente en los viajes presidenciales especialmente cuando el gentío es numeroso como en el caso de convenciones políticas.

En la mañana del viernes siguiente, Johnson se trasladó de nuevo al recinto de la Convención, donde se reunió con los miembros del Comité Nacional Demócrata. Esta vez su coche entró directamente en un garage, y el Presidente y sus ayudantes tomaron allí un gran ascensor de carga. Se prohibió el acceso del público al lugar.

Johnson volvió al coche al final de una rampa, en el propio garage, y se dirigió directamente al aeropuerto para tomar allí un helicóptero. En esta ocasión tampoco abandonó el coche para saludar al pueblo, aunque estrechó la mano a algunos espectadores en el aeropuerto.

SEIS FUTBOLISTAS PERUANOS MURIERON AL CAER OMNIBUS

LIMA, 4 (UPI).— Seis jugadores aficionados de fútbol perecieron ayer instantáneamente cuando el ómnibus en que viajaban se precipitó al fondo de un abismo, en la Cordillera Blanca del departamento de Ancash.

Los jugadores, que integraban el equipo del asiento minero de Conzuso, al norte de Huaraz, regresaban a dicho lugar después de haber ganado el encuentro que sostuvieron con el equipo de otro asiento minero, en Pasto Bueno.

Los futbolistas y aficionados que viajaban en el vehículo se encontraban celebrando el triunfo, bebiendo abundante cantidad de licor. El ómnibus ingresó a una curva cerrada en lo alto de la cordillera y perdió la dirección, cayendo al precipicio.

JOYAS POR CIEN MIL FRANCOS ROBAN A UN EMBAJADOR

PARIS, 4 (UPI).— La policía informó que fueron robadas joyas y dinero por valor de 100.000 francos (20.000 dólares) al Embajador francés en los Estados Unidos, Herve Alphand, y su esposa. El hecho se produjo anoche o en las primeras horas de hoy.

El Embajador dijo a la policía que mientras él y su esposa se encontraban en una cena que se prolongó desde las nueve de la noche hasta las tres de la mañana, alguien violentó la puerta de su habitación en el Hotel Bristol, y se apoderó de una pequeña maleta que contenía joyas y dinero, incluyendo un par de aros de diamantes.

CHECOSLOVAQUIA REPRESENTARA A CUBA EN BOLIVIA

PRAGA, 4 (UPI).— Checoslovaquia ha accedido a representar los intereses cubanos en Bolivia, a petición del gobierno de Fidel Castro.

El anuncio, hecho por radio Praga, dice que el gobierno cubano rogó al checoslovaco que se encargase de sus negocios cuando Bolivia rompió las relaciones diplomáticas con La Habana a principios de esta semana, de acuerdo con la decisión de la Organización de los Estados Americanos (OEA).

DEFUNCIONES.—

† Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre y suegro, señor
MANUEL JESUS TORO GUERRA
Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, a las 16 horas, partiendo el cortejo desde la Parroquia San Antonio de Padua (Carmen número 1554), donde se le oficiará una misa a las 10 horas, por el eterno descanso de su alma.
La familia.

ASOCIACION MUTUALISTA DE EMPLEADOS JUBILADOS CAJAFERRO
† Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido socio don
ROBERTO BONTA SANCHEZ
(Q. E. P. D.)
Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General (por Recoleta), partiendo el cortejo desde su casa-habitación, calle Euclides 1965, a las 11 horas, paradero 2 de la Gran Avenida.
Asociación Mutualista y Jubilados de Empleados Cajaferro.

† Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable esposa, madre y abuelita, señora
CONCEPCION BRIONES DE HERRERA
Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16 horas, partiendo el cortejo desde la Iglesia La Gratitud Nacional, al Cementerio General.
Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 10.30 horas, en la Iglesia antes indicada.
Familia Herrera Briones.

† Ha dejado de existir nuestra querida madre, señora
MERCEDES R. VDA. DE GRUSSLING
Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General (puerta Recoleta), después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma, a las 10 horas, en la Iglesia Santa Clara (Santa Elisa 50).
Sus hijos Víctor y Emilia.

CEMENTERIO GENERAL

Se advierte al público interesado que los nichos situados en los Pabellones, Galerías y muros de Circunvalación que más abajo se indican, y que a la fecha están vencidos y que no fueren renovados dentro de los 10 días siguientes al primero de esta publicación, serán desocupados y los respectivos cadáveres serán sepultados en la Fosa Común, sin mayor responsabilidad para el Establecimiento, de acuerdo con lo dispuesto en el Art. 16 del Reglamento General de Cementerios. (Decreto Ley N.o 421, de 14 de abril de 1932.).

NICHOS ADULTOS

GALERIA N.o 2.— 2069, Pedro Saavedra R.

GALERIA N.o 8.— 8620, Lorenzo Reyes F.; 9757, Ercilia Salamanca F.

PABELLON RECOLETA.— 2687, Eugenia Guerrero R.

PABELLON N.o 16.— 1266, Silvia Moya R.; 1355, Blanca Acevedo P.; 1425, Petronila Lastra D.; 1894, Valentina Valenzuela E.; 1896, Carmen Reyes H.; 1904, Felipe Caro D.

PABELLON N.o 21.— 593, Joaquín Martín Palacios; 661, Juana Egaña E.

PABELLON N.o 23.— 728, Silvia Saavedra H.; 745, Alejandro Dip Naid.

PABELLON N.o 29.— 616, Jorge Galván L.; 721, Salvador Morales M.; 758, Florencio Rivera C.

CAPILLA BLANCA.— 385, Antonio Neubauer L.; 413, Lorenzo Canessa S.; 417, Alberto Cortés J.; 432, Elisa Jofré S.; 441, Julia Arce A.; 469, Celia Ortega G.; 489, Mercedes Codo C.; 493, Santiago Fontena M.; 513, Fernando Martínez R.; 521, Berta Pérez L.; 541, Griselda Arriagada A.; 549, Samuel León S.; 573, María Orellana M.; 577, Elvira Aguilar P.; 585, Alfredo Henríquez F.; 593, Eliana Risco O.

PABELLON N.o 27.— 601, Federico U. Ramos S.

PABELLON N.o 17, ANEXO.— 18, Carlos Izamitt L.

PABELLON N.o 18, ANEXO, 32, Hipólito González.

PABELLON N.o 20, ANEXO.— 2, Rosa Guerrero G.; 4, Antonio Meléndez V.; 10, Manuel Mellado M.; 13, Luis Meneses P.; 20, María E. Cornejo.

PABELLON N.o 23, ANEXO.— 37, Petronila Bravo A.; 40, María J. del C. González V.

PABELLON N.o 29, ANEXO.— 5, Eufrasina Henríquez M.

NUEVA SEC. ORIENTE LADRILLO.— 2528, Clorinda Núñez R.; 2673, Mario Carrasco P.

SEC. NORTE PIEDRA.— 1703, Francisca Carrera A.

SEC. PONIENTE.— 2773, Hortensia Pino O.

NICHOS PARVULOS

PABELLON N.o 16, ANEXO.— 20, Lily Soto S.; 22, N. N., de Patricia Mahax; 29, Inés S. Jiménez S.; 40, María Plaza C.; 45, Juan A. Grossermann L.; 49, Margarita Orezio Sanuito G.; 50, Victoria Muñoz G.; 52, Silvia Núñez N.; 64, N. N., de Hilda Vargas; 66, Gladys León G.; 78, Roberto Tarantola D.; 86, N. N., Reyes Sanhueza; 116, Ives Couraud de la Preugel C.; 117, Ana Estrada M.; 118, Mario E. Ramírez; 130, Luis Acevedo F.

PABELLON N.o 17, ANEXO.— 8, William A. Saavedra; 29, Jaime Serrano V.; 44, Miguel Hormazábal D.; 56, Eliana Mardones A.; 59, Amada Moraga U.

PABELLON N.o 18, ANEXO.— 12, Jorge Bustos O.; 20, José Miranda S.; 22, N. N., Burboa Figueroa; 24, Dulcelina Monsalve G.; 32, Laura Arancibia N. 42, Lucila Vukelic A.; 51, Jorge F. Díaz L.; 63, Ana L. Soto A.; 66, N. N., Bobadilla Cáceres; 72, Marcos Manríquez Q.; 77, Jaime Dabeza G.; 80, Pablo Iglesias L.; 101, Javier A. Luna V.; 108, Rosa Donoso C.; 111, José Rojas V.; 130, Ana Llano C.

PABELLON N.o 29, ANEXO.— 33, Ana Bahamondes G.; 36, Rolando Espíndola C.; 40, N. N., Contreras Reyes; 45, N. N., Hernández Garrido.

PABELLON N.o 21, ANEXO.— 32, Patricia Garrido M.

NOTA.— En conformidad al Decreto Ley N.o 421, de 14 de abril de 1932, esta publicación se hace durante 10 días de cada mes (1.o al 10 inclusive), en un sólo diario.

Santiago, 1.o de septiembre de 1964.

El Director

Tropas detienen a manifestantes



ANGORA, TURQUIA.— Manifestaciones son contenidas por tropas del ejército en esta ciudad, cuando pretendían realizar manifestaciones frente a la Embajada de Estados Unidos, durante el segundo día de demostraciones callejeras realizadas para protestar por la intervención de Estados Unidos, en la convulsionada isla de Chipre. (Radiofoto UPI).

Alemania occidental daría créditos a Khrushchev por concesiones políticas

Khrushchev está dispuesto a entrevistarse con Erhard en febrero o marzo

BONN, 4 (UPI).— Los dirigentes del Gobierno de Alemania occidental están dispuestos a ofrecer al Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev, grandes créditos comerciales, a cambio de concesiones políticas en Alemania.

Pero las fuentes informadas que hicieron hoy esta revelación advirtieron que las concesiones tendrán que ser más que una mera promesa de mantener la situación de Berlín estacionaria. Aunque los informantes no esbozaron la clase de concesiones que se consideraría digna del otorgamiento de un crédito a los rusos, se cree que tendrían que incluir una reorganización del régimen comunista de Alemania oriental.

Fuentes diplomáticas de Moscú han indicado que Khrushchev no está dispuesto a considerar tal concesión. Pero algunos alemanes occidentales ven un rayo de esperanza en el hecho de que el alemán oriental Lothar Bolz no participó esta semana en la reunión de Ministros comunistas del Exterior, con Khrushchev, en Checoslovaquia, a pesar de que funcionarios checos dijeron que la cuestión alemana fue el principal tema de discusión.

El Gobierno de Bonn anunció ayer que Khrushchev ha informado que está dispuesto a entrevistarse con el Canciller, Ludwig Erhard, en Bonn. Aún no se ha acordado la fecha, pero fuentes informadas dijeron que la más probable es en febrero o marzo del año próximo.

Hoy se confirmó oficialmente que la Reina Isabel II de Inglaterra comenzará su visita de Estado a Alemania occidental el 18 de mayo, lo que dejará un respiro entre la esperada estada de Khrushchev y el viaje de la soberana.

El Canciller regresa el lunes a esta capital de una vacación de un mes en Baviera, y en el curso de las dos semanas venideras enviará a Khrushchev su invitación formal, incluso la fecha propuesta, según manifestaron fuentes gubernamentales.

Se cree que el jefe soviético querrá seguir sus conversaciones en Bonn con uno de sus habituales recorridos del país. Pero hasta ahora ningún alto funcionario tiene idea alguna de la clase de cosas que Khrushchev puede desear ver.

Pero, sea ello lo que fuere, planteará un formidable problema de seguridad. La quinta parte de todos los residentes de Alemania occidental son refugiados de la comunista zona oriental de Alemania, y generalmente culpan de su situación a los rusos. Además, hay millares de refugiados de Europa oriental y Rusia, muchos constituidos en grupos exilados juramentados a minar el existente régimen comunista.

Los Directores de los Servicios de Seguridad ya dicen que se necesitará unos 8.000 agentes de policía y detectives para garantizar la seguridad de Khrushchev en Bonn, ciudad de 200.000 habitantes.

La Embajada soviética está en la aldea de Rolandseck, a orillas del Rin, al norte de Bonn, y Khrushchev probablemente, se aloje en la residencia de su Embajador, Andrei Smirnov, también sobre el Rin.

La idea de ofrecer créditos comerciales a cambio de concesiones políticas ha sido tema de rumores repetidos en los círculos diplomáticos de Bonn durante años, y no se desvanece aún cuando los dirigentes soviéticos insisten reiterada y públicamente en que no considerarán cambio alguno en Alemania oriental.

Hans Kroll, ex Embajador de Alemania en la Unión Soviética, mencionó ya tal idea en una conversación con Khrushchev hace varios años. Resultó que Kroll no estaba autorizado a hacer tal sugerencia, y aquella insinuación extemporánea acabó por costarle su puesto.

Kroll vive ahora retirado a la vida privada en Alemania occidental, pero todo funcionario soviético que viene a la capital le visita. Su más reciente visitante fue Alexei Adzhubei, el hijo político de Khrushchev y director del órgano oficial del Gobierno soviético, Izvestia.

Como un año antes de su retiro a fines de 1963, el ex Canciller Konrad Adenauer ofreció a la Unión Soviética alguna especie de armisticio en la cuestión de Alemania.

Más tarde, Adenauer explicó su idea.

Se trataba de mantener el statu quo sobre la reunificación de Alemania durante un período de diez años, siempre que en esa década hubiera libre circulación de mercancías, personas y publicaciones entre las dos Alemanias, occidental y oriental, al fin de cuya tregua se celebrarían elecciones libres en Alemania oriental.

Sin embargo, los rusos no quisieron considerar siquiera tal idea.

CANCILLERIA RUSA NO SABE SOBRE UNA VISITA DE DE GAULLE

MOSCU, 4 (UPI).— El Ministerio de Relaciones Exteriores negó hoy tener conocimiento de una presunta invitación del Primer Ministro, Nikita Khrushchev, al Presidente de la República francesa, Charles de Gaulle, a hacer una visita a esta capital.

Un portavoz oficial del Ministro manifestó: "No tenemos conocimiento de tal cosa".

ALEJANDRIA, República Arabe Unida: El Presidente de la RAU da la bienvenida en el aeropuerto de esta ciudad el 2, al Rey Idriss de Libia. El Rey Idriss El Senussi, es el primer Jefe de Estado que arriba a la Conferencia en la Cumbre de los países árabes, que se celebrará el 5. (Radiofoto UPI).

Conferencia en la Cumbre harán los Gobernantes de la RAU en Alejandría

ALEJANDRIA (República Arabe Unida), 4 (UPI).— Reyes, Príncipes y Presidentes de las naciones árabes, comenzaron a llegar aquí hoy para asistir a una conferencia en la cumbre, la segunda en nueve meses.

El tema principal de la reunión probablemente será la disputa de la República Arabe Unida (RAU) con Arabia Saudita, respecto de Yemen.

Además, se esperan discusiones relacionadas con los planes árabes para contrarrestar el proyecto de Israel de desviar el curso del río Jordán, con el objeto de irrigar el desierto de Negev, así como las delicadas disputas internas entre los Estados árabes.

La agencia de noticias semioficial del medio oeste (MENA) informó que en la conferencia árabe se discutirá también la demanda de la RAU de que todos los militares extranjeros sean retirados de los países árabes, incluso las tropas que tiene Estados Unidos en Arabia Saudita.

La conferencia de Alejandría fue preparada por los Ministros de Relaciones Exteriores de las naciones árabes, en una reunión que terminó ayer en El Cairo.

Una de las principales figuras llegadas hoy fue el Príncipe Faisal, heredero del trono de Arabia Saudita, que desempeña el cargo de Primer Ministro de ese país.

Se observó, sin embargo, que Faisal y Nasser no se abrazaron en el aeropuerto, en señal de bienvenida, como es costumbre tradicional árabe. Sencillamente se estrecharon la mano.

Los dos gobernantes conferenciaron luego en privado por 20 minutos en un vestíbulo del aeropuerto, aparentemente como preludio de sus conversaciones relacionadas con la situación yemenita.

Los observadores calificaron la reunión de "cordial".

Durante el día de hoy se espera la llegada del Rey Idris, de Libia; de los Presidentes Sallal, de Yemen, y Amin El Hafez, de Siria, así como del teniente general Ibrahim Abboud, presidente del Supremo Consejo de las Fuerzas Armadas de Sudán.

Mañana es esperado el Rey Hussein, de Jordania; los Presidentes de Argelia e Irak, Ahmed Ben Bella, y Abdul Salam Aref, respectivamente; el Primer Ministro de El Líbano, Charles Helou, y el príncipe Abdullah, de Marruecos.

Completarán la lista de delegados los representantes de Kuwait y Túnez.

LA BOAC ESTUDIA LA REDUCCION DE SU PERSONAL

LONDRES, 4 (UPI). — El presidente del Consejo de Administración de la British Overseas Airways Corporation (BOAC), Sir Giles Guthrie, probablemente anuncie en breve plazo extensas reducciones del personal de 20.600 miembros de la Compañía, según se dijo hoy en círculos aéreos.

Guthrie insinuó los despidos cuando dijo que el director de personal de la BOAC, John Gorman, conferenciará el 16 del corriente mes con dirigentes sindicales para discutir con ellos las futuras necesidades de personal.

A principios de esta semana la BOAC anunció la suspensión a partir del primero de octubre de los improductivos servicios entre Londres y muchas ciudades de Sudamérica y se han hecho conjeturas de que acaso se efectúen nuevas eliminaciones de rutas.

Toque de queda se impuso en Singapur por choques raciales

SINGAPUR, 4 (UPI). — El Gobierno impuso hoy un toque de queda desde las dos de la tarde hasta las cinco y media de la mañana para contener los choques raciales entre la mayoría de origen chino y la minoría malaya de esta ciudad-isla perteneciente a Malasia.

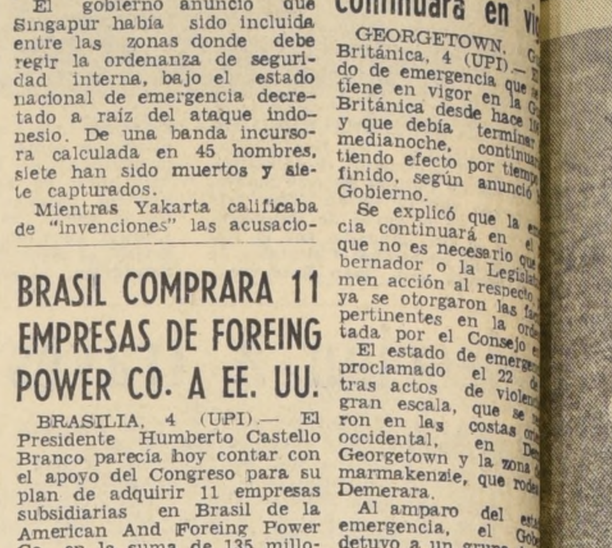
El Primer Ministro federal, Abdul Rahman, atribuyó a quinta columna partidaria de Indonesia la instigación de los disturbios, que siguen inmediatamente al lanzamiento de incursores paracaidistas indonesios en Malaca, la región continental de la Federación.

Los motines habían producido ya ocho muertos y 47 heridos. Las autoridades detuvieron a más de un centenar de personas.

El gobierno anunció que Singapur había sido incluida entre las zonas donde debe regir la ordenanza de seguridad interna, bajo el estado nacional de emergencia decretado a raíz del ataque indonesio. De una banda incursora calculada en 45 hombres, siete han sido muertos y siete capturados.

Mientras Yakarta calificaba de "invenciones" las acusaciones malayas, lanzadas ... presunto objetivo de ... la atención de los mo... Singapur, el gabinete ... se reunía en Kuala L... para trazar la estrate... litar y diplomática co... amenazas de Indonesia ... ta a Malasia desde el ... cimiento de la Federaci...

Kuala Lumpur solici... reunión urgente del C... de Seguridad de las N... Unidas para pedirle qu... dene a Indonesia como ... ser, e impida nuevos ... barcos en territorio m...



Estado de emerg... en Guayana Brit... continuará en vi...

GEORGETOWN, G... Británica, 4 (UPI).— E... do de emergencia que ... tiene en vigor en la G... Británica desde hace ... y que debía terminar ... medianoche, continua... tiendo efecto por tiemp... finido, según anunció ... Gobierno.

Se explicó que la e... cia continuará en el ... que no es necesario que ... bernador o la Legisla... men acción al respecto ... ya se otorgaron las fa... pertinentes en la orde... tada por el Consejo e...

El estado de emerge... proclamado el 22 d... tras actos de violen... gran escala, que se ... ron en las costas or... occidental, en De... Georgetown y la zona ... marmakenzie, que rode... Demerara.

Al amparo del est... emergencia, el Gob... detuvo a un grupo de ... que estaban realizando ... dades contra el Gobier...

BRASIL COMPRARA 11 EMPRESAS DE FOREING POWER CO. A EE. UU.

BRASILIA, 4 (UPI).— El Presidente Humberto Castello Branco parecía hoy contar con el apoyo del Congreso para su plan de adquirir 11 empresas subsidiarias en Brasil de la American And Foreing Power Co. ,en la suma de 135 millones de dólares.

Castello Branco ha redactado un mensaje al Parlamento, solicitando autorización para la compra, el que probablemente será enviado al Congreso en la próxima semana.

El programa será convertido en ley, automáticamente, 30 días después de que se entregue el mensaje presidencial, a menos que dentro de ese intervalo sea rechazado por el Congreso.

Dirigentes del Partido Socialista, del ex Presidente Juscelino Kubitschek, han indicado que apoyarán la compra, y se espera que hagan lo mismo parlamentarios que pertenecen al Partido Conservador (UDN).

Mauro Thibau, Ministro de Minas y Energía, trata también de lograr el apoyo del Partido Laborista del derrocado Presidente, Joao Goulart, con la esperanza de alcanzar una casi unanimidad en favor de la adquisición.

Thibau dijo ayer a los laboristas que "Brasil no puede ignorar sus responsabilidades y sus promesas por más tiempo. Si lo hacemos, podemos perder nuestro crédito en el exterior y afectar nuestras relaciones con Estados Unidos".

Las compañías de propiedad norteamericana que Castello Branco se propone adquirir suministrarán energía a varias localidades, y durante años han constituido un motivo de controversia.

Investigan en M... falsificación de ... permisos a cub...

MEXICO, 4 (UPI)... funcionarios de inm... dijeron hoy que esta... vestigando el caso de ... sificaciones de permiso... greso de cubanos en ... pero descartaron una ... acerca de supuestas f... ciones de tales perm... gran número.

Explicaron que la ... en México de exiliados ... dentes de Cuba es ob... tan rigurosa verificación ... se ha podido determin... las personas que fig... los documentos falsific... más solicitaron ser ad...

Un portavoz de cub... el exilio, aquí, formu... la acusación de que en ... York y Miami funciona... organización clandestin... estaba vendiendo esos ... sos mexicanos falsific... altos precios.

Terroristas no ... alterar política ... el Alto Adigio

ROMA, 4 (UPI).— E... bierno declaró hoy, q... "cobarde" actividad d... ristas en la provincia d... Adigio (Tirol del Su... sería causa de que se ... la política que se sigue ... región fronteriza.

El Gabinete celebró ... urgente hoy y anunció ... pacificación y serena ... tencia de los integrante... población del Alto Ad... mantiene como objetiv... grar... a despecho de lo... tados criminales".

Anoche, un miembro ... policía nacional fue ... en la Población Selva d... lini, tras una serie de ... a las Fuerzas Armadas ... nas, durante los últim... días. En uno de los inc... cuatro soldados de los ... fueron heridos por la e... de una mina.

El Canciller italiano ... seppe Saragat se reun... lunes con su colega a... Bruno Kreisky, en G... para discutir la situac... el Alto Adigio.

El comunicado emiti... go de la reunión del G... "expresa la profunda ... ción por los atentados ... des, y especialmente, p... anoche".

En Brasil salvaron a niña enferma del "mal azul" al corazón



RIO DE JANEIRO, 4 (UPI). — En el Hospital de Servidores del Estado, donde estaba internada, se dio de alta a la niña ecuatoriana Ana Guadalupe Vargas, de siete años, la que hace 21 días fue sometida a una operación cardíaca para curarla del "mal azul". La enfermedad consiste en la insuficiencia que provoca la mezcla de la sangre arterial con la venosa y técnicamente se la denomina "tetralogía de Fallet".

Por intermedio de la Embajada de Brasil en Quito, la niña fue traída en un avión militar brasileño. Dejó hoy el hospital y pasará unos días en Río de Janeiro en casa de unos amigos y en compañía de su padre, el sargento Alfonso Vargas.

Vargas anunció que el 21 de septiembre regresará a Ecuador con su hija, utilizando nuevamente un avión militar brasileño.



FILADELFIA, Pennsylvania.— Una mujer negra sirve café ... un guardia en el distrito norte de esta ciudad, donde duran... te tres días ocurrieron graves desórdenes, promovidos p... gente de color. Los incidentes dejaron decenas de heridos ... cuantiosos daños en la propiedad privada. (Radiofoto UPI).

SEGUNDA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — SABADO 5 DE SEPTIEMBRE DE 1964

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917



CLEMENTE IRIARTE, joven y efectivo delantero de U. Española, equipo que enfrenta esta tarde al "colista" Ferrobádminton.

Cambios en el ataque de Unión en su match con Ferrobádminton

No actuará Félix Landa.— Lo reemplazaría Parra o reaparecería Ramírez.— En el primer encuentro de hoy en Santa Laura, a las 14 horas, actuarán Santiago Morning con Palestino

En el Estadio Santa Laura se iniciará esta tarde la tercera fecha de la segunda rueda del Campeonato Profesional de Fútbol de división de honor. En el match preliminar —que de acuerdo al nuevo horario comenzará a las 14 horas— se enfrentarán Santiago Morning y Palestino. El cuadro bohemio va ubicado en el décimo tercer lugar de la tabla de posiciones, con 16 puntos, mientras que el elenco palestinista ocupa el antepenúltimo puesto, con 12. Santiago viene de empatar con Rangers, y Palestino de perder ante La Serena. Santiago seguirá lamentando las ausencias de Vidal y Páez. Y lo más probable es que no haya novedades con respecto a su última alineación. Algo similar ocurrirá en Palestino. Es decir que las probables formaciones de los equipos preliminaristas de esta tarde serán las siguientes:

SANTIAGO MORNING (16 puntos): Godoy; Villanueva Cabello y Collío; L. Ramírez y Eduardo González; Urbano Raymundo, Leiva, Molina y Huerta.

PALESTINO (12 puntos): Donoso; Ahumada, V. Castañeda y Cortés; R. Castañeda y G. González; Troncoso, Verdejo, Fuentes, C. González y Rispoli.

EL ENCUENTRO DE FONDO

Unión Española y Ferrobádminton disputarán el encuentro de fondo, a partir de las 16 horas. El equipo hispano va ubicado en el décimo puesto, con 19 puntos, y el team aurinegro es el "colista", con 9. Unión venció a San Felipe, en la última fecha. Y Ferro perdió ante la "U" en su más reciente compromiso. Habrá cambio en el ataque de U. Española. No actuará F. Landa, y es probable que ingrese Parra. O reaparecería Ramírez. En el primer caso, tendría que volver Ramiro Cortés en la mediazaga.

Ferro también presentará algunas novedades. En la zaga reaparecería Ríos, y en el ataque, Grillo. Pero no es seguro que actúe Villegas, pues está resentido. Las probables alineaciones de los equipos fondistas serán los siguientes:

U. ESPAÑOLA (19 puntos): Trepiana; Avendaño, Carrasco y Rodríguez; Holweger y Parra (Cortés); Roblá (Ramírez), Parra, Iriarte, Arenas y Cruz.

POR EL TORNEO DE ASCENSO

Por la 8a. fecha de la segunda rueda del torneo de segunda división se enfrentarán esta tarde en el Estadio de la Universidad Técnica, U. Técnica (20 puntos) y Lister Rossel (21 puntos). El match se iniciará, a las 16 horas.

LOS ENCUENTROS DE MAÑANA

La cartelera del fútbol profesional consulta para mañana los siguientes encuentros (División de Honor), en el Estadio Nacional, U. Católica con Wanderers y Colo Colo con La Serena; en Coquimbo, Coquimbo Unido con Magallanes; en Viña del Mar, Everton con G. Cross; en Quillota, San Luis con U. Calera; en San Felipe, U. San Felipe con Audaz Italiano; y en Talca, Rangers con U. de Chile, (por la segunda división), en Chillán, Ñublense con Trasandino; en San Bernardo, San Bernardo Central con San Antonio; en Curicó, Luis Cruz con Colchagua; en Ovalle, Ovalle Ferriaviario con Temuco; y en Rancagua, O'Higgins con Municipal.

COMENTARIOS DE CHEMIN:

España y el boxeo mundial

Hace algunos años, entre las agrestes montañas que separan Chile de Bolivia, y en un paso, frecuentado por los contrabandistas, unos arrieros encontraron el cadáver de un hombre con dos balazos en la espalda. Cuando las autoridades llegaron hasta el sitio, informaron que el muerto era un español, de apellido Castañaga, y que había sido boxeador profesional. Así murió Isidoro, el vasco del punch mortífero, asesinado por la espalda y en forma misteriosa.

Isidoro Castañaga no fue lo mejor que produjo España en el boxeo, pues hubo muchos pugilistas que destacaron más que él, pero en su mejor momento, y en los Estados Unidos, alcanzó victorias de resonancia mundial. Nunca fue un púgil parejo y después de triunfos espectaculares tenía actuaciones decepcionantes. Sin embargo, en el gran país del norte noqueó en el primer asalto al campeón mundial de los semi pesados, John Henry Lewis...

España no tuvo nunca muchos pesos pesados, y ello es hasta cierto punto lógico pues el peninsular, por raza, no es un hombre de gran tamaño; como nosotros, que fuera de Godoy y Quintín Romero, no han sido los pesos pesados, la abundancia en nuestro boxeo, sino los welters y livianos, más de acuerdo con el físico de nuestros compatriotas. A pesar de todo, España, fuera de Castañaga tuvo también otro vasco, que alcanzó relieve mundial. Este fue Paulino Uzcudun, que boxeó varios años en Estados Unidos y siempre dio el magnífico espectáculo de su valentía. Fue un pesado que, al revés de sus colegas, era un púgil muy rápido y un verdadero "Hombre de Riña". Boxeó exitosamente con Sharkey, Delaney y sobre todo, peleó veinte salvajes rounds con Max Baer, en Reno, en el último combate de larga duración del boxeo moderno.

Tuvo también España, un liviano de muy buen boxeo, como que se dio el lujo de darle una paliza nada menos que a Jack Britton. Este fue el valenciano Hilario Martínez, que actuó en Norteamérica, en la época en que luchaba el Tani trás la conquista del cetro mundial. Martínez, en realidad tiene que haber sido muy bueno, para haber podido destacar en ese tiempo, en un medio tan dicífil, ya que en su categoría existía un grupo de hombres excepcionales, tales como: Glick, Mandell, Hudkins, Canzoneri, Mac Larnin, Petrolle, Bernstein, Tommy White, Pedro Montañez, y otros...

Cuando el español Young Martín atravesó el Atlántico, para tratar de arrebatarle el trono a Pascual Pérez, en Buenos Aires, muchos españoles creyeron que podría tener éxito en su intento. Pero quedó tendido en la lona, en el tercer asalto. Martín no era malo, pero no tenía la calidad de Baltasar Sangchili, otro compatriota, en las categoría bajas, que logró el cetro mundial de los gallos y que mantuvo, desde 1935 a 1936. Este fue el mejor de los pesos gallos hispanos como Antonio Ruiz lo fue de los plumas, aunque sin llegar a las alturas a que subió Sangchili.

A nuestra América han llegado muchos pugilistas procedentes de la Madre Patria, Joe Walls, Santos Mur, Martínez Valero, "El Tigre de Alfara", y otros de menor categoría, pero el mejor de todos fue sin duda, Ignacio Ara. "Don Ignacio" como le decían por respeto a su ciencia, no estaba ya en su mejor momento cuando pisó las playas sudamericanas pero, en su juventud había sido un hombre de categoría mundial.

Tres veces se midió en París con el campeón mundial, el francés Marcel Thill; y en Estados Unidos estuvo entre los 10 mejores medianos del mundo. Los rings de Francia, Inglaterra, España, y muchos países sudamericanos aplaudieron su accionar y admiraron su estilo depurado, su gran escuela y su fuerte punch. En Lima, se dio el lujo en un combate con Fernandito de tirarlo tres veces a la lona, y eso que "El eximio", era lo mejor que teníamos por estos pagos.

Ara estuvo orillando el cetro mundial de los livianos, ya que venció a Gorila Jones, y a otros challengers, pero nunca le dieron la chance contra Paul Berlembach. El hispano lo habría ganado, ya que Berlembach el campeón mundial, sólo era un peleador que fincaba el éxito en su fuerte punch. "Don Ignacio" le habría dado una clase de boxeo; la misma clase que le dio a 54 adversarios en Estados Unidos. En la actualidad, Ignacio Ara está radicado en Argentina, y trata de enseñar a otros lo mucho que sabe de boxeo.

CHEMIN



ADAN GODOY, arquero de Santiago Morning, elenco que a las 14 horas enfrentará a Palestino.

FUTBOL DE CADETES:

Universidad Católica juega hoy con Universidad Técnica

Prosigue hoy y mañana la Competencia Oficial del Plantel de Cadetes, que había sido suspendida la semana pasada, por mal estado de las canchas de juego. Los encuentros a disputarse son los siguientes:

HOY: U. Católica con U. Técnica, Estadio U. Técnica N.o 1, 14.15 horas, juvenil, preliminar.

MAÑANA: U. Católica con U. Técnica, Estadio U. Técnica, N.o 2, 10 y 11 horas, primera y segunda infantil.

ENCUENTROS SUSPENDIDOS: U. Española con Ferrobádminton, Estadio Santa Laura, N.o 1, 10.30 horas, juvenil. Magallanes con Audax Italiano, Estadio Nacional, N.o 8. U. de Chile con Santiago Morning, Estadio Nacional, N.o 9. Iberia con Everton, Estadio Nacional, N.o 10. Green Cross con Municipal, Estadio Nacional, N.o 3. Colo Colo con O'Higgins, Estadio Colo Colo, N.o 2.

Todas estas parejas jugaban con 4 divisiones, comenzando a las 9 horas.

ACTA DE LA JUNTA ELECTORAL DEL TERCER DISTRITO DE SANTIAGO

En Santiago, a cuatro de ptiembre de mil novecientos senta y cuatro, siendo las ho horas, se reunió en la ficina del Conservador de ienes Raíces que suscribe, la unta Electoral del Tercer istrito de Santiago, con asistencia de don Renato León enteno, que la preside, del otario don Luis Azócar Alvaz, del Tesorero Comunal de uñoa, señor Raúl Brieba onzález, del Oficial del Restro Civil de la misma Couna, señor Roberto Franco iva y del Conservador de ienes Raíces señor Teodosio rrutia Muñoz, tomándose los guientes acuerdos. Primero. eptar la excusa presentada or doña Lucrecia Olivares ojas de la mesa 2a. de la omuna de La Reina, por ese fundada en causas legales sobrevinientes. Segundo. La nta por unanimidad acordó signar nuevos vocales en las esas que no se constituyeron su oportunidad y confirmar el nombramiento de los que asistieron, quedando las mesas compuestas por las siguientes personas:

ÑUÑOA, VARONES. LOCAL ESTADIO NACIONAL COSTADO ORIENTE

35. y 36a. Secciones

Juan Vera González
Jorge Soto Barrera
Pedro Mejías Guzmán

105a. Sección

Guillermo Ferrer Brunet
Pablo Gómez Cuevas
Nicolás Hernández Castro

ÑUÑOA. MUJERES. LOCAL: ESTADIO NACIONAL COSTADO PONIENTE

5a. y 6a. Sección

Ivetty Bucchicardi Ferrari
Olga Ferrari Mellado
María Miranda Bustos

11a. y 12a. Sección

Rosa Guerrero Guerrero
Silvia Pinto Urquieta
Marta Murúa Vila

13a. y 14a. Sección

Ana Negrete Salgado
Eliana Drago de Labarca
María Leiva Machuca

15a. y 16a. Sección

Dora Martínez Salvo
Eva Vicario Meneses
Estela Saavedra Moreno

27a. y 28a. Sección

Nancy Arévalo Muñoz
Sonia Morales Segura
Elena de Toro Peláez

29a. Sección

Nelina Ahumada Franco
Isaura Martínez Fabres
Carmen Oyarzún Aránguiz

38a. Sección

Eberarda Ruiz Maldonado
Graciela Martínez G.
Agustina Fernández Schmidt

52a. Sección

Silvia Ortiz Zvietcovich
Eliana Cornere Castillo
Elia Santelices Loyola

75a. Sección

Ana Dauverne Miranda
Raquel Reyes Lara
Adriana Figueroa Contreras

123a. Sección

Teresa Adonis Adonis
Gabriela Herrera Briones
Yolanda Olate González

175a. Sección

Jeannette de la Cerda Simonau
Rebeca Castillo de la Cruz
María Benita Gajardo

176a. Sección

Alicia Hancke Corvalán
Ester Labbé Valenzuela
Iris del Carmen Arzola Román

193a. Sección

Silvia Rodríguez Rojas
Junia Quezada Gómez
María Josefina Gil Medina
Clara Barahona
María Gatica Benítez

COMUNA DE LAS CONDES VARONES

LOCAL ESCUELA MILITAR

11a. y 12a. Secciones

Luis Vial González
Nataniel Cox Lira
Rodrigo García Lyon

MUJERES

LOCAL: ESCUELA MILITAR

16a. Sección

Henira Ramírez Luna
Flor Olea Muñoz
María Riquelme

COMUNA DE LA FLORIDA VARONES

LOCAL: ESCUELA N.o 282

20a. y 21a. Secciones

Tomás Rivas Z.
Luis Molinare C.
Jorge Young De la B.

28a. Sección

Pompello Carrasco Marful
César Torrealba Gibert
Juan Pacheco Díaz

No habiendo otro asunto que tratar, se levantó la sesión. Renato León Z., Luis Azócar A., Raúl Brieba G., Roberto Franco P., Teodosio Urrutia Muñoz.

Conforme con su original, Santiago, septiembre 4 de 1964.

TEODOSIO URRUTIA MUÑOZ, Conservador de Bienes Raíces y Secretario de la Junta Electoral del Tercer Distrito.

BABY FUTBOL:

Cárcel de Valpso. sede de campeonato

El Club Deportivo Prisiones de Valparaíso, que agrupa en sus filas a la casi totalidad de los funcionarios de la cárcel del puerto, ha organizado un certamen interno de baby fútbol. La cancha donde ya se han jugado ocho fechas es una que se ha habilitado dentro del penal.

Intervienen en el campeonato seis elencos denominados Poderosos, Terribles, Temibles Vikings, Verdugos e Invencibles.

El certamen está dirigido por una comisión, integrada por Luis Reyes, Héctor Astudillo y Mario Ordóñez. Este torneo que fue auspiciado por el Alcaide del Presidio, cuenta con valiosos premios para los vencedores y se juega bajo el lema "Deporte y Trabajo".

La tabla de posiciones hasta el momento deja a Poderosos y Temibles en el primer lugar con 4 puntos y a Pedro Campos, de Temibles, como goleador con 8 goles.











Más de 300 atletas en el Nacional Juvenil

Se inicia esta tarde en el Estadio Manquehue, para completarse mañana domingo, con dos etapas en el Estadio de Universidad Técnica

Más de 300 atletas darán forma a partir de esta tarde al Campeonato Nacional de Atletismo que servirá como selección para integrar la representación chilena al próximo torneo sudamericano que tendrá por escenario nuestro país. El certamen nacional se presenta como una ocasión notable para confirmar el avancce que ha registrado el atletismo chileno en esta división juvenil que se presenta poblada de muchos y buenos valores que en algunos casos destacan ya a algunas figuras con relieve nacional. En las inscripciones figuran representantes de Santiago, Valparaíso, Viña del Mar, Iquique, Chiguayante y otras asociaciones.

El campeonato nacional que estará controlado por la Federación Atlética de Chile tendrá por escenario; la etapa de hoy se cumplirá en el Estadio Manquehue, al paso que las dos de mañana domingo —mañana y tarde— se realizará en el Estadio de Universidad Técnica.

El programa completo del torneo dividido en las etapas señaladas es el siguiente:

ESTADIO MANQUEHUE

PRIMERA ETAPA, sábado 5. — 15.30 horas: 100 metros planos, series, y salto alto. 15,45: 400 metros planos, series; 16,00: lanzamiento de la baja; 16,15: 1.500 metros planos, final; 16,30: lanzamiento de la jabalina; 16,45: 100 metros planos, final, y 17,15 horas: 400 metros planos, final.

ESTADIO U. TECNICA

SEGUNDA ETAPA, domingo 6 (mañana).— 9,30 horas: 400 metros vallas, series; salto con garrocha; salto largo; 9,50: 800 metros planos, series; lanzamiento disco; 10,15: 200 metros planos, series; lanzamiento martillo; 10,30: salto largo, pentatlón; 10,45: 400 metros vallas final; 11,15: 800 metros planos, final; lanzamiento jabalina, pentatlón; 12,00: 200 metros planos pentatlón; 12,15: relevos 4 x 100 metros, final.

TERCERA PARTE, domingo 6 (tarde).— 15,30 horas: 110 metros vallas, series; 16,00: 200 metros planos, final; lanzamiento disco, pentatlón; salto triple; 16,20: 3.000 metros planos, final; 16,50: 110 metros vallas, final; 17,05: 1.500 metros planos, pentatlón; 17,30: relevos 4 x 400 metros.

La repartición de los premios se efectuará después de realizada cada prueba.

ESTE ES EL HERMOSO REFRIGERADOR de la afamada marca "Emerson", que la firma HITES HNOS. ha puesto a disposición de FOTO FUTBOL, el millonario concurso de LA NACION, el Diario de los Deportistas, a sus lectores, y que entrará en el Sorteo Gigante que se realizará este mes.

LA ACREDITADA y conocida firma comercial Hites Hermanos, de Bandera 581, ha puesto a disposición del sensacional concurso FOTO-FUTBOL, del diario LA NACION, valiosos premios, que le han dado al concurso un especial interés.



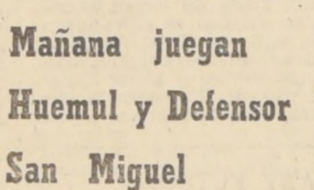
RICARDO OLIVARES: tiene mucha opción en los 400 metros planos, prueba para la que ya probó sus excelentes aptitudes.

CRISTIAN ERRAZURIZ, el récordman chileno de salto alto, actúa por última vez en calidad de juvenil. Por su primado, hace un buen tiempo que ya está en la categoría de los astros.



MILES DE CARTAS y a montones como éste, son las que diaria e intermitentemente nos están llegando desde provincias y localidades vecinas a la capital, con cartillas del concurso millonario FOTO-FUTBOL, para su respectivo canje por cupones numerados para el Sorteo Gigante de Premios del presente mes. A escasos días del cierre del concurso, este volumen ha aumentado, como también ha ido engrosando, día a día, el número de concursantes que llegan hasta nuestro diario para el canje de sus cartillas.

ZAPATOS DE FUTBOL "ALONSO" y balones de fútbol "Super Alonso", como los que usted puede ver en el grabado, donados por la firma Alonso e Hijos, forman también en la millonaria lista de premios del Sorteo Gigante del concurso FOTO-FUTBOL, fijado para septiembre próximo. Estos artículos, más otros de la exclusiva fabricación del afamado sello "Alonso", podrá usted admirarlos en los locales que la firma posee en calle Estado 159, y Alameda Bernardo O'Higgins 2815, de la capital.



Mañana juegan Huemul y Defensor San Miguel

El club Juventud Población Huemul se enfrenta mañana al Deportivo Defensor San Miguel, por la competencia oficial, con sus tres equipos. Los encuentros se juegan en la cancha N.o 2 del Estadio de San Miguel, empezando los terceros elencos a las 14 horas.

Enseñe a los niños a cruzar las calles, mirar a ambos lados, cruzar perpendicularmente en las esquinas, observar las luces, y sólo atravesar con la luz verde de frente. Coopere con la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

Acta de la 18ª reunión de la Junta Electoral del Segundo Distrito del Depto. de Santiago

En Santiago, a cuatro días del mes de septiembre, a las siete horas y treinta minutos, se reunió la Junta Electoral del Segundo Distrito del departamento de Santiago, en el local de la Dirección del Registro Electoral, de conformidad con lo dispuesto en la Ley General de Elecciones N.o 14.527, con la totalidad de sus miembros.

La Junta tomó conocimiento de las mesas que no se constituyeron el miércoles 2 del mes en curso, y en reemplazo de los vocales que no asistieron, designó a las siguientes personas, para las comunas y secciones que se indican:

QUINTA NORMAL

VARONES

13a. y 14a. Secciones

Luis Silva Gutiérrez
Guillermo Rodríguez Durán
Carlos Mezzano Valenzuela

CONCHALI

VARONES

17a. y 18a. Secciones

Manuel Figueroa
Luis Aravena
Juan Meneses S.

28a. y 29a. Secciones

Lucas Góngora Céspedes
Humberto Aravena Recabarren
Pedro Charleoni

125a. Sección

Manuel Decombe
Luis Pinto
Ramón Díaz Hinojoza

BARRANCAS

VARONES

17a. y 18a. Secciones

Manuel Contreras Sepúlveda
Fidel Silva Leyton
Sergio Pizarro Mena

Estas mesas funcionarán en los locales designados previamente y por el plazo que ordena la Ley.

Siendo las 12.30 horas y encontrándose constituidas la totalidad de las mesas receptoras de sufragios del Distrito, se levantó la reunión.

Se ordenó la publicación correspondiente. Para constancia, firman: A. Ossa.— Gustavo Infante L.— Alfredo Benavides S.— Julio Iglesias y A. Bianchi Paz.

CONFORME.

ALVARO BIANCHI P.
Conservador de Bienes Raíces y Secretario de la Junta Electoral del Distrito del departamento de Santiago

Polla del Futbol LA NACION

La Polla del Fútbol, cuyas bases consignamos a continuación, tiene relación con el Campeonato Oficial de Fútbol de 1964, y cuenta con un estímulo especial de CIEN ESCUDOS para el vencedor de cada jornada, como también para los que participen en el sorteo de fin del torneo.

BASES

1.—El lector deberá llenar el cupón, colocando en los espacios ad hoc los goles que estima que puede hacer cada equipo en los partidos que se indican, y que corresponderán a una misma fecha.

2.—Por cada partido acertado se le asignarán dos puntos; pero si además acierta el número exacto de goles que hace cada uno de los equipos, se le asignarán otros tres puntos. Ejemplo: en un partido entre Colo Colo y Unión Española, en los espacios correspondientes al lector, anota Colo Colo 1 y Unión Española 0, y si gana Colo Colo a Unión Española por dos goles a uno, el lector tiene dos puntos a su favor. Pero si el resultado es tal como lo ha señalado el lector, Colo Colo 1 y Unión Española 0, el lector tiene 5 puntos a su favor. Dos por el partido acertado y tres por el score exacto.

3.—Los cupones se recibirán en Santiago, en el hall central de LA NACION, hasta las 14 horas, además de los locales que se indican en estas mismas columnas, y en Valparaíso, en la Agencia del diario, Avenida Blanco N.o 1161, hasta las 11 horas.

4.—Para que el lector tenga derecho a participar en el Concurso, deberá acertar el partido clave. Si no acierta el partido clave, aunque los otros ocho partidos de la fecha sean exactos, el cupón NO PARTICIPARA EN EL CONCURSO. Si el cupón es enviado dentro de un sobre, el partido clave deberá escribirse en el sobre, con letra clara. EN CASO CONTRARIO NO SERA ABIERTO.

5.—El cupon que obtenga el más alto puntaje (sobre un mínimo de 30 puntos) ganará un premio de CIEN ESCUDOS (Eº 100,—). En caso de que haya varios cupones con igual puntaje, los ganadores reunidos podrán optar por repartir en partes iguales los CIEN ESCUDOS, o sortearlos entre ellos. El sorteo se realizará inmediatamente que los acertantes lo resuelvan, y en su presencia.

En caso de que nadie obtenga los 30 puntos fijados como mínimo, el premio se acumulará para la semana siguiente, en la que será de DOSCIENTOS ESCUDOS (Eº 200,—). Si el caso volviera a repetirse, se acumulará nuevamente, hasta que alguien obtenga el mínimo de puntaje fijado, de 30 puntos.

6.—Los cupones que obtengan 30 puntos o más, aunque no ganen los CIEN ESCUDOS, participarán en un sorteo final que se realizará al término del campeonato. Los premios a sortear al término del campeonato, se avisarán oportunamente.

7.—LOS CUPONES DE LA "POLLA DEL FUTBOL" SE PUBLICARAN EN EL DIARIO "LA NACION", EXCLUSIVAMENTE LOS DIAS LUNES, MARTES Y MIERCOLES DE CADA SEMANA.

8.—La lista de los acertantes con 30 puntos o más, se publicará todos los días sábado.

SE RECIBEN CUPONES EN:

SANTIAGO, hasta el sábado, a las 14 horas: LA NACION, Agustinas N.o 1269, Casilla 81-D.

VALPARAISO, hasta el sábado, a las 11 horas: Corresponsalía de LA NACION, Avenida Blanco N.o 1161.

TALCA, hasta el viernes, a las 20 horas: Corresponsalía de LA NACION, 2 Oriente N.o 1032.

"Foto-Fútbol" le dará la opción para enriquecer su hogar con un refrigerador de la famosa marca mundial "Emerson"

Como el sencillo y entretenido concurso de LA NACION, el Diario de los Deportistas, que nació con modestas pretensiones, fue creciendo hasta alcanzar el más rotundo de los éxitos.— Loco entusiasmo en la capital y en provincias.— Se han canjeado ya 230.000 cartillas por cupones para el Sorteo Gigante y millonario que pondrá término al certamen.— Faltan 6 días para el cierre definitivo del canje de cupones

LA NACION, el diario de los deportistas, ideó en favor de sus millares de lectores de norte a sur de la República, el entretenido, sencillo y novedoso concurso FOTO-FUTBOL.

Lo hizo en retribución a la acogida que siempre la afición ha sabido dispensarle, y, con bien inspiradas, pero modestas pretensiones.

Pero, con el correr de los días, la encuesta empezó a adquirir volumen, a tener peso y dimensión propia y a irse adentrando, poco a poco, en nuestro ambiente deportivo.

En esa primera etapa, justo es reconocerlo, quienes le dieron vida, se constituyeron en sus mejores propagandistas y sus más fieles impulsores, fueron los niños. La gente menuda, especialmente los estudiantes de las numerosas escuelas, colegios e institutos educacionales de la capital.

Ellos contagiaron a la gente mayor. Y FOTO-FUTBOL hizo impacto en el grueso de la opinión pública y a tornarse espectacular y avasallante.

EXITO ROTUNDO.— Ante el éxito alcanzado, las más importantes firmas comerciales y establecimientos industriales de la capital, adhirieron entusiastas al concurso, ofreciendo, cada cual, más valiosos premios para el sorteo final de FOTO-FUTBOL.

Fue una carrera loca por ganarse el galardón de cual de ellas ofrecía el objeto más valioso. Y el concurso se tornó espectacular. La lista de premios empezó a crecer día tras día y a tornarse millonaria.

Entonces, FOTO-FUTBOL, con la mención en la nómina, entre otros, por ejemplo, de dos pasajes ida y vuelta a Río de Janeiro por Panair do Brasil, un televisor "Geloso", un refrigerador "Emerson", una máquina de coser "Liberty", etcétera, contagió a los grandes. Y éstos, en el sencillo pasatiempo de recortar fotografías de jugadores e irlos ordenando por clubes para completar cartillas que les dieran derecho a un cupón numerado para el Sorteo Gigante de septiembre, empezaron a disputarle el terreno a los pequeños. La lucha entre los concursantes, se tornó también sensacional.

Y FOTO-FUTBOL, a alcanzar el más estrepitoso de los éxitos.

MAS DE 230.000 CARTILLAS FOTO-FUTBOL CANJEADAS.— Y el sencillo y entretenido concurso de LA NACION, el Diario de los Deportistas, se extendió a provincias. Hubo que habilitar oficinas especiales para la atención de los seguidores de FOTO-FUTBOL en todas las agencias y subagencias de norte, centro y sur del país, y la perspectiva de ganarse premios millonarios en gratuita forma, se hizo psicosis colectiva.

Hubo también necesidad de publicar mayor número de cartillas y fotografías de jugadores semanalmente y de contratar un mayor número de personas que atendiera al canje. Y, aparejado con ésto, a medida que el concurso crecía y crecía alcanzando insospechadas proporciones, habilitar nuevas oficinas para la recepción de cartillas y despacho de cupones y fotografías.

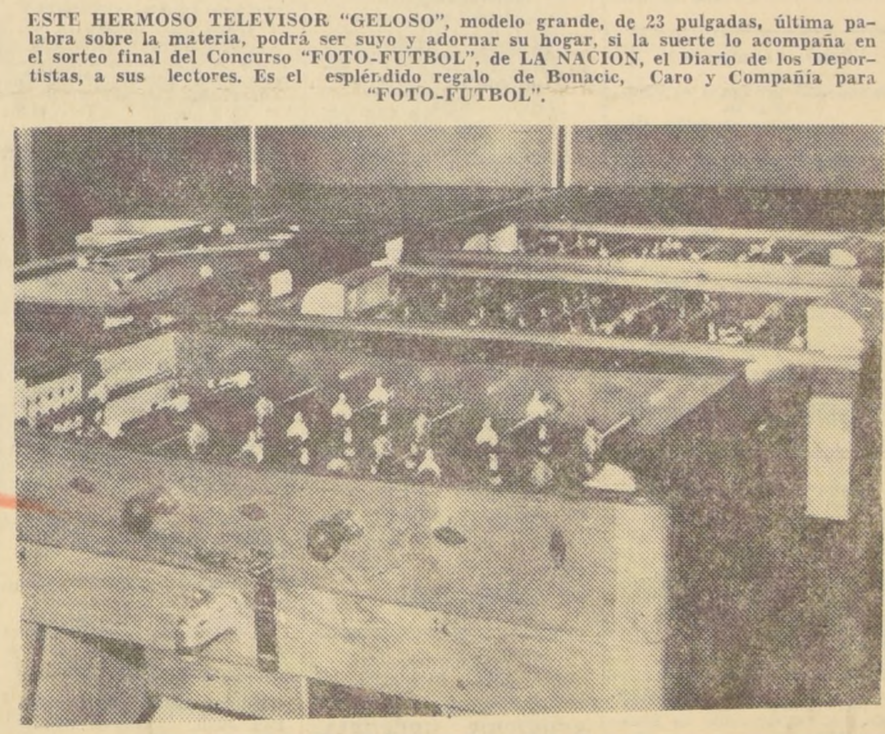
Y así, FOTO-FUTBOL, llegó a registrar anteayer, el canje de la cantidad record de 230.000 cartillas, venidas desde los puntos más lejanos y apartados del territorio nacional. Y, a ritmo siempre creciente, entrar a sus 6 últimos días de trámite para el canje de cartillas por cupones que finaliza el jueves 10 de septiembre en curso.

LOS PREMIOS

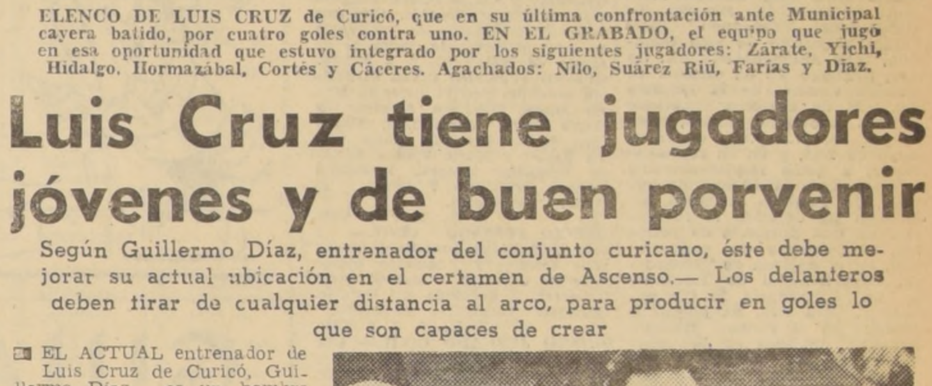
El sorteo millonario final del Concurso FOTO-FUTBOL, consulta, entre otros, en su larga lista, los siguientes tentadores premios:

Un televisor GELOSO pantalla grande de 23 pulgadas de la firma BONACIC, CARO y CIA.; 2 pasajes a Río de Janeiro, ida y vuelta; un refrigerador EMERSON, último modelo; de la firma HITES HNOS.; una máquina de coser LIBERTY, obsequio de la CASA ORDINA; una bicicleta ITAL-SPORT, de la CASA CICLES ALAMEDA; 6 servicios de mesa, cuchillería inoxidable, de 42 piezas, fabricados por WETTER MULLER LTDA.; relojes suizos CHEVRON, donación de la RELOJERIA GABOR; obsequios de RADIOLANDIA, de JOSE RICART Y CIA., en discos, máquinas de afeitar, planchas eléctricas y otros artículos; una colección completa de 30 volúmenes BILLIKEN, obsequio de la LIBRERIA RENACIMIENTO; artículos deportivos y pelotas de fútbol de la CASA ALONSO E HIJOS; delantales y guardapolvos de JULIN SERRA; Cámaras proyectoras y fotográficas, regalo de la CASA REIFSCHNEIDER; entretenimientos: taca-taca, mesas de pimpón y billar; juegos de crocket, bádminton, etc., de la FABRICA VADELL; camisas y pijamas finos NELBEC, uniformes escolares, modelos exclusivos de la FABRICA PRINCETON, y tres electrófonos; 2 radios de sobremesa; 4 radios portátiles, y 6 máquinas de afeitar, obsequio de PHILIPS CHILENA.

ESTE HERMOSO TELEVISOR "GELOSO", modelo grande, de 23 pulgadas, última palabra sobre la materia, podrá ser suyo y adornar su hogar, si la suerte lo acompaña en el sorteo final del Concurso "FOTO-FUTBOL", de LA NACION, el Diario de los Deportistas, a sus lectores. Es el espléndido regalo de Bonacic, Caro y Compañía para "FOTO-FUTBOL".



LA FIRMA VADELL, constructora de toda clase de entretenimientos y artículos deportivos de salón, con su moderna fábrica y almacén de ventas, en calle Santa Rosa 676, se adelantó también a ofrecer, espontáneamente, mesas de pimpón, taca-tacas, billares y otros juegos, como premios para el concurso FOTO-FUTBOL, de LA NACION, el Diario de los Deportistas.



ELENCO DE LUIS CRUZ de Curicó, que en su última confrontación ante Municipal cayera batido, por cuatro goles contra uno. EN EL GRABADO, el equipo que jugó en esa oportunidad que estuvo integrado por los siguientes jugadores: Zárate, Yichi, Hidalgo, Hormazábal, Cortés y Cáceres. Agachados: Nilo, Suárez Riú, Farías y Díaz.

Luis Cruz tiene jugadores jóvenes y de buen porvenir

Según Guillermo Díaz, entrenador del conjunto curicano, éste debe mejorar su actual ubicación en el certamen de Ascenso.— Los delanteros deben tirar de cualquier distancia al arco, para producir en goles lo que son capaces de crear

EL ACTUAL entrenador de Luis Cruz de Curicó, Guillermo Díaz, es un hombre bastamente conocido por los aficionados al fútbol. Desde el año 1948 en que apareció en el primer equipo de Wanderers, hasta comienzos de este año, fecha en que dejó de practicar en forma activa este deporte, muchas han sido las experiencias que ha logrado acaparar. Recuerda con cariño su paso por Wanderers, institución a la que defendió con calidad y honradez desde 1948 hasta 1954, año en que pasó al equipo de moda, en ese entonces Palestino, que contaba en sus filas con figuras de prestigio sudamericano, entre las que Díaz recuerda, de manera especial a Rubén Bravo. Luego de permanecer dos años en Palestino, volvió nuevamente a su club de siempre, Wanderers, en el que permaneció hasta este año, en que, de común acuerdo, abandonó el conjunto porteño.



GUILLERMO DIAZ ZAMBRANO, entrenador de Luis Cruz, de Curicó, espera sacar adelante a su cuadro El destacado ex jugador wanderino, piensa transmitir a sus dirigidos los conocimientos que son bastantes, y que él logró reunir durante 16 años en el fútbol profesional

Guillermo Díaz aceptó una tentadora proposición de parte del club canadiense, Montreal, que andaba en jira por América y que de paso en Chile robusteció sus filas con cuatro jugadores chilenos. Luego de realizar algunos encuentros en nuestro país, varios fueron los países que vi[illegible] nadiense, que de tal sólo tenía el nombre, ya que sus integrantes eran de diferentes nacionalidades. Finalizada la jira Montreal, regresó a Canadá, donde compitió en el torneo oficial. Los cinco primeros encuentros fueron adversos, en vista de lo cual cundió el descontento de parte de los jugadores, que reclamaban insistentemente el pago de sus sueldos. Finalmente, Díaz resolvió retornar a Chile.

Ya en nuestro país no le fue imposible incorporarse a algún equipo, sea de primera o segunda división, porque éstos ya habían iniciado su actuación en los campeonatos oficiales.

Entonces aceptó la proposición de los directivos de Ignacio Serrano, de Melipilla, institución que compite en el torneo denominado Regional Zona Central, para entrenar y a su vez jugar por ella. Dos meses estuvo a su cargo, cuando en forma totalmente imprevista para Guillermo Díaz recibió la proposición de dirigir a Luis Cruz, de Curicó.

A cargo de la preparación física y técnica de los jugadores de la ciudad de las tortas, Díaz está sólo desde el 15 de agosto. "En el poco tiempo que tengo en Curicó —nos dice—, he recibido satisfacciones que, incluso, cuando era jugador activo, no tuve. Con especial emoción y a la vez sorpresa, recuerdo el partido que jugaron Luis Cruz y Lister Rossel en Curicó. Cuando iba a sentarme en la banca de entrenador, fui recibido con insistentes aplausos y demostraciones de cariño de parte del público que asistía al estadio. Muchos me llamaban para saludarme, cosa que, repito, me dejó comprometido.

"Del equipo que dirijo puedo informarle —nos dice— que es un elenco de jugadores jóvenes, entusiastas para entrenar, como asimismo, obedientes a las instrucciones que les doy. La defensa es el punto alto de Luis Cruz, por algo es hasta el momento la menos batida del Campeonato de Ascenso. El resto del elenco tiene la misma calidad que los anteriores, sólo que el problema de este equipo no es que tenga menos capacidad, sino que en el caso de los forwards, éstos deberán trabajar bastante para rendir en mejor medida.

He estado tratando de practicar y a la vez inculcar a los delanteros, la necesidad de lanzar más al arco y desde cualquier posición; al mismo tiempo mis dieciséis años de fútbol en primera división me han enseñado que donde hay compañerismo y aún más cuidado de parte de los futbolistas, el rendimiento del cuadro sube en la forma que éstos lo hagan.

Mis deseos son que Luis Cruz llegue sobre la medianía de la tabla de posiciones en el actual certamen, porque la gente joven que lo conforma, debe ir rindiendo de acuerdo a las condiciones que tiene cada uno y que en algunos casos son prometedoras. El público de Curicó no debe desalentarse porque las cosas no resulten como es de esperar en algunos partidos, que por trabajo y entusiasmo no se han de quedar ni jugadores y menos el entrenador, que espera dar lo mejor de sí para hacer renacer a Luis Cruz."

CARLOS BONILLA V.

4) Automóviles, garajes y vehículos.

SE VENDE BICICLETA DE MUjer en muy buen estado, marca Centenario, aro 26. Tratar: Huérfanos 1178, of. 223. Fono número 60831. Z. 9|23.

9) Compraventas varias.

VENDO JUGUERA EN Eº 40. Tratar: Departamental 645, (paradero 12, Gran Avenida). Z-31|9

HOTEL "ALBION", AHUMADA esquina Moneda, lindas piezas, agua caliente y fría. Sin pensión, Eº 3. Con pensión, Eº 6. Grandes rebajas para familias. C. 31|3

14) Estatutos y legales.

NUMERO 2415.— SANTIAGO, 19 agosto 1964. Ref. Solicita Mercedes de Agua. Río Bío Bío. Sr. Gobernador: Fernando Salas Valdés, ingeniero de este domicilio, calle Ahumada N.o 341, 8.o piso, Santiago en su carácter de Gerente General de la Empresa Nacional de Petróleo, persona jurídica de derecho público, creada por Ley N.o 9.618, de 19 de junio de 1950, y en su representación, a usted respetuosamente expone: Como es de dominio público, la Empresa Nacional del Petróleo ha decidido la instalación de una Refinería de Petróleo, actualmente en construcción, en la comuna de Talcahuano, Departamento de Talcahuano de la Provincia de Concepción, y, para ello, ha adquirido terrenos en el fundo Hualpén Peñuelas, ubicados en la intersección de los caminos a Ramuntcho y Lenga. En funcionamiento a plena capacidad de esta Refinería exigirá un abastecimiento de agua dulce para refrigeración de 3.000 litros por segundos y ha sido en parte la facilidad de obtención de este elemento, lo que ha determinado la ubicación de esta planta en el sitio señalado. Los estudios practicados han demostrado que el río Bío Bío, contiene durante todo el año el agua necesaria para estos fines y, para ello, se ha estimado conveniente su aprovechamiento que en nada perjudicará a los propietarios riberanos o agricultores, pues, una vez utilizada el agua para refrigeración y convenientemente purificada para no contaminarla con residuos de petróleo se devolverá al cauce del río en igual caudal al extraído y no se ocuparán terrenos pertenecientes a terceros para la ejecución de las obras. Estos estudios constan de la memoria explicativa y los planos correspondientes que se adjuntan a la presente solicitud, en calidad de anteproyecto. En consecuencia, vengo en solicitar la correspondiente merced de agua para uso industrial de 3.000 litros por segundo que se captará en el río Bío Bío por medio de una galería de infiltración de 300 metros de longitud ubicada en el lecho del río, aproximadamente a 1.600 metros aguas abajo de la bocatoma de la Compañía de Acero del Pacífico (CAP), y frente a los terrenos de ENAP, en la ribera del río, de una longitud de 105 metros en dirección oriente-poniente, por 125 metros en dirección norte-sur, situados entre los fundos "Hualpén" de la Sucesión Price y "Hualpén Peñuelas" de la comunidad Gaaz. El agua se impulsará a la Refinería por bombas de capacidad y características adecuadas mediante una cañería de acero de 54 pulgadas de diámetro. Las obras de devolución de esta agua al río estarán situadas en los terrenos de ENAP, aproximadamente a 1.700 metros aguas abajo de la bocatoma de CAP. Además, para el abastecimiento de agua potable para usos industriales y domésticos se han perforado en los mismos terrenos de ENAP, inmediatos a la orilla del río Bío Bío, cuya ubicación se ha indicado anteriormente, dos pozos profundos designados por "Pozo Norte" y "Pozo Sur", que tomarán de la napa subterránea del río Bío Bío un caudal de 100 litros por segundo que se enviará mediante dos bombas de pozo, por una cañería de impulsión de acero de 16 pulgadas de diámetro a la Refinería. Por estas consideraciones vengo en presentar igualmente la correspondiente solicitud de merced de agua subterránea de 100 litros por segundo que se captará en los pozos ya indicados. Por tanto, y en mérito de los antecedentes expuestos y lo dispuesto en el Código de Aguas (Ley 9.909 cuyo texto definitivo fue fijado por Decreto Supremo N.o 2310, de 13 de abril de 1951), ruego a usted dar la tramitación que corresponda a la presente solicitud a fin de que se conceda a la Empresa Nacional del Petróleo las mercedes de Agua superficiales y subterráneas que se indican para los fines señalados. Saluda atentamente a usted Empresa Nacional del Petróleo — Fernando Salas V., Gerente General— República de Chile. Gobierno Interior: 1-136-13 ePh.— Talcahuano, 27 de agosto de 1964. Con esta fecha, siendo las 15 horas, me fue presentada la solicitud que antecede. (Firmado) Carlos Zarallo Sepúlveda, Secretario de la Gobernación (Hay un timbre). República de Chile. Gobierno Interior. 1-136-13, ePh.— Talcahuano, 27 de agosto de 1964. Prov. N.o 328: Téngase por presentada la solicitud de merced de captación de aguas del río Bío Bío, formulada por la Empresa Nacional del Petróleo, publíquese por tres veces consecutivas en un diario de la capital de esta provincia, y en uno de Santiago. Anótese (Firmado) Juan Segundo Alarcón Jiménez Gobernador. (Firmado) Carlos Zarallo Sepúlveda, Secretario (Hay un timbre). C. 5|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Luis Fernando Marcelo Cabezas Gómez a Ana Julia Gómez Cristi.— Secretario. A. 3, 5 y 7|14.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL MAyor Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada quedada al fallecimiento de don Juan Mendoza Valdebenito, a sus hijos Norma del Carmen, René Hermes y Dina del Carmen Mendoza Pérez, sin perjuicio de los derechos del cónyuge sobreviviente.— Secretaria. Z-3-5-7|14

RESOLUCION PRIMER JUZGADO Civil, primero septiembre 1964, concedió posesión efectiva herencia intestada de José María Reyes Molinare, a hijos María Berta Inés y Sergio Reyes Bustamante, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Berta Bustamante Ibáñez. A. 3, 5 y 7|14.

RESOLUCION PRIMER JUZGADO Civil, primero septiembre 1964, concedió posesión efectiva herencia intestada de Floridor Zelaya Muñoz, a hijos María Luisa Esterbina, Laura de los Santos, Angela Custodia, José Mario, Humberto, Julia, Octavio, Eliana y Blaudina Eugenia Zelaya Segura. A. 3, 5 y 7|14.

QUIEBRA SUCESION MIGUEL FERnández e Hijos.— Primer Juzgado Civil presentóse Alfredo Esguep, por José Abud Late, pidiendo alzamiento de la quiebra, por encontrarse aprobado y ejecutoriado convenio propuesto. Juzgado proveyó: Santiago, septiembre primero 1964. Con el mérito de los antecedentes, como se pide.— Briones.— Contreras.— Secretario. A. 3, 5 y 7|14.

SE DA ORDEN DE NO PAGO POR extravío del cheque N.o 4490721, serie B-1, de la cuenta N.o 10073, del Banco del Estado, Sucursal Huérfanos. A-5|14

14) Judiciales y legales

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta N.o 870700, del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Aura Lidia Fernández Espinoza, queda nula por haberse dado aviso. A-5|14

ANTE EL INSPECTOR DEL TRAbajo, señor Jorge Figueroa P., se efectuó la elección de los directores del Sindicato Profesional de Empleados Particulares de Tejidos y Vestuarios S. A. VESTEX, por el período 1964-1965, quedando constituido en la siguiente forma: presidente, señor Félix A. Silva Valenzuela; secretario, Lorenzo Oportus Pardo; tesorero, Luis Rebolledo Vergara; directores Nery Vásquez Pinuer y Patricio Arriagada Sepúlveda, de acuerdo con el artículo 378 del Código del Trabajo. A. 6|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL cheque N.o 0905246, serie N.o G, del Banco del Estado, Suc. San Miguel, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. C. 6|14.

QUIEBRA: SOCIEDAD ISRAEL Gaysinsky y Cía.— Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía, tuvo por agregada ampliación de inventario en esta quiebra, con fecha 26 de agosto de 1964. C. 2, 3 y 5|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia María Merta Villalobos Arteaga a María Berta, María Inés, María Olga de las Mercedes, María Olivia Esther y María Violeta Adriana Villalobos Arteaga. Inventario solemne practicaré 7 actual, 15 horas.— Secretario. A. 2, 3 y 5|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL.— 7 actual, 15 horas, practicaré inventario solemne y tasación bienes sociedad conyugal Manuel Jera Gutiérrez, y Emelinda del Carmen Henríquez Vásquez.— Secretario. A. 2, 3 y 5|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL.— Cítase audiencia 8 actual, 15 horas, parientes menores Manuel Alonso, Moisés Ricardo, Abraham Patricio, Ruth Olivia y Pablo Antonio Reyes Salinas, fin deliberar curatela. —Secretario. A. 3, 5 y 7|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia María Luisa Araya Véliz a Jorge Enrique Luis, Patricio Eduardo Antonio, Horacio Gustavo Eugenio, Fernando Juan Carlos y Alicia Lilián Idalides Meezs Collado.— Secretario. A. 5, 7 y 8|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencias Juan Pablo Farfán Figueroa y Rogelia Araos Hernández a Florentina del C., Manuel René, Vinorina Rosa, María Delia y Orlinda Eloísa Farfán Araos.— Secretario. A. 5, 7 y 8|14.

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, 10 septiembre 1964, 11 horas, practicaré en Secretaría ampliación inventario solemne bienes quedados al fallecimiento de Luis Enrique Osorio Campos.— Secretaria. A. 5, 7 y 8|14.

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, resolución 27 agosto 1964, concedió posesión efectiva herencia intestada de Carlos Roberto Muñoz Salazar, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Carmen Vera Calderón, a hijos legítimos Carlos, María del Carmen, Raúl Salvador y Luis Alfredo Muñoz Vera.— Secretaria. A. 5, 7 y 8|14.

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, resolución 19 agosto 1964, declaró yacente herencia de Berta Rosa Norambuena Contreras, designándose curador a don Guillermo Piedrabuena Richard.— Secretaria. A. 5, 7 y 8|14.

15) Fábricas diversas.

NOVIOS, COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostin, Nueva York 66. C Indef.|15

18) Instrucción y educación.

SECRETARIAS, TAQUIGRAFAS, dactilógrafas. Cursos rápidos. Horarios elección. Contabilidad, aritmética, documentación, redacción comercial, ortografía, dactilografía. Enseñanza completa, teórica, práctica. Solicite prospectos. Instituto Contabilidad. Fundado 1922. Santo Domingo 1030 (cerca Puente), fono 69595. A. 7|18.

ESCUELA POLITECNICA PROFEsional "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta. Modas e infantil, (corte-confección), peluquería completa señoras, caballeros, niños, pedicuro, cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida. Práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimiento reconocido Supremo Gobierno. Fundado 1914. Internado femenino alumnas provincias. Unica dirección Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackenna, frente Marcoleta). C. 6|18.

24) Máquinas de escribir.

REPARACIONES MAQUINAS ESribir sumadoras, calculadoras llévelas "Taller Continentales". Bandera 517. Teléfono 85479. A 7|24

COMPRA MAQUINAS ESCRIBIR, calculadoras. Teléfono 497288. A 7|24

COMPRO MAQUINAS ESCRIBIR, sumadoras. Pago bien. Bandera 517. Teléfono 85479. A. 14|24.

VENDO MAQUINA ESCRIBIR Y sumadoras. Bandera 517. A 14|24.

180 ESCUDOS, MAQUINA ESCRIbir portátil Hermes Ba-By, flamante vendo. Calle Rodó 1912 por Bilbao altura 2100. Teléfono 497288. A. 5|24.

36) Ocupaciones buscan.

OFREZCOME PARA TRABAJAR en mi domicilio. Tengo máquina tejedora industrial N.o 8. Esperanza 1460. Z. 11|36.

39) Propiedades compran

COMPRO BUNGALOW, PREFIERO barrio alto. Llamar teléfono 497288. A. 1.o|39.

47) Radios y discos.

SEÑOR, SEA PREVISOR, COMPRE sus antenas de radios de su casa o departamento ahorrando dinero, en Bandera 140-F. Of. 3. A. 3|47.

48) Remates y citaciones

REMATE.— TERCER JUZGADO Civil Mayor Cuantía. Santiago. Audiencia dieciséis septiembre actual, quince treinta horas, calle Rosario Rosales 59, comuna Las Condes, inscrita fojas 127, número 155, Conservador Santiago, 1958. Mínimum, Eº 10.852. Precio, mitad contado dentro diez días fecha remate. Saldo un año plazo desde fecha remate, con intereses 15 o|o anual y 18 o|o caso mora. Boleta garantía 10 o|o mínimum. Más antecedentes juicio "Galilea, Manuel, con Lagos, Matilde".— Secretario. A. 6|48.

EL 11 DE SEPTIEMBRE DE 1964, a las 15 horas, en calle Chacabuco N.o 763, remataré por orden del Segundo Juzgado Civil de Mayor Cuantía, juicio "Royo, Fernando, con Silva Padilla, Jorge Antonio": Un tostador de cereales con motor eléctrico Hoover, 4 H.P., monofásico. Un dilator de cereales.— Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público. C. 8|48.

CICUTA





GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialidades Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consulta: República 68. Santiago. Teléfono 94092-465451. Atención de 16 a 19 horas. GP. 3|12

DR. ZOLTAN BERNATH
Alergia, Asma. Pedro León Ugalde 96 Teléfono 86369. Atención desde las 16 horas. PG. 28|2

DR. GASTON RAMIREZ
Piel, Manuel Rodríguez N.o 58 Fono 68828. H|O C. GP.

DOCTORA NAVARRETE
Señora: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfonos 35912. Consultas de 4 a 7. GP, C H.O.

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños Rayos X
Consulta de 14 a 16 horas. Mac-Iver 142, 2.o piso. Oficina 204. Fono 393601. Martes, jueves y sábado. Domicilio: Fono 496745. Pedir hora.

DOCTOR JOSE FROIMOVICH
Medicina, geriátrica, vejez. Avenida Bulnes 377. Departamento 605. Teléfono 67176. GP. 30|6

PEDICURO

AVILES
Pedicuro-Practicante
Indoloro tratamiento pies delicados. Estudio. Domicilios. Cumming 662 — 65842. A 4-IX- GP.

TRADUCTORES

BURLEIGH
Traducciones corrientes y técnicas. Inglés, francés-castellano. Castellano, francés-inglés. Teléfono 495332. GP. 30 Sep.

OPTICA

LENTES DE CONTACTO BAJO prescripción médica. Optica Andrés Hammersley. Bandera 183 (subterráneo). Fono 88243. C GP. 5-1-65

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante
Inyecciones, Curaciones. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf. Ahumada 131. Oficina 916. Teléfono 60828.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114. H|O C. GP.

SEÑORA BURGOS
Partos
Bolivia 3153 por Duque de Kent, El Salto. A 4-IX- GP.

ABOGADOS

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Toda clase asuntos. Compañía 1048, 9.o piso, departamento "A", Teléfono 84844. Horas: 6—8 P. M. C 81|GP

EUGENIO PUGA
Abogado, asuntos criminales y tránsito. Morandé 322, oficina 820. Teléfono 61070 GP 7|31

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131. Oficina N.o 318. Teléfono 88387 PG.-5|Sep.

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Cobranza, cheques. Moneda N.o 1137, Oficina 78. Fono 80813. H|O C. GP.

PSICOLOGOS

JUANA ANGUITA G.
Niños-adolescentes
Problemas de rendimiento y conducta. Orientación profesional. Exámenes de inteligencia y personalidad. Mosqueto 456, departamento 3. Pedir hora 35499. A 7|IX GP.

DENTISTAS

DR. DE LA CARRERA
D. D. S. Pennsylvania.
CIRUJANO-DENTISTA
Niños, Rayos X, Prótesis. Jornada única: 9 a 5. Huérfanos (Teatro Central).

DRA. JUANA ARANDA M.
Cirujano-Dentista.
Prótesis inmediata. Reparaciones, puentes, obturaciones y cirugía. Martes y jueves, de 10 a 12 horas. Lunes a viernes de 16 a 20 horas. Hernando de Magallanes N.o 966, esquina de Avenida Colón. GP. 31|12

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones, prótesis inmediatas, coronas, fundas. Rapidez Compañía 1068, oficina 1103. Fono 85702. GP. 81|8

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL CENTRAL
Fono 85702, edificio Teatro Plaza, Compañía 1068, oficina N.o 1103. GP. 81|8

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312, teléfono 67378. GP. 81|8

La información que Ud. necesita

ITINERARIO TRENES

A VALPARAISO:

Automotor-Salón: Sale de Mapocho, a las 15.30 horas, los sábados, excepto festivos.
Automotor-Salón: Sale de Mapocho, a las 19 horas, los días de trabajo, excepto sábados.

Automotor-Salón: Sale de Mapocho, a las 21.55 horas, los domingos y festivos.

Expresos: Salen de Mapocho diariamente, a las 7.45, 11.45, 17.45 y 20 horas.
Ordinarios: Salen de Mapocho diariamente, a las 8.30 y 14.10 horas.

AL NORTE:

Automotor a La Serena: Sale de Calera diariamente, a las 22.30 horas.
Expreso a Chañaral: Sale de Calera los jueves y domingos, a las 10 horas.
Directo a Iquique: Sale de Calera los domingos, a las 10.30 horas.

Ordinario a Iquique: Sale de Calera los jueves, a las 10.30 horas.

Ordinario a Toco: Sale de Calera los martes, a las 10.30 horas.
Mixto a La Serena: Sale de Calera los lunes, miércoles y viernes, a las 23 horas.

AL SUR:

"Flecha del Sur" a Puerto Montt: Sale de Alameda los jueves y domingos, a las 7 horas.
Expreso a Linares: Sale de Mapocho diariamente, a las 7.40 horas.

Ordinario a San Rosendo: Sale de Alameda diariamente, a las 8 horas; combinación a Talcahuano y Temuco.
Ordinario a Pichilemu: Sale de Almeda diariamente, a las 8.30 horas.

Expreso a Concepción: Sale de Alameda los lunes, miércoles y viernes, a las 10 horas; combinación a Temuco.

Expreso a Talca: Sale de Mapocho diariamente, a las 13.45 horas.
Ordinario a Talca: Sale de Alameda diariamente, a las 14.15 horas.

Ordinario a Curicó: Sale de Alameda diariamente, a las 16.30 hosas.
Expreso a Talca: Sale de Mapocho diariamente, a las 19.30 horas.

"Flecha Nocturno" a Puerto Montt: Sale de Alameda los martes y viernes, a las 20.15 horas.

Expreso a Valdivia: Sale de Alameda diariamente, a las 21 horas; combinación hasta Puerto Montt.

"El Nocturno" a Concepción: Sale de Alameda diamente, a las 22 horas; combinación hasta Osorno.

ITINERARIO AVIONES

LINEA AEREA NACIONAL

INTERNACIONALES

SABADO

SALIDAS:

9.15 horas: Vuelo 103, Jet Caravelle, con destino a Buenos Aires.

LLEGADAS:

14.10 horas: Vuelo 104, Jet Caravelle, procedente de Buenos Aires.

NACIONALES

SALIDAS:

8.15 horas: Vuelo 900, DC-6B, con destino a Antofagasta, Iquique y Arica.

9.00 horas: Vuelo 610, DC-3, con destino a Concepción, Temuco, Osorno y Puerto Montt.

9.00 horas: Vuelo 630, Convair, con destino a Concepción, Valdivia y Puerto Montt.

10.15 horas: Vuelo 550, Convair, con destino a La Serena, Copiapó, Antofagasta, Calama e Iquique.

10.30 horas: Vuelo 520, DC-3, con destino a La Serena, Vallenar, Copiapó, Chañaral, Antofagasta y Tocopilla.

15.30 horas: Vuelo 90, Jet Caravelle, directo a Arica.
18.00 horas: Vuelo 220, Convair, directo a Concepción.

LLEGADAS:

15.40 horas: Vuelo 551, Convair, procedente de Iquique, Calama, Antofagasta, Copiapó y La Serena.
15.40 horas: Vuelo 521, DC-3, procedente de Tocopilla, Antofagasta, Chañaral, Copiapó, Vallenar y La Serena.
17.20 horas: Vuelo 631, Convair, procedente de P. Montt, Valdivia y Concepción.

20.00 horas: Vuelo 611, DC-3, procedente de Puerto Montt, Osorno, Temuco y Concepción.

6B, procedente de Arica, Iquique y Antofagasta.
21.00 horas: Vuelo 221, Convair, procedente de Concepción.
21.25 horas: Vuelo 901, DC-

22.20 horas: Vuelo 91, Jet Caravelle, procedente de Arica y Antofagasta.

PANAGRA

SABADO

VUELO 81: Llega a las 12.05 procedente de Nueva York, Miami Panamá y Lima, y sale a las 12.50 con destino a Buenos Aires.

VUELO 80: Llega a las 21 procedente de Buenos Aires y sale a las 21.45 con destino a Nueva York y escalas en Lima, Panamá y Miami.

AEROLINEAS ARGENTINAS

Lunes, miércoles, viernes y sábado, llega de Buenos Aires-Córdoba, a las 17.30. Sale a Mendoza, Córdoba y Buenos Aires, a las 18.30 horas.
Martes, jueves y domingo, llega de Buenos Aires-Mendoza, a las 17.30. Sale a Mendoza y Buenos Aires, a las 18.15 ho-

SANTORAL

HOY: Lorenzo.
MAÑANA: Eleuterio.

SERVICIOS URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA

POSTA CENTRAL, San Francisco 75 .. .. 882244 y 45000

POSTA N.o 2, Maule-Chiloé.

POSTA N.o 3, Compañía esquina Chacabuco 91011

LA CISTERNA, Esperanza 0187, La Cisterna 146

ASISTENCIA PUBLICA, ÑUÑOA, Irarrázaval - Villaseca 43360

DE PROVIDENCIA, Avenida Salvador 864.

VACUNATORIO INTERNACIONAL, Monjitas 665 .. .. 897571 (anexo 278).

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones, General Mackenna-Teatinos 82211

Radiopatrullas Carabineros 62261

DENUNCIAS DEL PUBLICO

El público debe denunciar todos los abusos de especulación, con artículos de primera necesidad o de uso o consumo habitual al Comité de Defensa del Consumidor, teléfono número 393789.

DENUNCIAS DE ENFERMEDADES INFECCIOSAS.— Hospital Barros Luco, Gran Avenida 3204, teléfono 59045. Denuncias de alimentos sospechosos: Independencia 2, primer pabellón, tercer piso, teléfono 374303. Vacunatorio de Emergencia: Monjitas N.o 665, departamento 11 de 8.30 a 12.30 y de 14.30 a 18.30 horas; sábados, de 9 a 12 horas. Cruz Roja de las Mujeres de Chile, Independencia N.o 309 policlínica para curaciones de cirugía menor, inyecciones, luz ultravioleta, lunes y sábados, de 11.30 a 12.30 horas, y viernes, de 17 a 19 horas, radiografía del tórax, sábado de 12 a 13 horas.

BOMBEROS

Santiago	61171
Cisterna	591122
Maipú	571212
Ñuñoa	40052
Quinta Normal	90114
San Miguel	53020

AUTOS A MENDOZA

Salidas diarias a Mendoza, San Juan, Córdoba, Buenos Aires y Mar del Plata, incluso, domingos y festivos. Nueva O'Higgins, San Martín, San Francisco 24. Fono 34578.

FARMACIAS DE TURNO

FARMACIAS DE TURNO DE LA SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 5 L 12 DE SEPTIEMBRE DE 1964

KLEIN, Ahumada 210; LABRIN, Rosas 2002; MINERVA, San Pablo 3103; SAN IGNACIO, Avda. B. O'Higgins 1500; STEFANIA, Avda. B. O'Higgins 2842; SANTA TERESA, Benedicto XV 238; FENIX, J. J. Pérez 6099; CARRASCAL, Carrascal 4498; ANTOFAGASTA, Antofagasta 2996; ROYAL, Franklin 1386; BELEN, Nataniel 931; ALHAMBRA, Lira 702; SANTA FE, Carmen 1395; CAMPLA, Portugal 497; BERRY, Quilapo 3049; COLO COLO, Alvarez de Toledo 477; COLON, Sebastopol 638; PROGRESO, Avda. María 6792; UNDA, Gran Avenida 9012; EL CARMEN, Pedro Fontova 5053; PACIFICO, Independencia 748; TERRA, Avda. D. Santa María 2736; LA FRANCISCANA, Recoleta 271; MAIPO, Recoleta 2153; M. MONTT, M. Montt 30; CRUZ DEL SUR, Avda. Apoquindo 4517; DEL ORIENTE, Nueva Las Condes 7138; PEDRO DE VALDIVIA, P. de Valdivia 925; ERCILLA, Irarrázaval 2135; SANTA MARIA, Poeta V. García Huidobro 4065; DE URGENCIA, (turno permanente), San Francisco 72.

48) Remates y citaciones

EL 11 DE SEPTIEMBRE DE 1964, a las 15 horas, en calle Chacabuco N.o 763, remataré por orden del Sexto Juzgado Civil de Menor Cuantía, juicio "Ostale con Martínez, René": Radio de sobremesa marca Standard Electric, y un buffet normando.— Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público. C. 8|48.

EL 11 DE SEPTIEMBRE DE 1964, a las 15 horas, en calle Chacabuco N.o 763, remataré por orden del Sexto Juzgado Civil de Menor Cuantía, juicio "Paradiz con Faus, Diego": Un amoblado de living, tres piezas, con fundas, y un estante de libros rústico de pino.— Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público. C. 8|48.

EL 11 DE SEPTIEMBRE DE 1964, a las 15 horas, en calle Chacabuco N.o 763, remataré por orden del Quinto Juzgado Civil de Menor Cuantía, juicio "Allende con Merino, Adriana": Una máquina de coser industrial con motor eléctrico, marca Pleiba.— Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público. C. 8|48.

EL 11 DE SEPTIEMBRE DE 1964, a las 15 horas, en calle Chacabuco N.o 763, remataré por orden del Tercer Juzgado Civil de Menor Cuantía, juicio "Scherzer con Contreras, José": Un catre fierro con somier tejido. Un reloj despertador marca Kaisser.— Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público. C. 8|48.

EL 11 DE SEPTIEMBRE DE 1964, a las 15 horas, en calle Chacabuco N.o 763, remataré por orden del Sexto Juzgado Civil de Menor Cuantía, juicio "Belmar con Aranda, Fernando": Un tarjetero kardex metálico marca Guzmán, cuatro bandejas.— Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público. C. 8|48.

EL 11 DE SEPTIEMBRE DE 1964, a las 15 horas, en calle Chacabuco N.o 763, remataré por orden del Sexto Juzgado Civil de Menor Cuantía, juicio "Mandel con Salvatierra, Mario": Una mesa de comedor estilo normando. Tres sillas estilo normando.— Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público. C. 8|48.

REMATE.— ANTE QUINTO JUZgado Civil, rematarase 25 septiembre próximo, 16 horas, propiedad ubicada comuna Maipú, Transversal Dos, Parcela 57, inscrita fs. 10672, N.o 15494, Conservador Santiago, año 1956. Mínimo: Eº 2.200, pagadero contado dentro diez días siguientes adjudicación, debiendo extenderse escritura mismo plazo. Postores rendirán caución calificará Tribunal equivalente 10 o|o del mínimum. Otros antecedentes y bases en autos 2.521-64. Muñoz con Olave. Ejecutivo.— Secretario. A. 8|48.

REMATE MENAJE DE CASA. — Orden de la Sra. Yolanda Schneider de Velasco. Francisco de Ginebra 4818. Domingo 6 de septiembre, a las 10.30 de la mañana. Juan Valencia, Matilde Rischbaum, Ramón Santibáñez, Jorge Azúa, Alfredo Pérez, Edo. Rodríguez, Luis Latorre, Luis Llodrá, Sergio Bodine, José Calderón, Arturo Díaz, Miguel Avila, José Calderón, H. Fco. Rivera, Julio Meza, Luis Meléndez, Silvia Correa.— Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete. Martilleros Públicos. C. 6|48.

53) Varios no clasificados.

APROVECHE LA GRAN LIQUIdación de Rosas 1081. Precios nunca vistos. Perfumería, dentífricos, jabones, shampoos, ropa interior de caballeros y niños, camisas, calcetines, pañuelos, etc. ¡Compare precios de venta barata! Ultimos días. 30|53

FABRICA DE CATRES Y COLchones "La Familia". El establecimiento tradicional de la capital, ofrece para presente temporada escolar el más completo

PAVOS DEL SUR. VENTAS SOLO al detalle. Precios de comerciantes. Domínica 381, casa 10. Fono 371159. Z 3.

RELOJES, JOYAS, RELOJERIA Gabor le ofrece grandes facilidades. Estado 46. Z. 53

PANTALLAS MODERNAS ONIX Alabastro, Avenida Matta 203, esquina San Camilo.

EDUARDO SABA. SABA ES LA reina de las camisas. Matucana 39

FARMACIA KLEIN, DE GEROLD Klein y Cía., de Huérfanos esquina de Bandera, la farmacia tradicional de los santiaguinos, dispone del más completo recetario médico para el despacho de recetas. Atención esmerada a precios razonables.

REPARACIONES DE MUEBLES, barniz, tapicería, efectuamos. Llamar fonos 34006 y 391654. Precios módicos. Z. 53|13

REFRIGERADORES, RADIOS, TOcadiscos. Facilidades. ORDINA. Alameda 2981. Z. 47

ROBERTO NAZAR Y CIA. LTDA. Ahora en su nuevo local de Puente 565. Ofrece con motivo de la reciente apertura de su Gran Depósito de Plásticos Implatex, Cueros Soportados, Hules, Manteles, Pergamoides, etc., con grandes descuentos.

TARROS LAVANDEROS Y BASUreros varias medidas. Precios especiales a comerciantes. J. J. Pérez 4809. Z. 10

PLANCHAS PARA TECHO ACAnaladas desde Eº 3.50 de 1,80 x 0.80 metro. J. J. Pérez 4809. Z. 19

PARA CONSTRUCTORES: PLAStícos de calidad en planchas lisas y acanaladas, en colores transparentes, para avisos luminosos y claraboyas. Abadie y Cía. Ltda. Teatinos 419. Fono 88345. Z 19|10

EL DERBY. RESTAURANTE. Platos únicos. Alameda 867, Santiago. Z 53

MUEBLES "TAMURACO". TAller de muebles de Radio y Cocina especialidad en medidas. David Arellano N.o 1840 esquina de Independencia. Muebles bases, murales, closets e instalaciones. Pida presupuesto sin compromiso. Fono 568342. Z|30.

PARRILLADAS DON CARLITOS En un ambiente de sana alegría pasará noches inolvidables. Echeverría 1002. Z 53

MEDIAS INDEMALLABLES SIN costura, $ 1.480 el par; medias indemallables Labán, selección extra, muy finas, $ 2.350; medias Kayser indemallables, sin costura, $ 2.850. Los precios más bajos en medias, calcetines y soquetes. Precios a comerciantes. Casa Jacob, San Alfonso 55, Estación Central. Z. 53

JUGUERAS, LAVADORAS, ARTEfactos para la casa, etc. Facilidades amplias. Hites Hnos. S. A. C. Puente 880, 21 de Mayo 780, Bandera 741, Bandera 581 y Bandera 588. Z.

53) Varios no clasificados

CASA LEPE: OFRECE DE importación directa recién ... das mangueras flexibles para radiadores, correas de ventilador, gomas de frenos, servo, ... motor, topes bujes y ... guardores. Alameda 2283. ...

MUEBLES "TAMURACO". TA... de muebles de radio y cocina especialidad en medidas. David Arellano N.o 1840, esq. Independencia. Muebles bases, murales, sets e instalaciones. Pida presupuesto sin compromiso. 568342. Z.

¡FIJESE EN ESTA OPORTUNIdad! Traje casimir peinado Eº 59.50, es única. Regio ... de casimir, a Eº 16.80. Visite "Las Ovejitas Negras". Bandera ... Z.

TELEVISORES GELOSO, ... pantalla rectangular de 23 ... Total. Bonacic y Caro Ltda. Auxiliadora 937. Paradero ... Gran Avenida. Facilidades ... Eº 140 mensual.

¡FIJESE EN ESTA OPORTUNIdad! Traje casimir peinado Eº 59.50, es única. Regio ... de casimir a Eº 16.80. Visite "Ovejitas Negras". Bandera ... Z.

FABRICA DE MARCOS Y ... "La Venecia". Carlos A. ... Maipú 726. Fono 93304. ... Marcos octagonales, ovalados, ... tedral, etc. Vidrios curvos. Z.

MALETERIA "MUNDIAL", ... Mayo 665, en su calidad de ... cantes ofrece a precios ... portadocumentos, bolsones ... colares y artículos finos de ... Fono 84012.

CASIMIRES ESTADO DE ... esquina de Agustinas, ha ... el más atrayente stock de ... res finos para la próxima ... rada de otoño. Visite sus ... neo de ventas y elija la tela ... agrado.

MANUFACTURAS "WALDO" ... dro Mira 916, teléfono 568... Miguel. Ofrece a los distinguidos vecino sdel barrio San Miguel ... más extenso y variado ... en calzado para caballeros ... tas por menor desde ... Veinticinco por ciento de ... cuento. Precios del fabricante ... cliente. Z.

AMELUZ: JUGUETES, REG... repuestos trenes Marklin. ... Imperio, local 247-248.

MUEBLISTAS, PINTORES, ... tructores, etc., visiten nuestros grandes locales de ventas ... Diego 820, lado del Caupolicán ... impónganse de nuestros ... antiguos. Ferretería El ... ro.

CASA JAPONESITA. REG... tinos. Artículos para el ... Moneda 1045, Estado 67.

JORGE AZOCAR, REPARA ... clase tapicería en mal estado ... amoblado de living. Especialidad en hechuras de fundas y ... do de tapices. Ordenes a ... Domingo 1412. Z.

EL DEPOSITO "PLANSA" ... Teatinos 419, ofrece a precios ... tabilizados: planchas para "Cap", planchas acanaladas ... onda, polietileno en mangas ... bolsas, etc. Abadie y Cía. ... fono: 88345.

ALIMENTO COMPLETO ... aves, Pío-Pío, por mayor y ... talle, desde un saco, colocado ... domicilio. Menichetti. Arturo ... 681. Teléfono 373516.

CADA OFERTA UNA OPORTUnidad. Artículos de primera ... dad a precios más convenientes ... Casa García. Además, puede ... varios millones en el Pozo ... Suerte.

REPARACIONES GENERALES ... chumbres, canales, colocación ... estanques de pizarreños, de ... 500 litros; pinturas, estucos ... chadas. Presupuestos sin ... Z.

¡FIJESE EN ESTA OPORTUNIdad! Traje casimir peinado Eº 59.50, es único. Regio ... lón de casimir a Eº 16.80 ... "Las Ovejitas Negras". ... 637.

FERROBONE. PLANCHAS ... vanizadas acanaladas, co... para automóviles. Cóndor ...

JARDIN JULIA. EL MEJOR ... din de Santiago. Morandé ... para viajar.

REPARACIONES DE MUEBLES ... general. Tapicería, barnices ... cialidad en closets, consigne ... Atendido por su dueño, H... Giordano M., Almirante ... 470, Santiago.

AUTOMOVILISTAS: CASA ... goberto Lepe, ofrece la más ... pleta línea de repuestos ... ma para automóviles, camionetas ... y camiones de todas las ... en todos los tipos, modelos ... usos. Alameda 2283, fono ...

LA MINERVA. FABRICA DE ... pa interior sobremedida y ... sport para damas y caballeros ... Alameda 2824. Fono 93383. ... por mayor y menor.

BICICLETAS PARA NIÑOS ... ñas. También media pista ... nales y españolas. Facilidades ... ORDINA. Alameda 2981.

FABRICA DE LAMPARAS ... man. Valorizan y embellecen ... do su hogar, porque están ... feccionadas con arte, ... perfección. Avenida Vicuña ... kenna 1885.

TRACTORES GRAVELY CON ... te un crédito directo en ... torino Lastarria 105. Santiago

LIBRERIA CULTURA, DE ... lanos 1179, uno de los ... mientos más antiguos de la ... tal está ofreciendo textos ... res y libros científicos ... ta para estudios y amantes ... la cultura. Siempre grandes ... vedades literarias.

CAÑERIAS Y FITTINGS, ... tietileno, los encuentra a ... muy convenientes en Teatinos ... Abadie y Cía. Ltda. Fono ...

EMPRESA DE VIAJES EN AUTO... móvil, Nueva O'Higgins ... Martín, San Francisco 24. ... viajes a Mendoza, San ... Buenos Aires y Mar del Plata.

ELECTRICIDAD EN AUTO... les. Reparaciones de baterías ... vaceta 845.

EL DEPOSITO "PLANSA", ... Teatinos 419, ofrece a precios ... tabilizados: planchas para "Cap" planchas acanaladas ... onda, polietileno en mangas ... sas, etc. Abadie y Cía. Ltda. ... no 88345

LA CASA DE LA CITRONETA ... Toda clase de repuestos ... ral. Asientos citronetas ... Prat 760.

CLUB HIPICO

Domingo 6 de septiembre de 1964

PRIMERA CARRERA.— A las 12.10 horas.— 1.200 metros.— Condicional.

1	Achertado .	55	5	M. Ramírez	J. Melero
2	Al Pasar ..	55	10	G. Jorquera	L. A. García
3	Chirimbolo	55	6	P. Muñoz	F. León
4	Disuelto ...	55	13	J. Escobar	A. Castro
4a	Vivaracho .	55	4	P. Ulloa	A. Castro
5	Galán D. ..	55	1	R. Parodi	T. Herrera
6	Horóscopo .	55	7	R. Latorre	H. Inda
7	Oleaje .. .	55	2	J. García	A. Valdés
8	Pelé	55	11	E. Guajardo	José Melero
9	Petronio ..	55	8	E. Araya	P. Bagú
10	Ritmo	55	3	J. Toro	R. Quiroz
11	Sans Atout	55	12	C. Pezoa	A. Muscatt
12	Sebastián ..	55	9	S. Vera	J. Castro R.

SEGUNDA CARRERA.— A las 12.34 horas.— 1.200 metros.— Condicional.

1	Arpoador ..	55	6	E. Guajardo	C. Covarrubias
2	Basilicón ..	55	1	M. Plaza	T. Herrera
3	Candor .. .	55	9	S. Vera	J. Castro R.
4	Canio	55	12	R. Latorre	A. Proschle
5	Chavalillo .	55	7	R. Valenzuela	S. Fuentes
6	Dorogoy .. .	55	2	O. Hermosilla	H. Miranda
7	Enemigo ...	55	15	C. Pezoa	P. Bagú
8	Learco	55	10	J. Chamorro	O. Silva
9	Lebu	55	3	M. Ramírez	Juan Melero
10	Mandalay ..	55	13	E. Araya	J. Inda
11	Osnabal ..	55	4	P. Muñoz	F. León
12	P. de León	55	5	F. Venegas	A. Castro
13	Sassoon ...	55	14	O. Olivares	A. Valdés
14	Saturno ..	55	11	J. Duarte	J. M. Baeza
15	Timoleón ..	55	8	E. González	R. López

TERCERA CARRERA.— A las 12.58 horas.— 1.200 metros.— Condicional.

1	Augurio ...	55	4	J. Escobar	A. Castro
1a	Reverendo .	55	6	F. Venegas	A. Castro
2	Bárbaro .. .	55	13	M. Ramírez	J. Melero
3	Camilo .. .	55	9	E. Araya	A. Abarca
4	Champión ..	55	3	P. Ulloa	J. Cavieres A.
5	Demonio ...	55	16	J. Araya	M. Muñoz
6	Emilito .. .	55	8	R. Parodi	P. Bagú
7	Filemón . .	55	2	E. Guajardo	José Melero
8	L. de Arabia	55	12	S. Vera	J. Castro R.
9	Lenoz	55	15	E. Peña	C. Tapia
10	Monokini ..	55	7	O. Olivares	T. Herrera
11	Naparis .. .	55	1	J. Duarte	J. Chamorro
12	Plauto	55	10	A. Núñez	J. Fuentes
13	Pleno	55	14	R. Latorre	H. Inda
14	Timbero . .	55	11	P. Muñoz	F. León
15	Welcome ..	55	5	C. Pezoa	C. Covarrubias

CUARTA CARRERA.— 1.700 metros.— 2a. serie.— A las 13.22 horas.— (En esta carrera habrá solamente juego a ganador.)

1	Tatao . . .	57	6	E. Araya	J. B. Argagnon
2	Esfumada . .	54	3	S. Vera	J. Inda
3	Reto	53	2	C. Pezoa	G. Sarmiento
4	Rico Milla .	52	5	F. Toro	O. Becerra
5	Numen . . .	49	1	J. M. Aravena	J. Salas
6	Dionisio . .	46	4	A. Parra	H. Cisternas

CUARTA— CONTRATIEMPOS: El siguiente ejemplar tuvo contra

CUARTA CARRERA "A".— 4.000 metros.— Steeplechase.— 1a. serie.— Handicap.— Se correrá inmediatamente después de la 4a. carrera y habrá solamente juego a ganador.

1	Maremoto . .	81	5	J. Rojas	A. Carreño
2	Goldoni . .	72	8	C. Oviedo	R. San Martín
3	Jasodito . .	72	6	E. Rodríguez	S. Olivares
4	Lord Claro .	72	3	M. Ruiz	A. Carreño
5	Blade . . .	71	1	E. Bravo	A. Proschle
6	Oreado . . .	71	4	A. Rojas	A. Luna
7	Ventarrón . .	71	10	L. Briones	R. Luna
8	Cucalón . .	70	2	L. Astudillo	R. Méndez
9	Altavoz . . .	63	11	E. Carreño	A. Carreño
10	Hindostán . .	63	9	A. Díaz	J. Salas
11	Diversión . .	62	7	D. Cifuentes	P. Fuentes

QUINTA CARRERA.— 1.100 metros.— 7a. serie.— A las 13.56 horas.— (Primera válida de la 1a. Apuesta Triple. Cierre a las 13.42 horas.)

1	Pretty . . .	55	5	E. Rodríguez	E. Navarro
2	Conjurado . .	54	18	E. Salas	R. Méndez
3	Monocle . . .	54	6	R. Madariaga	R. Villa
4	Coneja . . .	53	9	E. Araya	A. Carreño
5	Pedro León .	53	12	C. Pezoa	E. Inda
6	Afanosa . . .	52	7	J. Martínez	J. Araya
7	Isetta . . .	52	10	N. González	M. Muñoz
8	Marinka . . .	52	1	S. Vera	Edo. Rodríguez
9	Orenburg . .	52	13	H. Salas	A. Lab
10	Petisa . . .	52	16	G. Jorquera	E. Bécar
11	Don Cristián .	50	2	E. Peña	E. Rodríguez
12	Mofa	49	17	R. Céspedes	A. López
13	Renta Fija .	49	14	N. N.	R. López
14	Doreen . . .	48	3	E. González	E. Barticevic
15	Itaituba . . .	48	4	J. Araya	P. Fuentes
16	Indulto . . .	47	11	J. M. Aravena	V. A. Polanco
17	Discretita . .	45	15	J. Aliaga	C. Santos
18	Sagas . . .	45	8	A. Morales	L. G. Alvarez

SEXTA CARRERA.— A las 14.20 horas.— 1.500 metros.— Condicional.— (Segunda válida para la primera Apuesta Triple. Cierre, a las 14.10 hrs.)

1	Alcalá . . .	57	8	P. Ulloa	J. Melero
2	Cantidad . .	57	7	M. Plaza	P. Bagú
3	Aquilonia . .	53	4	A. Núñez	F. León
4	C. Clara .	53	1	G. Jorquera	L. A. García
5	Chicoca . .	53	8	N. N.	C. Muñoz G.
5a	Espada . .	53	6	E. Araya	C. Muñoz G.
6	Faras . . .	53	9	F. Venegas	A. Castro
7	Malou . . .	53	2	S. Vera	A. Abarca
8	Senilita .	53	5	P. Muñoz	S. Fuentes

SEPTIMA CARRERA.— A las 14.44 horas.— 1.300 metros.— Condicional.— (Tercera válida para la primera Apuesta Triple. Cierre, a las 14.34 hrs.)

1	Azucarillo .	57	5	P. Ulloa	A. Bullezú
2	Cuyano . .	57	14	E. Rodríguez	G. Pérez
3	Lagartijo .	57	10	J. Araya	V. Ramírez
4	M. Ratito .	57	12	N. González	O. Jara
5	Solterito . .	57	6	F. Toro	F. Jacial
6	Agreyca .. .	54	1	E. Araya	J. Melero
7	D. Fugata .	54	11	J. Duarte	G. Sarmiento
8	Doral . . .	54	7	N. N.	L. Santos
8a	Bonamina . .	47	19	N. N.	L. Santos
9	Freud . .	54	2	E. González	J. Castro R.
10	Nastacia .	54	15	M. Ramírez	A. Valdés
11	P. Quimera .	54	8	M. Plaza	A. Muscatt
12	Young Man	54	3	A. Núñez	F. León
12a	Menfis . .	51	9	P. Muñoz	F. León
13	Bim Bam Bum	50	4	F. Suárez	C. Pfau
14	El Rasillo .	50	16	H. Pilar	A. Breque V.
15	Pandax . .	50	18	R. Céspedes	P. Medina
16	Mi Estrellita	47	17	L. Marchant	J. Chamorro
17	Torrington	47	13	F. Meneses	S. González

OCTAVA CARRERA.— A las 15.08 horas.— 1.100 metros.— 6a. serie.

1	Fusión . . .	55	4	R. Montoya	J. Inda
2	Propina . .	55	1	P. Muñoz	F. León
3	Yanuncay .	55	13	G. Jorquera	A. Castro
3a	Court View .	54	5	F. Venegas	A. Castro
4	Mitotero .	54	14	U. Gaete	L. H. Sorrel
5	Etiology .	53	10	C. Pezoa	A. Muscatt
6	Hill Land .	53	17	O. Hermosilla	H. Parra
7	Chan Chan .	52	6	M. Ramírez	T. Herrera
8	Gran Clarín	52	19	E. Peña	P. Fuentes
9	Azul Celeste	51	11	M. Yáñez	A. Carreño
10	Cocorocó	51	1	J. Aliaga	E. Inda S.
11	Edmund . .	51	15	C. Sepúlveda	M. Rendic
12	Girada . . .	51	7	E. Guajardo	A. Abarca
13	Perseguidora	51	2	S. Vera	G. Avila
14	Gonzalito	50	18	J. Toro	F. Galleguillos
15	Gran Viento	49	16	L. Marchant	J. F. González
16	Artística	48	12	N. Vásquez	M. Muñoz
17	Delirio .	47	8	J. M. Aravena	P. Bagú
18	Suzy Beny .	47	3	F. Meneses	P. Valderrama

NOVENA CARRERA.— A las 15.32 horas.— 2.000 metros.— Clásico.

1	Fabuloso .	58	1	N. N.	F. León
2	Penitente . .	57	10	P. Ulloa	J. Cavieres A.
3	Coal . . .	56	8	G. Jorquera	O. Silva
4	Montbazón .	54	3	E. Araya	J.B. Argagnón
5	Batelier .	52	12	S. Vera	A. López
6	Guardiana	51	4	F. Toro	L. A. García
7	Quite . .	51	7	N. N.	A. Muscatt
8	Siberiak . .	48	9	H. Pilar	A. Breque E.
9	Silvinho . .	48	5	R. Céspedes	F. Castro
10	Soplido . .	48	2	P. Muñoz	F. León
11	Lander . .	47	11	J. M. Aravena	P. Inda
12	Skittish .	46	6	C. Pezoa	V. Ramírez

DECIMA CARRERA.— A las 16.12 horas.— 1.700 metros.— 3.a serie.— (Primera válida de la segunda Apuesta Triple. Cierre a las 15.57

1	Agajigger . .	58	4	G. Jorquera	L. A. García
2	Ampuloso . .	53	8	R. Madariaga	H. Miranda
3	Canceta . .	53	5	C. Pezoa	G. Sarmiento
4	Correntino .	52	3	F. Toro	Alv. Breque V.
5	Tupido . .	52	11	H. Pilar	A. Breque
6	Frisolera . .	50	9	E. Guajardo	R. Allen
7	Caluga . .	49	6	S. Vera	P. Briones
8	Demagogo . .	49	2	P. Muñoz	F. León
9	Itala . .	49	10	R. Céspedes	V. Ramírez
10	Mauloso . .	48	12	E. González	O. Jara
11	Molinero .	48	7	J. M. Aravena	E. Scala
12	Radiante . .	45	1	A. Parra	L. H. Sorrel

UNDECIMA CARRERA.— A las 16,40 horas.— 1.100 metros.— 5a. serie.— (Primera válida de la Apuesta Doble).— Cierre, a las 16,27 hrs.

1	Lupin . . .	54	1	F. Toro	A. Enríquez
2	Repaso . .	54	6	C. Pezoa	A. Castro
3	Aguamiel .	53	11	J. Toro	F. Castro
4	Castaña . .	53	19	E. Araya	C. Muñoz G.
5	Ocelote . .	53	15	E. Peña	S. González
6	Sun Vido .	53	2	S. Vera	A. Petit
7	Galgo Lindo	52	7	A. Núñez	F. Chamorro
8	Tolondrón .	52	12	J. García	P. Inda
9	Miss Mora .	51	8	E. Guajardo	J. Zúñiga
10	Xochil . .	51	3	U. Gaete	L. H. Sorrel
11	Luna Azul .	50	13	H. Salas	L. A. Orellana
12	Malhumorada	50	8	C. Sepúlveda	A. López
13	Guardia . .	49	14	R. Gatica	C. Tapia
13a	Ilusionada	46	10	J. Duarte	C. Tapia
14	Orfeo Negro	49	4	R. Céspedes	M. Rendic
15	Paliquero .	49	16	J. M. Aravena	J. F. González
16	Cuchilla .	48	9	A. Parra	E. Castillo
17	Doña Nena .	47	17	P. Muñoz	A. Preschle
18	Pollo de Oro	46	5	J. Aliaga	O. Silva



CESAR COVARRUBIAS, puede ver ganar mañana a su pupilo Arpoador.

Para las Dobles y Triples

La siguiente es la fórmula de LA NACION, para las Apuestas Doble y Triple, a jugarse en ambos Hipódromos:

HIPODROMO CHILE

APUESTA DOBLE.— Combinada con las Sexta y Séptima carrera:

MAL PAGA — CAMINADORA
REQUERIDO — RENOWN
LUCKY RAS — KIKITA

APUESA TRIPLE.— Combina con las, novena, undécima y décimotercera carrera.

TOFFANA YANKEE — RENAL — PESITO
BLACK MAGIC — PRETENCIOSO — REY TUERTO-TEQUEÑA.
LOREDANA — SAN GENARO — VERSALLESCA

CLUB HIPICO

APUESTA DOBLE: Combina con las Undécima y decimotercera carreras. Horas de cierre, a las 16,27 y 17,27 horas, respectivamente:

LUPIN — ORGANILLERO
SUN VIDO — BANGKOK
ORFEO NEGRO — QUE TE CUESTA

1a. APUESTA TRIPLE: Combina con las Quinta, Sexta y Séptima carrera. Horas de cierre, a las 13,42, 14,30 y 14,34 horas, respectivamente:

AFANOSA — ESPADA — YOUNG MAN
CONEJA — ESPADA — EL RASILLO
INDULTO — ESPADA — MAS RATTITO

2a. APUESTA TRIPLE: Combina con las, Décima, Décimosegunda y Décimocuarta carreras. Horas de cierre a las 15.57, 16,55 y 18.05 horas, respectivamente:

AGAJIGGER — CHAMPIGNON — DONGO
TUPIDO — LONGA — MELON
CORRENTINO — PELAYO PERSEPOLIS — ESTERI



CARLOS PEZOA, es uno de los jinetes mejor montados en la reunión de mañana, en el Club Hípico.

DUODECIMA CARRERA.— A las 17,08 horas.— 1.100 metros.— 5a. Serie.— (Segunda válida para la Segunda Triple).— Cierre, a las 16,55 hrs.

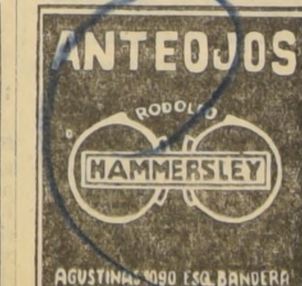
1—14—14	1	Dos Ases .	55	9	N. González	L. H. Sorrel
6—6—3	2	Ermitaño .	55	13	P. Ulloa	A. Bullezú
3—2—1	3	Pelayo . . .	55	2	C. Pezoa	J. Inda
3—1—5	3a	Persepolis .	54	7	N. N.	J. Inda
0—12—13	4	Tamar . .	55	15	R. Parodi	A. Breque V.
8—8—8	5	Cachativa .	54	8	G. Jorquera	L. A. García
6—9—10	6	Ferid . . .	54	1	E. Peña	J. Zúñiga
8—2—2	7	Champignon	53	10	H. Salas	L. A. Orellana
2—13—16	8	Gentillesse .	53	3	F. Toro	G. Sarmiento
13—17	9	Rial	53	6	L. Fuentes	P. Inda
8—4—0	10	Sineus . . .	53	11	C. Sepúlveda	J. Maldonado
18—10	11	Tanteo . . .	53	14	R. Madariaga	S. Gajardo
16—3—9	12	Ranco . . .	52	4	P. Muñoz	J. Cavieres A.
6—8—2	13	Longa . . .	51	16	E. Guajardo	P. Medina
19—8	14	Novedad . .	51	12	R. Céspedes	C. Covarrubias
7—11—13	15	Enchala . .	50	5	H. Pilar	A. Breque

DECIMOTERCERA CARRERA.— A las 17.37 horas.— 1.100 metros.— 4a. serie.— (La segunda válida para la Apuesta Doble. Cierre a las 17.27 horas.)

1—2—4—4	1	Q. Te Cuesta	56	5	E. Araya	M. Norambuena
10—7—10	2	Quimperle .	56	9	G. Jorquera	L. A. García
De Concepción	3	C. Morena .	55	12	O. Olivares	E. Inda
9—9—3	4	Gualeta . .	54	6	C. Pezoa	Alv. Breque B.
1—12—5	5	Organillero .	54	1	F. Toro	G. Sarmiento
Reaparece	6	Almahue . .	53	10	N. N.	A. Muscatt
51—5	7	Evert . . .	53	7	J. M. Aravena	J. Salas
18—11—1	8	P. Rubio . .	53	13	J. Toro	F. Galleguillos
7—5—8	9	Aleación . .	52	2	A. Núñez	A. Valdés
3—2—10	10	Futurete . .	52	14	R. Madariaga	P. Briones
3—8—6	11	Miss Caroline	52	11	N. N.	H. Medina
5—5—2	12	Bangkok . .	51	8	H. Salas	E. Bécar
1—1—13	13	Panditxú . .	51	3	R. Gatica	A. Castro
4—9—14	14	Maquignón .	50	15	E. Guajardo	A. Abarca
11—11—10	15	Clarión . . .	49	4	E. González	R. López

DECIMOCUARTA CARRERA.— A las 18.15 horas.— 1.100 metros.— 4a. serie.— (La 3a. válida para la 2a. Apuesta Triple. Cierre a las 18.05 horas.)

12—12—7	1	Callin	56	1	E. Soto	E. Inda S.
5—1—3	2	Melón	55	7	R. Parodi	A. Muscatt
6—1—8	3	Daric	54	11	E. Araya	L. A. García
10—14—6	4	Marchamar .	54	8	L. Fuentes	J. F. González
14—14	5	Borinquen . .	53	15	R. Madariaga	O. Jara
3—13—3	6	Dongo . . .	53	2	S. Vera	J. Inda
11	7	Drácula . . .	53	12	E. Saavedra	M. Norambuena
17—14	7a	Lucano . . .	48	10	S. Alcaide	I. Duque
8—8—1	8	Nitos	53	6	C. Pezoa	J. M. Baeza
5—2—9	9	Queen Air . .	53	16	A. Núñez	J. Rodríguez
2—13—3	10	Cayetano . .	52	18	E. Guajardo	J. Melero
4—13—15	11	Altunes . . .	51	3	N. N.	E. Inda
7—11—4	12	Boreas . . .	51	17	J. M. Aravena	D. Sandoval
2—6—1	13	Vanigre . . .	50	9	H. Pilar	L. Santos
1—2—7	14	Vorobey . . .	50	4	E. Peña	S. González
6—5—4	15	Esteri	49	13	C. Sepúlveda	A. Abarca
8—5—10	16	Curiosilla . .	48	19	J. Duarte	P. Medina
15—4—8	17	Hill Duke . .	48	14	N. González	J. Castro R.
11—13—7	18	Bella Vista .	47	5	R. Céspedes	P. Briones



Hipódromo Chile

Domingo 6 de septiembre de 1964

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— Undécima serie.— A las 7.45 horas.

13—0—0	1	Fontanet .,	57	2	A. Jaque	I. Duque
6—10—6	2	Mi Ranita .	57	14	N. González	H. Parra
5—1	3	Chirimoyo .	56	18	E. Rodríguez	R. Quiroz
Reaparece	4	Río Laja ..	56	10	E. Venegas	C. Covarrubias
6—8—18	5	Ambicionero	56	13	V. Romero	A. Donati
0—	6	Dugol	56	1	O. Hermosilla	Eto. Castillo
15c—14—0—7	7	Winchester	56	11	O. Hermosilla	M. Viballos
3—2	8	Indómito ..	54	6	S. Pradenas	O. Jara
8—3—0	9	El Acampado	53	5	M. Carú	H. Galaz
0—10c	10	Jusito	53	16	S. Benavides	E. Rodríguez
2—4—6	11	Ruleta ..	53	12	L. Muñoz	H. Yáñez
NO CORRE	12	Bulgaria ...	52	4	NO CORRE	A. Donati
15—0—0	13	Bureta .. .	52	17	E. González	V. Contreras
6—0—5	14	Medaille ..	52	3	M. Ramírez	P. Medina
0—0—8	15	A. Llanera .	49	15	S. Escudero	R. Villa
5—0—9	16	Palotino ...	48	9	O. Cerda	M. Rendic
0—0	17	Vulcano . .	48	8	A. Farías	E. Barticevic
0—	18	Antiparra .	46	7	A. Parra	C. Rivera

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional "A".— A las 8.10 horas.

12—	1	Amir el Turf	56	1	M. Carú	F. Gazmuri
5—	2	Cuenta Pasos	56	15	E. Soto	E. Cáceres
11—	3	Fornido ..	56	2	R. Madariaga	H. Cisternas
Reaparece	4	Fumanchú	56	4	M. Ramírez	O. Silva
16—14	5	Honey Rex	56	6	D. Cerda	R. Maggi
17c—4	6	Moderno ..	56	16	J. Barrios	R. Bernal G.
7—6	7	Músico	56	12	L. Hevia	A. Lab
Debutante	8	Picadillo ..	56	8	M. Campos	M. Martínez
8c—	9	Pidenco .. .	56	11	L. Camus	O. Jara
11—5—8	10	P. Oriental .	56	7	J. Martínez	H. Parra
Reaparece	11	Rebonito ..	56	3	E. González	A. Sepúlveda
14c—	12	Ristem . ..	56	14	G. Jorquera	L. A. García
12c—4c	13	Tabarín . .	56	9	M. Plaza	J. Bernal
14c—13	14	Tilden	56	13	J. Duarte	M. Amaya
Reaparece	15	Tiranito .	56	5	N. González	A. Valenzuela
16c—15	16	Toyopet .. .	56	10	O. Cerda	R. Castillo

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional "B".— A las 8.35 horas.

12—11	1	Afquintué .	56	3	C. Ojeda	A. Vodanovic
10—5	2	Alberto R. .	56	10	J. Martínez	E. Valenzuela
Debutante	3	Auxilio .. .	56	14	V. Romero	A. Luna Q.
7c—8c	4	Bisonte .. .	56	4	M. Plaza	P. Bagú
12—6	5	Cortador ..	56	9	B. García	L. A. Orellana
12—	6	Casto José	56	1	L. Hevia	A. Amaro
5—3—3	7	Formidable	56	11	E. Araya	V. Contreras
2—2	8	Guaicaipuro	56	8	J. Barrios	H. Gazmuri
Debutante	9	Madoc	56	6	S. Pradenas	J. Muñoz R.
Reaparece	10	Mirlo	56	15	P. Bustos	A. Valenzuela
Debutante	11	Olivar	56	12	O. Hermosilla	A. Gutiérrez
2—18c—2	12	Orontes ..	56	7	R. Madariaga	J. Castro R.
6c—2—2	13	Plucky Man	56	13	M. Ramírez	O. Silva
9c—17c—4	14	Stout	56	2	R. Castillo J.	R. Castillo J.
14—	15	Talismán ..	56	16	L. Muñoz	F. Gazmuri
9—4	16	Tirol	56	5	D. Cerda	R. Pérez

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional "C".— A las 9 horas.

Debutante	1	Asustado ..	56	13	D. Cerda	R. Maggi
6	2	Bejín . .	56	14	J. Martínez	J. H. Medina
16	3	Callisto . .	56	9	A. Parra	A. Vodanovic
7c—5c—3	4	Collicano ..	56	16	S. Vera	O. Silva
8	5	Dardanelos	56	3	V. Espinoza	A. Ramírez
15c—10—10c	6	Intervalo . .	56	12	J. Barrios	A. Muñoz
Reaparece	7	Martillito .	56	4	V. Barra	E. Cáceres
14—3	8	Melitón . . .	56	11	F. Venegas	A. Luna Q.
3—3—4	9	Mundial	56	1	F. Toro	J. Muñoz R.
Debutante	10	Oliverio . .	56	8	Os. Hermosilla	A. Gutiérrez
10c—6	11	Oro Limpio .	56	6	E. González	O. Becerra
5—6—5	12	Raqui . .	56	15	J. Aravena	J. Quinteros
14—13	13	Setter . . .	56	10	L. Muñoz	L. A. Orellana
Reaparece	14	Tacora	56	5	E. Guajardo	J. Melero
13	15	Temerario . .	56	2	M. Carú	E. Valenzuela
7	16	Testarudo . .	56	7	L. García	H. Gazmuri

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— 10a. serie.— A las 9.30 horas.—

2—14	1	Que Monada	54	9	A. Salas	A. Proschle
9c—14c	2	Minimax .	54	17	C. Ojeda	E. Bécar
8—7—10—11	3	Secilo .	54	15	A. Parra	R. Parra
11—5	4	Policasta .	53	2	L. García	N. Peralta
5—9—4	4a	Tab. Rubio	50	14	L. Hevia	N. Peralta
9	5	Dulce Noche	53	1	A. Mora	O. Becerra
15c	6	London Smog	53	10	M. Ramírez	H. Inda
16—2	7	Ofelita . . .	53	13	M. Alquinta	C. Rivera
10—6	8	Busca Oro	52	18	J. Amestelly	H. Yáñez
14—17	8a	Don Jack .	50	11	S. Allende	H. Yáñez
8—14c	9	Hammed . .	52	4	J. Barrios	A. Muñoz
3c—10c—	10	Elisabethville	52	7	S. Escudero	E. Vidal
14	11	Farfavito . .	52	5	G. Farfán	Eto. Castillo
11—7	12	Nativo .	52	12	D. Cerda	G. Avila
7—8—5	13	Treble Sky	50	16	U. Gaete	L. E. Toledo
3—4	14	Cuete . . .	49	8	S. Vera	E. Valenzuela
2—0—2	15	Susanella .	49	6	E. González	R. Quiroz
5—3—9	16	Monina .	49	3	P. Bustos	A. Valenzuela

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— 2a. serie.— A las 10 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble.)

2—1—1	1	Noble . .	59	4	R. Madariaga	H. Cisternas
2—2—1	2	Frank Sinatra	58	14	E. Soto	A. Sepúlveda
7	3	El Sol . . .	56	10	R. Castillo J.	E. Vidal
6c—6c	4	Ganosa .	56	1	E. Guajardo	C. Covarrubias
13c	5	La Macarena	54	6	J. Barrios	F. Gazmuri
1	6	Lucky Ras	54	12	F. Toro	Alv. Breque
10—2	7	Mal Pagá . .	54	3	G. Jorquera	L. A. García
2—6—8c	8	Belep . . .	51	11	J. Amestelly	J. Suárez
Reaparece	9	Arrebato	50	5	C. Sepúlveda	H. Gazmuri
8v—10v	10	Labieno .	49	9	S. Alcaide	J. Bernal
11c—3—5—13c	11	Vergonzoso .	49	8	A. Salas	M. Velarde
12—12—13—3	12	Renegado .	48	13	E. González	V. Contreras
13c—2—3	13	Requerido .	47	7	J. Aliaga	P. Bagú
9—5	14	Palmeta .	45	2	S. Escudero	E. Bécar

SEPTIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 9a. serie.— A las 10.30 horas. — (Segunda válida para la Apuesta Doble.)

16—12	1	Almendral . .	54	16	S. Allende	O. Jara
14c—11c	2	Ubaldino . .	54	15	M. Carú	H. Yáñez
1—4—2—3	3	Caminadora .	53	10	F. Toro	O. López
Reaparece	4	Kikita . . .	53	9	A. Salas	A. Proschle
11	5	Stefan . . .	53	12	O. Cerda	R. Castillo J.
13—5—9	6	Atocongo . .	52	11	R. Madariaga	R. Bernal G.
6—7—4	7	Flautista . .	52	3	J. González	G. Pérez
5—1—6	8	Renown . .	52	17	D. Cerda	H. Gazmuri
11—8—14	9	Chambeco . .	52	1	V. Barra	D. Torres
17c—16	10	Rajah . . .	52	8	J. Martínez	L. Gajardo
7—13	11	Sacarino . .	52	2	J. Berríos	H. Galaz
8—7	12	Vim Rose . .	52	6	L. García	N. Peralta
6	13	Aromático . .	51	14	N. González	D. Miranda
Reaparece	14	Boer	51	5	G. Meneses	J. Salas
15—12	15	Chileno . .	51	7	A. Mora	C. Santos
17	16	Primaveral .	51	13	A. Parra	J. Bernal G.
10—1—1	17	Trueno . . .	51	4	N. Vásquez	E. Barticevic
9—15	18	Lucero . . .	50	18	E. González	E. Valenzuela

OCTAVA CARRERA.— 1.300 metros.— Carrera Especial.— A las 11 horas.

2c—1c	1	Argos	60	11	J. Toro	H. González
1c—6c	2	Mambrino . .	60	6	P. Ulloa	A. Breque
3c—3c	3	Freno . . .	58	8	E. Guajardo	C. Covarrubias
1	4	As de Trébol	55	4	S. Vera	D. Miranda
1—1	5	Quality . .	55	12	R. Céspedes	P. Briones
3—3	6	Servicial . .	54	2	F. Toro	J. Suárez
5c—8	7	Baribal . . .	52	10	R. Jaque	Oscar Silva
2—3—5	8	On Benja . .	52	9	J. Amestelly	J. Suárez
9—7—8	9	Cesario . . .	51	7	G. Farfán	J. Castro R.
4—2	10	Fiel	51	3	S. Pradenas	D. Torres
Reaparece	11	Duchito . . .	50	5	C. Sepúlveda	R. Parra
4—4—4	12	Calerano . .	45	1	S. Escudero	H. Jara
Descartado	DA	Titanium . .	45	13	A. Parra	P. Briones

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— 3a serie.— A las 11.35 horas. — (Primera válida para la Apuesta Triple.)

9—10—13	1	A. mi Negro	56	18	A. Mora	L. A. Contreras
1—9	2	Tío Pollo . .	56	2	G. Jorquera	L. A. García
1—5	3	Takú	55	11	J. Martínez	A. Bullezú
1c—15	4	Báltica . . .	54	5	J. Toro	Alv. Breque
7—12	5	Estirón . . .	54	7	R. Madariaga	H. Cisternas
2—11	6	Cariñoso . .	53	9	A. Salas	A. Proschle
6—3—4	7	Toffana . . .	53	8	F. Toro	L. Santos
5c—5—3	7a	Yankée . . .	49	6	J. Amestelly	L. Santos
1c—3c—20c	8	Bragado . . .	53	1	C. Sepúlveda	A. López
1—1	9	Carrasco . .	53	17	G. Farfán	H. Galaz
2—13—7	10	Bobby . .	52	16	E. González	R. Quiroz
8	11	Black Magic	51	13	S. Vera	P. Inda
14—10	12	Chevalier	50	15	A. Parra	A. Vodanovic
17—4	13	Don Cheto	50	10	P. Bustos	A. Petit
Reaparece	14	Corcoveador	50	12	S. Allende	A. Ramírez
11c	15	Gol de Chile	49	14	E. Soto	E. Inda S.
6c—5c	16	La Tortolita	48	3	N. Vásquez	A. Lab
7c—8—2	17	Loredana . .	48	4	J. Aliaga	S. Fuentes

DECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 8a. serie.— A las 12.10 horas.

8—13	1	Galanteo . .	54	10	D. Cerda	L. Guajardo
5—8—10c	2	Lunario . . .	54	1	L. Camus	R. Silva
3—6	3	Oeste	54	13	S. Pradenas	O. Jara
12—8	4	Ansiedad . .	54	4	N. González	J. Vial
12c	5	Lido	54	15	M. Yáñez	L. Gajardo
Reaparece	6	Minajou . .	54	17	J. Amestelly	H. González
3—4—3	7	Torrentoso	54	5	G. Meneses	J. Santos
2	8	Chacaray . .	53	12	J. Barrios	J. Troya
3—8—13	9	Rofucano . .	53	11	C. Sepúlveda	F. Gazmuri
5	10	Miltown . .	52	7	L. Hevia	M. A. Valenz.
12—10	11	Aloe	51	6	L. García	R. Peralta
17	12	Casamata . .	51	18	G. Farfán	A. Muñoz
Reaparece	13	R. Real . .	51	8	S. Allende	A. Ramírez
14—13	14	C. Rana . .	51	2	L. Muñoz	H. Yáñez
15c—8c	15	Escritor . .	51	14	F. Meneses	D. Sandoval
Reaparece	16	Gimcrack ..	51	16	U. Gaete	E. Valenzuela
5—4—3	17	Océano . . .	51	9	E. Soto	O. Becerra
Reaparece	18	Agrigento . .	50	3	A. Parra	A. Vodanovic

UNDECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 7a. serie.— A las 12.45 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple.)

1	1	G. Puyehue .	54	3	V. Barra	E. Cáceres
9—9—1	2	S. Genaro .	54	10	B. García	J. Muñoz R.
2—7—3	3	Pretencioso	53	18	S. Escudero	M. A. Valenz.
7—9	4	Ricachón . .	53	5	C. Ojeda	A. Vodanovic
4—10—3—2	5	Bye Bye . .	52	6	G. Meneses	M. Rendic
9—7	6	Inquisivi . .	52	2	J. Martínez	C. Tapia
4—4—6	7	Trivia . . .	52	17	R. Madariaga	I. Duque
3c—5c—9	8	Mimoso . . .	51	16	E. Soto	E. Inda S.
1—10	9	Furika . .	50	1	A. Mora	R. Rabello
17	10	Parlante . . .	50	11	L. Hevia	L. Orellana E.
5—5	11	Renal . . .	50	4	J. Amestelly	H. Cisternas
14	12	Ronquido . .	50	15	L. García	F. Gazmuri
13—0	13	Aplicación .	49	8	U. Gaete	L. E. Toledo
10—14c—5c	14	Ambassador	49	9	E. González	O. Becerra
6—2—2	15	Atalanta . .	49	12	C. Sepúlveda	M. Martínez
2—11c—10	16	V. Dulce . .	49	7	N. Vásquez	M. Araneda
11—15—7	17	Megatón . .	49	14	A. Parra	R. Parra
1—11	18	Semilla . . .	49	13	H. Basey	R. Bernal G.

SPORTING CLUB

Domingo 6 de septiembre de 1964

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 18—28.— A las 13.15 horas.

— — — —	1	Ragunda .	57	11	M. Carrasco	H. Navarro
4—0—0—6	2	Winner .	57	4	G. Saavedra	O. Aliaga
0—2—0—5	3	Fragment ..	55	14	L. Vásquez	A. Martínez
0—0—0	4	Mendicante .	55	3	J. Bórquez	O. Castillo
— — — —	5	Chiquitín .	54	6	L. Yáñez	F. Castro C.
0—0—0—0	6	Pireo . .	54	16	S. Arellano	L. Alvarez B.
4—0—4—5	7	Arponista .	53	8	S. Azócar	H. Jara
6—6—0—0	8	Osa Mayor .	53	13	J. Pacheco	E. Vidal
Reaparece	9	Bienquerida	52	1	R. Arredondo	H. Garretón
5—4—6—0	10	Calandria . .	52	7	C. Astorga	H. Alcántara
4—4—0—0	11	Operia . . .	50	2	R. Durán	E. González
— — — —	12	Bellatrix .	49	9	J. Parra	E. González
Reaparece	13	Cecilia Ida .	47	12	H. Obregón	F. Parisi
0—0—0—0	14	Jubileo .	47	3	L. Arquero	M. Maira

SEGUNDA CARRERA.— 1.700 metros.— Condicional.— A las 13.45 horas.

— — — —	1	Barítono . .	58	9	O. Saavedra	L. Alvarez B.
4—0—5—3	2	Sol Poniente	57	1	E. Romero	L. Romero
0—2	3	Palmador . .	54	5	L. Mejías	G. Avila
0—5—0	4	Queronque	54	2	J. Miranda	G. Sarmiento
0—0—0	5	Antibes . .	53	6	L. A. Salas	U. Bravo
0—6	6	Mannequin	53	8	C. Jorquera	U. Duque
0—3—6—5	7	El Dorado .	52	3	S. Azócar	R. Carvajal
6—3	8	Gianpiero .	52	7	C. Astorga	Alv. Breque
4—4—0	9	Legislador . .	50	4	R. Quiroz	O. Leiva

TERCERA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 28—35.— A las 14.15 horas.

4—0—0—5	1	Africander .	55	1	E. Frías	U. Duque
0—3—0—0	2	Chaqueta .	55	8	G. Lerma	F. Castro C.
4	3	Sogaval .	55	10	L. Vásquez	D. Alvarez
0—0—1—1	4	Australiana	54	14	N. N.	O. Leiva
0—4—0—4	5	Ava Gardner	54	6	A. Hughes	A. Silva
4—3—6—0	6	Becquer . .	54	12	J. Monardes	M. Maira
0—0—0—0	7	Gol y Gol	54	7	L. Mejías	R. Saavedra
0—3—2—2	8	Zarpada . .	54	3	J. Bórquez	O. Castillo
0—4—0—0	9	Quitador . .	53	2	L. Yáñez	A. Marchesini
0—6—4—3	10	Spartan Hero	53	13	G. Cortés	O. Urbina
0—0—0—5	11	Estrella .	51	5	P. Hernández	O. Urbina
0—0—0—0	12	Eurasia .	51	9	C. Jorquera	E. Vidal
0—0	13	Agatha . .	50	11	L. A. Salas	U. Bravo
0—0	14	Chancellor .	48	4	L. Duque	E. González

CUARTA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 36—44.— A las 14.45 horas.— (Primera Apuesta Doble).

6—0—1—0	1	Mistery .	56	11	E. Romero	A. Breque
0	2	Colmao .	54	10	A. Naranjo	F. Parisi
6—4—0—0	3	Saeta . . .	54	6	J. Parra	G. Sarmiento
0—0—4—3	4	Termar . .	54	4	J. Miranda	O. Urbina
3—2—2—1	5	Zun Zum .	54	2	C. Astorga	E. Vidal
4—2—0—1	6	Enterprise	53	5	L. Yáñez	L. Alvarez B.
0—0—5—0	7	Tontona . .	52	7	S. Arellano	L. Alvarez B.
5—0—0—0	8	Belmondo .	52	12	N. Bravo	U. Bravo
5—0—1—2	9	Escorpión .	52	1	R. Arredondo	O. Leiva
0—1—3—0	10	Interino . .	49	8	V. Lobos	H. Navarro
0—4—0—0	11	Pompell ..	49	3	H. Obregón	M. Maira
0—0—0—4	12	Querellado .	48	13	P. Hernández	M. Maira
0—0—0—6	13	Pto. Nuevo .	49	14	D. Ahumada	J. Arenas
0—6	14	Díscola . . .	48	9	S. Azócar	E. González

QUINTA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 42—51.— A las 15.20 horas.— (Primera Apuesta Triple).

5—0—1	1	Barrica . .	55	11	A. Naranjo	O. Urbina
0—0—0	2	R. de Reyes	55	1	G. Saavedra	P. Parisi
4—1—0—2	3	Cipriano . .	53	9	J. Farías	A. Breque
2—5—2—3	4	Tunis . . .	52	2	P. Hernández	A. Breque
0—0—0	5	Mirita . . .	53	8	R. Arredondo	G. Avila
0—0—0—0	6	Darío . . .	52	10	L. Vásquez	E. Vidal
0—0—4—0	7	F. de Ulmo	52	4	C. Astorga	L. Valle
— — — —	8	Loco Verde	50	12	H. Obregón	E. González
0—0—0—5	9	M. Choquita	50	6	E. Vásquez	L. Alvarez B.
0—0—1—0	10	Tatuada . .	50	14	G. Cortés	F. Castro C.
0—1	11	Ivonne . .	49	5	Raúl Durán	R. Carvajal
4—0—0—4	12	Maruja . .	49	3	S. Azócar	H. Jara
1—5—4—1	13	Referencia .	49	7	J. Monardes	D. Alvarez
0—0—0—5	14	Magancia .	46	13	J. Parra	J. Manríquez

SEXTA CARRERA.— 1.500 metros.— Carrera Especial.— A las 15.55 horas.

6—3—1—2	1	Atractiva .	54	10	C. Astorga	A. Martínez
Reaparece	2	Bobinette .	54	9	E. Romero	E. González
5—6—3—3	3	Bosquelina .	54	5	L. Vásquez	R. Carvajal
Reaparece	4	Cándida . .	54	8	S. Arellano	L. Alvarez B.
3—0—6	5	Carissima .	54	1	M. Carrasco	H. Navarro
2—2—5—2	6	Voladora .	54	6	J. Miranda	R. Saavedra
1—2—2—2	7	Cavalcade .	54	7	S. Azócar	D. Bernal
Reaparece	8	Clea	54	3	E. Muñoz	O. Silva
0—3—4—4	9	Mercenaria .	54	2	L. Yáñez	I. Saavedra
4	10	Pomona . .	54	4	G. Saavedra	L. E. Vásquez

SEPTIMA CARRERA.— 1.300 metros.— Handicap.— A las 16.30 horas.— (Segunda Apuesta Doble).

— — —0	1	Sublevado .	56	10	H. Alfaro	E. Vidal
1—0—2—3	2	Arroyo . .	53	5	N. N.	D. Araya
—1—0—6	3	Fontenoy ..	52	2	S. Arellano	H. Jara
—2—6—0	4	Dominado	52	3	C. Astorga	Or. Silva
0—5—5—0	5	Fortachín ..	51	1	P. Hernández	H. Jara
—6—5—0	6	Invasor . ..	50	8	S. Azócar	R. Carvajal
1—5—0—0	7	Tabali	50	11	Ed. Vásquez	E. Vidal
—4—0—2	8	Itata	49	7	J. Parra	C. Muñoz E.
— —2—6	9	Bío Bío ..	48	4	J. Yáñez	L. Alvarez B.
— — —	10	Compresor	48	9	L. Duque	F. Castro C.
— — —3	11	Ile de France	48	6	J. Miranda	G. Sarmiento

OCTAVA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 60—71.— A las 17,05 horas.— (Segunda Apuesta Triple).

— —2—2	1	G. Conde ..	57	5	A. Naranjo	H. Jara
—5—0—2	2	Mocambo ..	57	7	C. Astorga	E. Vidal
—0—0—4	3	Cardenio ..	55	1	N. N.	D. Araya
4—3—0—0	4	Abú	51	2	S. Azócar	L. A. Bernal
5—2—1—2	5	Colono	51	9	L. Yáñez	N. Ramírez
5—3—5—3	6	Torquemada	50	11	N. Bravo	L. E. Vásquez
5—1—3—1	7	Mozambique	49	4	J. Miranda	G. Sarmiento
—0—0—6	8	Platino .. .	48	3	J. Parra	Or. Silva
3—0—1—0	9	P. Escocés	48	8	P. Hernández	G. Mancilla I.
0—0—0—0	10	Castañar ..	47	10	L. Arquero	L. Alvarez B.
—0—6—0	11	Niloka .. .	47	6	L. Salas	U. Bravo
4—5—0—4	12	Luzón	46	12	R. Durán	C. Muñoz E.

NOVENA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 53—61.— A las 17.40 horas.— (Tercera Apuesta Triple).

Reaparece	1	Tipo Rico .	55	13	E. Romero	Alv. Breque
4—6—4—2	2	V. Negro ..	53	12	L. Vásquez	D. Alvarez
Reaparece	3	De Repente	52	7	S. Arellano	H. Jara
3—1—4—1	4	Lujosa . .	52	2	S. Azócar	H. Jara
4—3—5—1	5	Labradora .	52	14	J. Monardes	O. Aliaga
—0—0—0	6	Ll. Llinqui	52	2	C. Astorga	G. Sarmiento
0—4—5—2	7	Bricketazo .	51	4	J. Miranda	O. Urbina
3—1—2—6	8	Golfina ..	51	1	N. Bravo	U. Bravo
0—6—1—3	9	M. Vuelta .	51	10	E. Vásquez	L. Alvarez B.
3—0—0—0	10	Buenamoza	48	3	H. Obregón	E. González
— — —0	11	Tonifare ..	48	9	L. Duque	E. González
Reaparece	12	Dictador ...	47	5	L. Arquero	G. Sarmiento
5—0—4—4	13	Gorrioncillo	47	8	J. Parra	Or. Silva
— —2—1	14	Valdiviano .	47	6	L. Yáñez	L. Romero

DUODECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 6a. serie.— A las 13.20 horas.

5—5—3	1	Nebucanita .	55	1	L. García	E. Núñez
17—4—4	2	Paicavi . . .	55	7	L. Muñoz	S. Olivares
6—3—8	3	Saturday . .	55	5	D. Cerda	J. Muñoz R.
1v—5v—2v	4	Aló Aló . .	54	11	C. Sepúlveda	L. Romero
2—7—2	5	Caudillo . .	54	10	M. Díaz	H. Miranda
5c—0c	6	Reniego . . .	54	15	J. Martínez	L. A. García
15—9	7	Arcaya	53	14	S. Allende	O. Jara
4—1	8	Las Rosas .	53	2	R. Madariaga	O. Becerra
7—6—13	9	Mazal	53	13	J. Baeza	E. Castillo
9—15	10	Capacitada	53	4	S. Escudero	A. López
3—7—1	11	Monosabio .	53	9	B. García	I. Duque
Reaparece	12	Muci	53	17	M. Alquinta	E. Rodríguez
2—12	13	Orgulloso . .	52	12	L. Hevia	L. A. Orellana
3c—3	14	Aguilar . . .	51	6	P. Bustos	A. Petit
3—4	15	Alouet . . .	51	3	L. Camus	A. Henríquez
6—7c—16	16	Cachivache	51	8	E. Soto	A. Sepúlveda
10—2—1	17	Kim Novak .	51	18	J. Amestelly	J. Suárez
16—12	18	Lightkeeper	50	16	M. Campos	M. Rendic

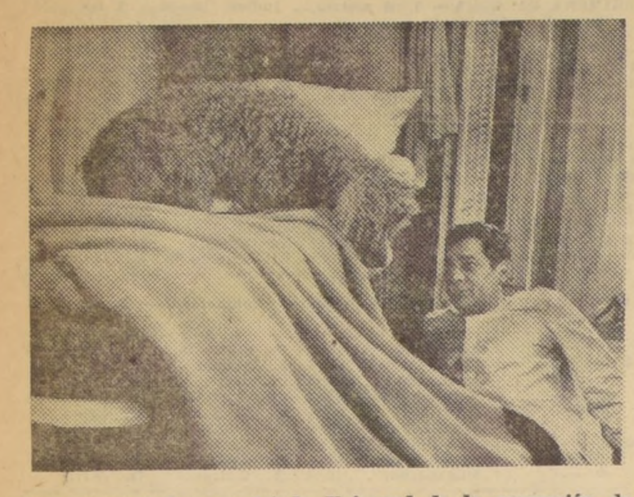
DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— 5a. serie.— A las 13.55 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple.)

10—12c	1	Don Tomás .	54	10	J. Martínez	A. Henríquez
8c	2	Playa Chica	54	5	R. Madariaga	R. Maggi
7—7	3	Pesito . . .	53	15	N. N.	J. Castro R.
4—8—1	4	Quijotesco .	53	3	L. García	N. Peralta
1—16c	5	Rey Tuerto .	53	7	S. Pradenas	F. Gazmuri
2—1—4	5a	Tequeña . .	53	12	E. Soto	F. Gazmuri
4—11c—4	6	Dollar Oro .	52	6	S. Escudero	G. de la Cerda
6—5	7	Confianza .	52	17	B. García	J. Muñoz R.
4—8	7a	Sierra Fuerte	50	18	A. Salas	J. Muñoz R.
1—9—8	8	Marfilino . .	52	16	J. Amestelly	H. Cisternas
2—6	9	Naushell . . .	52	1	J. Barrios	J. Inda G.
8—5	10	Baldón . . .	51	13	N. Vásquez	A. Lab
4—10	11	Gjik	51	14	L. Camus	P. Briones
12	12	Bachicha . .	50	2	A. Mora	C. Santos
13	13	Dorian Grey .	50	11	L. Hevia	L. A. Orellana
9	14	Epsom Lady .	50	8	A. Parra	A. Vodanovic
9—7c—8	15	Lamballe . .	50	9	S. Alcaide	C. Rivera
5	16	Versallesca .	50	4	C. Sepúlveda	A. López

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— 4a. serie.— A las 14.20 horas.

14—10—11—13	1	Serafín . . .	55	4	J. González	G. Pérez
Reaparece	2	Curioso . . .	54	6	R. Madariaga	R. Bernal G.
6—7—11	3	Júpiter . . .	53	12	D. Cerda	E. Vidal
3c—17c	4	Mitzukawa . .	53	13	A. Salas	A. Proschle
3—2—6	5	Doblete . . .	52	11	A. Farías	L. E. Toledo
5c—14c—7c	6	Brunswick . .	52	9	G. Farfán	J. Cavieres A.
4c—1	7	Riel	52	3	J. Martínez	L. Gajardo
9c—1v—6c—10	8	Too Good . .	52	10	A. Parra	R. Parra
14c—14c—13	8a	King Dusty .	50	15	S. Alcaide	R. Parra
3—3—9	9	Novelón . . .	51	2	J. Amestelly	J. Suárez
11c	10	Parabellum .	51	16	P. Bustos	A. Petit
Reaparece	11	Excelsa . . .	50	7	L. Camus	H. González
10—8	12	Trovador . .	50	8	L. Hevia	A. Amaro
4—1	13	Chiguayante .	50	1	E. Soto	E. Cáceres
13c—12c—12	14	Egipto . . .	50	14	O. Cerda	J. H. Medina
8c	15	Norte Verde .	50	5	C. Sepúlveda	A. López

TONY CURTIS pierde el sueño en el delicioso estreno del ASTOR.– Tres semanas de "MONSIEUR COGNAC"



Tres semanas ha completado Universal de la proyección de la película "MONSIEUR COGNAC". Veinte días de carcajadas no interrumpidas en un tema alegre. Un perro entrometido que le hace al famoso galán Tony Curtis una verdadera "vida de perros". Comedia en tecnicolor que supone un despliegue de recursos cinematográficos. Film para todo espectador y que supone para la cómoda y elegante sala del ASTOR, un suceso de hilaridad sin precedentes. Una comedia con todos los ingredientes maestros en su género.

"BUFFALO BILL CIRCUS" 1964, TRES FUNCIONES, HOY, CARPA MODERNA, ALAMEDA BDO. O'HIGGINS N.o 1461

Prometen resultar muy interesantes las tres funciones sabatinas de hoy, matiné infantil, vermut y noche ofrecidas por la Tercera Nueva Compañía Circense "BUFFALO BILL" 1964, bajo Carpa Moderna en Alameda 1461.

El elenco 1964 reúne novedades de positiva calidad, dignas de verse y aplaudirse, tales como Miss Sandra Hope y su conjunto de 20 palomas en libertad; "Les Mitchells", dúo patinadores franceses sobre una mesita alta de un metro de diámetro; Teddy, el juvenil malabarista-equilibrista sobre el alambre alto en constante "cimbreo" y la troupe española "Los Cuatro Videla", pulsarios gimnastas de magnífica estampa física, que cumplen un espectáculo rápido, emocional y de gran clase.

El público recibe grata impresión al ingresar a la carpa.

Muy elegante, iluminada a todo esplendor, con el brillante colorido del circo verdadero, la Carpa Moderna de Alameda 1461, en sí, brinda al espectador el ambiente circense que requiere el magnífico espectáculo de "Buffalo Bill Circus". La gran asistencia de ayer se repetirá en los demás espectáculos sucesivos, pues todos los espectadores apreciaron un nuevo rostro artístico de "Buffalo Bill' 1964 que corresponde a los anuncios laudatorios que lo precedían de Argentina.

Hoy presentan 3 shows con el domador británico Norman Scott y su menagerie "Wild Animals", los diez leones africanos, atracción selvática de excitante realismo que acentúa más y más el auténtico carácter circense del "Buffalo Bill Circus".

Hoy sábado 5 y mañana domingo 6, harán tres shows para adultos y niños con los pasajes cómicos de Chicharrita, Lechuguita, Pituto, Peneca y los humoristas musicales. Con matinée infantil, a las 3 de la tarde.

BUFFALO BILL CIRCUS 1964

HOY TRES SHOWS SABATINOS... CIRCO VERDADERO BAJO CARPA MODERNA, EN ALAMEDA 1461, ENTRE AMUNATEGUI Y SAN MARTIN... MATINE INFANTIL HOY, A LAS 3; VERMUT, A LAS 6.40, Y NOCHE, A LAS 9.40



¡El Gran Circo Buffalo Bill 1964 sigue marcha exitosa en Alameda 1461, entre Amunátegui y San Martín!

Y como es un verdadero Circo... todo con sabor a Circo, bajo Carpa Moderna, se ha captado popularidad, aprecio y simpatía de todos los sectores del público santiaguino que gustan del Circo verdadero.

En su redondel lucen sus melenas negras los diez agresivos leones africanos del domador capitán Norman Scott; los graciosos trapecistas Chaplines voladores; el clown ciclista Johnny en bicicleta alta de una sola rueda; The Smith Bross, magníficos malabaristas americanos y Miss Sandra Hope, con su emotivo espectáculo de LAS 20 PALOMAS ARTISTAS AMAESTRADAS EN LIBERTAD, que enternecen a los niños.

¡Cómo hacen reír LOS CHAMPIONES MUSICALES y la pandilla de la risa, encabezada por Chicharrita, Lechuguita y Pituto!

HOY SABADO 5, brindan TRES NUEVOS SHOWS para chicos y grandes, en matiné infantil, a las 3 de la tarde; en vermut, 6.40, y en noche, 9.40.

LES MITCHELS la brillante pareja de acróbatas en patines rodantes —la vida en un pelo—, porque trabajan sobre una mesita alta de un metro de diámetro, hoy actúan en los tres shows de Buffalo Bill Circus 1964. ¡Algo estupendo, asombroso, increíbles estos MITCHELS, que hacen arabescos en el aire calzados con patines rodantes. MAÑANA DOMINGO 6, igualmente, Tres shows en Alameda 1461.

Los boletos conviene adquirirlos con anticipación y evitarse colas y reventas: $ 1.500 platea adultos; $ 1.000 media platea niños; las tribunas adultos, $ 1.000, y niños a tribunas, $ 500.



GUIA DEL ESPECTADOR



CIRCOS

CAUPOLICAN, San Diego 840. (82437).— 15, 18.40 y 21.40 horas: Nuevo Circo "Las Aguilas Humanas 1964".

CARPA MODERNA, Alameda 1461. (60778).— 15, 18.40 y 21.40 horas: Nuevo Circo Norteamericano "Buffalo Bill 1964".

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25. (61200).— 18.30 horas: Instituto del Teatro de la Universidad de Chile: ¿Quién le tiene miedo al lobo?

ATELIER.— 19 y 22 horas: Cía. Susana Bouquet con Pepe Rojas: "Por los caminos de la noche".

CARLOS CARIOLA.— 19 y 22 horas: Cía. Romería. Revista Musical: "Noches alegres de España".

MARU, Huérfanos N.o 786. (397907).— 19 y 22 horas: Cía. Leguía-Córdoba: "Bonifacio".

MONEDA, Moneda N.o 920. (31477).— 19 y 22 horas: Cía. Américo Vargas-Pury Durante: "Adorable mentiroso".

LA COMEDIA, Merced 349. (391523).— 18.45 horas: Ictus presenta "Otelo", de W. Shakespeare.

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249. (50657).— 19.30 y 22.30 horas: Compañía de Revistas "Humoresque".

RIVIERA, Diagonal Cervantes 802. (36093).— Cía. Night and Day: "La noche comienza en el Riviera".

OPERA, Huérfanos N.o 837. (30176).— 19, 21.45 y 23.30 horas: Cía. Bim Bam Bum: "Xenia la sexy".

PICARESQUE, Recoleta 348. (372606).— 19.45 y 23 horas: Cía. de Revistas Strip-tease.

CINES
HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257. (392112). — 14, 16.15, 18.45 y 22 horas: Monsieur Cognac y Noticiarios. Menores.

BANDERA, Bandera N.o 76. (89111).— 13.45, 16, 19 y 22 horas: El hombre del clavel verde. (Inglesa. Drama. Mayores 21 akos).

CALIFORNIA, Irarrázaval N.o 1564. (498061).— 13.30, 16, 19.10 y 22.15 horas: Avance a la retaguardia. Noticiarios y Agregados. Mayores 18 años.

CENTRAL, Huérfanos N.o 930. (33555).— 14, 16.15, 19 y 22 horas: Yeah, Yeah, Yeah. Paul, George, John, Ringo. (EE. UU. Musical, Mayores y Menores).

DANTE, J. Washington 26. (494359).— 15, 19 y 22 horas: Mujeres del mundo. Noticiarios y Agregados. Mayores 21 años.

DUCAL, Agustinas N.o 777. (35375).— Los vencedores y Noticiarios. Mayores 21 años.

EGAÑA, Los Guindos 3368. (471026).— 19 y 22 horas: El señor fotógrafo. Cómica. Menores.

ESPAÑA.— 14, 16.15, 19 y 22 hrs.: Mi noche de bodas. Española. Musical. Mayores de 14 años.

EL GOLF, Apoquindo 614. (480046).— 18.30 y 22.15 horas: Seres de las sombras. (EE. UU. Drama. Mayores 14 años).

GRAN PALACE, Huérfanos 1176. (60082).— 13.45, 16, 19 y 22 horas: La bella durmiente. Noticiarios y Agregados. Mayores y Menores.

HUERFANOS, Huérfanos 930. (33555).— 14, 16.15, 19 y 22 horas: La pantera rosa. (EE. UU. Comedia. Mayores 18 años).

IMPERIO, Estado N.o 235. (397960).— 14, 16.30, 19.15 y 22.15 horas: Avance a la retaguardia. Noticiarios y Agregados. Mayores 18 años.

KING, Huérfanos 840 (32838). — 14.15, 16.30, 19 y 22 hrs.: La isla. Brasileña. Drama. Mayores de 18 años.

LAS CONDES, Noruega 8316 (484067).— 19.15 y 22.15 hrs.: El deporte favorito del hombre. Not. y agregados. USA. Comedia. Mayores de 14 años.

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— 18.45 y 22 hrs.: El suspirante. Francesa. Cómica. 14 años.

LIDO, Huérfanos 680 (34366). — 14, 16, 19 y 22 hrs.: Doctor insólito. USA. Cómica. Mayores de 14 años.

LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— 15, 18.45 y 22.15 hrs.: Fiebre de sangre. EE. UU. Acción. Mayores de 15 años.

METRO, Bandera 137 (83361). — 13.30, 16, 19 y 22 hrs.: Avance a la retaguardia. Mayores de 18 años.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 18.30 y 22.15 hrs.: El tren de las 3.10 a Yuma. EE. UU. Acción. Mayores de 15 años.

PACIFICO, Huérfanos 1147.— (62921).— 14, 16, 19 y 22 hrs.: Caravana de mujeres. Mayores de 14 años.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948). — 18.30 y 22.15 hrs.: El suspirante. Francesa. Cómica. 14 años.

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— 18.45 y 22 horas: El señor fotógrafo. Detective con faldas. Ratas (Cómica. Menores.)

REX, Huérfanos 735 (31143-31144).— 15, 19 y 22 hrs.: La bella Lola. Mayores 14 años.

SANTA LUCIA, Avda. B. O'Higgins 615 (34718). — 15, 19 y 22 hrs.: Vacaciones con Cinerama.

WINDSOR, Moneda 1025.— (89761).— 15, 18.30 y 22 hrs.: Los vencedores. Not. Mayores de 21 años.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Avda. B. O'Higgins 2987 (91254).— Rot. desde las 13 hrs.: Himno de batalla. Aguilas al acecho. Palabra de mulo.

A. ALESSANDRI, Avda. B. O'Higgins 2879 (96848).— Rot. desde las 14 hrs.: El mundo en mi mano. Venganza diabólica. Ejercicio para cinco dedos.

ALCAZAR, Brasil 373 (80122). — Rot. desde las 13 horas: Ansia juvenil, Odisea desnuda, Los secuestradores.

ALHAMBRA, San Pablo 4160 (9052).— Rot. desde las 14 hrs.: Tuya hasta la muerte. El indio heroico. El rey Pelé.

AMERICA, Ñuble 390 (52443). — Rot. desde las 14 hrs.: Mac Lintock, hombre de verdad. Una voz en las sombras. Testigo de cargo.

ANDES, Irarrázaval 435. — (43811).— Rot. desde las 14 hrs.: El revólver es mi ley. El guerrero inmortal. La leyenda del mar.

AVENIDA, Avda. Matta 618.— (51455).— Rot. desde las 14 hrs.: Los reyes del sol. Amor sin barreras. Vuelo a Tánger.

ALHUE, Población Dávila).— Rot. desde las 14 hrs.: La casa embrujada. Cuatro días de rebelión. Destinos cruzados.

BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Rot. desde las 13 hrs.: Un hombre fenómeno. Billy de Texas. Eco de tambores.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787). — Rot. desde las 14 hrs.: Los reyes del sol. La lanza rota. El caudillo rebelde.

CAPRI, Monjitas 825 (392414). — Rot. desde las 14 hrs.: La vuelta al mundo en 80 días. Safari sensacional.

CARRERA, Avda. B. O'Higgins 2151 (86685).— Rot. desde las 14 hrs.: La salsa de la vida. Mal hijo. Proa al sol.

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894). Rot. de 11 A. M.— De sangre ajena.— (Francesa. Comedia. Mayores 21 años).

CINELANDIA, Puente 540 (67532). Rot. desde las 13 horas.— El gatopardo; El premio.

CITY, Agustinas 1022 (66687). La torre de Londres, y Not. Mayores 15 años.

COLON, San Pablo 3001 (90577). Rot. desde las 13 horas.— El caudillo rebelde; Lanzarote y su dama; Sangre que pide sangre.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735). Rot. desde las 13 P. M.— Cuatro por Texas.— (EE. UU.— Acción. Mayores 18 años).

ESMERALDA, San Diego 1035 (64303). Rot. desde las 14 horas.— Grito de batalla; Atentado; Corredor de sangre.

FLORIDA, Estado 226 (34289). Rot. desde las 11 horas.— A sangre y fuego; Justicia vaquera. Mayores de 14 años.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163). Rot. desde las 14 horas.— Siete mujeres en el infierno; Avanhoe; Tierna es la noche; Not.

HOLLYWOOD — Irarrázabal 2900 (42389).— Rotativo desde las 14 horas.— Boccaccio 70; Ansias de matar; Sangre sobre el sol.

HUELEN. Huérfanos 979 (31603). —Rot. desde las 11 A. M.— Soñando con la felicidad.— (Francesa. Musical. Mayores y Menores).

IMPERIAL, San Diego 1344 (51112). Rot. desde las 14 horas.— Los reyes del sol; Vuelo a Tanger. El robo del siglo.

ITALIA, Bilbao 473 (41883). Rot. desde las 14.30 horas.— El escudo negro; A sangre y fuego; Varán el increíble; Dib. animados.

LAUTARO, Carmen Mena 602. Rot. desde las 15 horas. Quesos y besos; Jóvenes y bellas; Siempre en mi corazón.

LIBERTAD, Vivaceta N.o 1564 (361627).— Rot. desde las 14 horas.— Sangre que pide sangre; Ovanhoe; El caudillo rebelde.

LIRA, Pintor Ciccarelli 295 (52181). Rot. desde las 14 horas.— El día que la tierra se incendió. El americano feo. Laberinto trágico.

LO FRANCO, Carrascal 4604 (92705). Rot. desde las 14 horas.— El revólver es mi ley; Los hijos del Amapolo; El guerrero inmortal.

MADRID, Chacabuco 32-C (93657). Rot. desde las 13 horas.— El gran escape; Los Vikings; Secreto mortal.

MAIPO, San Pablo 4251 (95050), Rot. desde las 14 horas.— La diligencia de la muerte; Juan sin miedo; Frente a la vida.

MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— Rot. desde las 14 horas.— Las mujeres siembran el viento; Liana la esclava blanca.

MAYO, Monjitas 879 (391201). Rot. desde las 11 horas.— La patrulla de Bataán; Quo Vadis.

MINERVA, San Pablo 3230 (91464). Rot. desde las 13 horas.— Los fugitivos de Zarahin; El marido de mi mujer. La furia de Ceylán.

MISTRAL, San Diego 279 (63994).— Rot. desde las 13 horas.— Los fugitivos de Zarahin; El marido de mi mujer; La furia de Ceylán.

MODERNO, Gran Avenida 6544 (253 La Cisterna). Rot. desde las 14 horas.— Pecado de amor; Testigo de la ciudad; Camino a la horca.

MONACO, Arturo Prat 715 (382845). Rot. desde las 13 horas.— Los dioses vencidos; Detective con faldas; Ratas del desierto.

MONUMENTAL, Avenida B. O'Higgins 3943 (91555) — Rot. desde las 14 horas.— La lanza rota; Cinco tumbas; Vuelo a Tanger.

NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Rot. de 13 horas: Ratas del desierto. Los dioses vencidos. Detectives con faldas.

NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392749).— Rot. de 14 horas: Una vez a la semana. Los condenados de Altona.

NILO, Monjitas 879 (392078). — Rot. desde las 11 hrs.: Irma, la dulce. EE. UU. Comedia. Mayores de 21 años.

NAVIA.— Rot. de 14 horas: El zorro de Jalisco, Juana Gallo. Su pecado fue jugar.

NOVEDADES, Cueto 257 (94594).— Rot. de 15 horas: El niño y el delfín. Pasto de sangre.

O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929).— Rot. de 14 horas: Frente a la vida. La diligencia de la muerte. Juan sin miedo.

PALACE OVALLE, Iquique 6698.— Rot. de 14 horas: El cuarto indiscreto. Cabo Asch va al frente. Dictadores del hampa.

PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— Rot. de 14 horas: Las tres coquetonas. El fútbol y yo. Santa Rosa de Lima.

PRAT, San Diego 2117 (50754). — Rot. de 13 horas: Lanzarote y su dama. El caudillo rebelde. Sangre que pide sangre.

RECOLETA, Recoleta 597 (373133).— Rot. de 14 horas: Los cañones de la bruja negra. Odio insaciable. 7 mujeres en el infierno.

PLAZA, Compañía 1068. — (84714).— Rot. desde las 10 hrs.: EE. UU. Acción. Mayores 15 años.

REPUBLICA, República 239 (93613).— Rot. de 13 horas: Los dioses vencidos. Detective con faldas. Ratas del desierto.

RIO, Monjitas 743 (33550).— Rot. de 11 horas: Lawrence de Arabia. Cinco ciudades de junio.

RITZ, San Antonio 50 (38061)3 — Rot. de 11 horas: Madres solteras. Las pecadoras. Mayores 21 años.

REAL, Compañía 1040 (65555). — Rot. desde las 11 hrs.: 4 por Texas. Not. y agregados. USA. Acción. Mayores 18 años.

ROMA, San Diego 236 (67258). — Rot. de 14 horas: La salsa de la vida. Mal hijo.

ROXY, Huérfanos 1055 (80839) — Rot. de 11 horas: Amor en Las Vegas. (EE. UU. Musical. Menores.)

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Rot. de 11 horas: Doble vida. Noticiarios UFA y Universal.

SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— Rot. de 14 horas: El gatopardo. El premio.

SAN MARTIN, Avda. Bernardo O'Higgins 776 (35357). — Rot. de 11 horas: Cinco ciudades de junio. Lawrence de Arabia.

SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262).— Rot. de 14 horas: Melodía interrumpida. El gato montés. Jóvenes y valientes. Festival de Tom y Jerry.

SANTA FE, San Diego 1950 (55103).— Rot. de 14 horas: Huracán de pasiones. El cabo Asch va al frente. El tango en París.

SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).— Rot. de 14 horas: Jason y los argonautas. Sol en llamas. Cristo negro.

SANTIAGO, Merced [illegible] (32888).— 13.15 ho[illegible] joven Mancornador[illegible] yores 18 años.

SAO PAULO, Merced [illegible] (397946).— Rot. d[illegible] ras: Lola. (France[illegible] ma. Mayores 21 a[illegible]

SEPTIEMBRE, San [illegible] 2565 (94321).— Rot[illegible] horas: Las tres [illegible] nas. Santa Rosa d[illegible] El fútbol y yo.

SUR, San Diego 935 [illegible] — Rot. de 13 hora[illegible] no de batalla. A[illegible] acecho. Palabra d[illegible]

TIVOLI, Huérfanos 75[illegible] — Rot. de 11 [illegible] Los últimos días d[illegible] peya. Ulises. Not. [illegible] gados.

TOESCA, Huérfanos [illegible] (63289). Rot. de [illegible] ras.— Adorable [illegible] Perdoname.

VALENCIA, Indepen[illegible] 2199. (370288). Rot[illegible] horas.— Los cañon[illegible] la bruja negra. 20 [illegible] 7 Mujeres en el i[illegible]

VERDI, Pedro de V[illegible] 5273. (499704). Rot[illegible] horas.— Corredor d[illegible] gre. El jeque Rojo[illegible] de batalla.

VICTORIA, Huérfano[illegible] (30021). Rot. de 1[illegible] ras.— Si mi alcoba [illegible] se. Mayores 18 añ[illegible]

YORK, Ahumada 166. [illegible] Rotativo.— Chara[illegible] Not. Mayores 14 a[illegible]

CINES COMUNAL[illegible]

MUNICIPAL, (San Ber[illegible] Rot. de 14 horas. [illegible] yes del sol. El reg[illegible] matón.

NACIONAL, (Puente [illegible] Rot. de 14 horas.– [illegible] mezón del amor. E[illegible] llero audaz. La [illegible] oriental.

PLAZA, (Puente Alto). [illegible] de 14 horas.— Cin[illegible] dos. Del infierno a[illegible] so.

PLAZA, (Talagante). R[illegible] 15 horas.— El últim[illegible] tucho. Los comand[illegible]

SANTIAGO, (San Ber[illegible] Rot. de 14 horas.– [illegible] me obsesión. Agui[illegible] acecho. Mayores 14 [illegible]

Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1[illegible] hoy tres actuaciones en el Te[illegible] Caupolicán

Hoy presenta tres espectáculos, matiné infantil, a las 3; vermut 6.40 y noche 9.40, el Nuevo Circo "LAS AG[illegible] HUMANAS" 1964, en e[illegible] CAUPOLICAN", con su [illegible] dido desfile de atracci[illegible] ternacionales encabez[illegible] la notable pareja Su[illegible] Marcel, skating-rollers d[illegible] dio City de Nueva York[illegible]

En los tres espectác[illegible] hoy, en el "Caupolicán" vienen, además, Tommy de la TV de Nueva Y[illegible] su emotivo "Performing [illegible] Baby Circus de los P[illegible] (canarios rollers, cotorr[illegible] ritos, en pruebas circe[illegible] habilidad y precisión [illegible] bles): malabaristas [illegible] Vitorio - Gramatica; [illegible] acrobáticos franceses "[illegible] llanos"; los equilibrista[illegible] ñoles "Los Cantillana" graciosísimo ventrílocuo [illegible] gués Mr. Chasmann co[illegible] vertido muñeco parlant[illegible] rolita", que regocija a [illegible] y grandes.

"Los Baetles Chilen[illegible] vierten muchísimo al [illegible] blico del "Caupolicán"[illegible] dia con Chamaco, Za[illegible] su alegre grupo de [illegible] pavasos musicales.

Hoy sábado 5 y maña[illegible] mingo 6, presentan tr[illegible] tas para los niños, [illegible] tiné infantil, a las 3 [illegible] tarde, vermut 6.40 y 9.40.

Notable ventrílocuo portugués Mr. CHASMANN y su "Chirolita" gracioso muñeco parlante, hacen reír a chicos y grandes en el "Caupolicán".

CAUPOLICAN CIRCO Las AGUILAS HUMANAS

HOY, TRES FIESTAS SABATINAS: MATINE, A LAS 3; VERMUT, A LAS 6.40, Y NOCHE, A LAS 9.40.

HOY

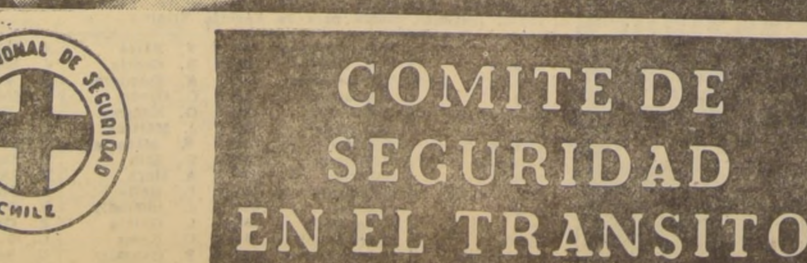
¡PLUMA ROJA, RED ARROW! ¡EL ARROGANTE CAUDILLO SIOUX!

Su imponente talla física, el plumaje multicolor que adorna su cabeza y su exótico espectáculo con látigos y lazos cowboys, aportan colorido al redondel del "CAUPOLICAN", con el NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1964. Digno de verse. Francamente curioso y admirable RED ARROW—PLUMA ROJA, obtiene ovaciones en las fiestas circenses 1964 del "CAUPOLICAN", repitiendo sus éxitos del cine.

HOY TRES FUNCIONES SABATINAS [illegible] EL MUNDO INFANTIL, Y ADULTOS [illegible] GUSTAN DEL CIRCO N.o 1 DE CHILE

El programa es totalmente nuevo, enc[illegible] do por SUSSY AND MARCEL, los sk[illegible] rollers del Radio City de New York, y el [illegible] cioso ventrílocuo hispánico, MR. CHAS[illegible] con su divertido "CHIROLITA", el [illegible] parlante más gracioso del mundo.

Los boletos numerados se entregan d[illegible] el día para LAS TRES FUNCIONES DE [illegible] Y DE MAÑANA DOMINGO 6. [illegible] adquirirlos anticipadamente y evitars[illegible] y dolosas reventas... Todos los niños [illegible] admisión al "Caupolicán", con medios [illegible] tos, a mitad de precio.



VIDA SOCIAL

Señorita SYLVIA COX ALDUNATE

ECHO SAN IGNACIO, LONSO OVALLE.—

a Corporación Techo San Ignacio, or- nizará próximamente una venta-bazar, en población Lo Valledor Norte.

e solicita a los padres y apoderados del egio, ex alumnos y colaboradores en ge- al, enviar al colegio San Ignacio, A. Ova- 1452, ropa, menaje, muebles, lo antes po- le o bien llamar al fono 66480, indicando donación para ser retirada desde su do- cilio.

BUENOS AIRES.—

A Buenos Aires se dirigirá próximamente, señor Roberto Guzmán Lyon.

PARTE DE MATRIMONIO.—

Circula el siguiente parte de matrimonio: Amelia Lafoy de Barriga participa a Ud. el matrimonio de su hija Mónica con el señor Jaime Donoso Holzmann que se efectuará en la Iglesia del Sagrado Corazón (Avda. El Bosque 822), el domingo 27 del presente, a las 18 horas.

Santiago, septiembre de 1964.

EN LA EMBAJADA DE COLOMBIA.—

El Embajador de Colombia, señor Antonio José Lemos Guzmán, ofreció en su residencia de calle Don Carlos, una comida en honor del Agregado de las Fuerzas Armadas de Colombia, coronel José Manuel Vargas Sierra y señora Beatriz Rodríguez de Vargas, con motivo de su próximo regreso a su país.

Asistieron las siguientes personas: Consejero de la Embajada de Colombia, señor Baltazar de los Ríos y señora Helena Mejía de De los Ríos; Edecán Militar, teniente coronel Alberto Labbé Troncoso y señora Cristina Galilea de Labbé; Edecán Naval, capitán de fragata Carlos Acosta Ramírez y señora Gabriela Jarpa de Acosta; Edecán Aéreo, coronel Claudio Sepúlveda Donoso y señora Alicia Garín de Sepúlveda; Cónsul General de Colombia, señor Enrique Duarte Aguilera; Primer Secretario de la Embajada de Colombia, señor Rafael Rodríguez Segura y señora Blanca Zambrano de Rodríguez; señor Antonio Castellanos Peña y señora de Castellanos; señor Alonso Uribe Barreto y señora; señoritas María Teresa Belalcázar Alvarez, Blanca Lemos Guzmán y Maruja Lemos Simmonds.

TE.—

La señorita Rosa Montt Valenzuela ofreció un té a un grupo de sus relaciones el sábado pasado en su residencia de calle Sánchez Fontecilla.

NACIMIENTO.—

Ha nacido un hijo del señor José Juan Brunner Varas y de la señora Paz Achondo de Brunner.

COCTEL-COMIDA.—

Don Osvaldo Pacheco Pizarro y señora Blanca Menéndez de Pacheco celebraron sus Bodas de Oro, con un coctel-comida en su residencia de Viña del Mar.

COCTEL.—

Un grupo de amistades de la señorita Patricia San Román Sotomayor, la sorprendió con un coctel en su residencia de Avenida Antonio Varas.

COMIDA.—

En el Hotel Crillon se efectuó la tradicional comida anual de los miembros de la Cámara Chilena de la Construcción, a la que asistieron, entre otros, los siguientes señores:

Francisco Soza Cousiño, Sergio Torretti Rivera, Jorge Mira Martínez, Hugo León Puelma, Raúl Varela Rodríguez, Mario Figueroa Oñate, José Luis Cerda Urrutia, Eduardo Deves Jullián, Rafael Donoso Carrasco, Raúl Ducci Claro, Germán Molina, Carlos Valck Jacobsen, Sergio Bezanilla Ferres, Eugenio Yrarrázaval Echeverría, Daniel Risopatrón Garmendia, Camilo Pérez de Arce Plummer, Fernando Tietzen Hartung, Luis Rojas Jiménez, José Gandarillas, Hernán Calvo Salas, Sergio Silva Bascuñán, Hernán Cerda Echaurren, Alfredo Fleischman Rouret, Octavio Marfán Jaramillo, Luis Arteaga Lezaeta, Ricardo Müller Oroz, Jaime Rodríguez Ortúzar, Julio Madrid Rabaglio, Jaime Gibson Infante, Benjamín Lira de la Jara, Daniel Frías Donoso, Joaquín Díaz Quiroga.

EN LA DIPLOMACIA.—

—La señorita Ana Cecilia Azofeifa Camachó, hija del Embajador de Costa Rica, ofrecerá próximamente una recepción a sus relaciones.

—Ha regresado de México la señorita Amelia Cabral Cornero, hija del Ministro Consejero de la República Dominicana.



JACQUES HEIM, nos presenta en el grabado "Baghera", sombrero sport, confeccionado en piel de leopardo.

BAUTIZOS.—

—Ha sido bautizada María Pía Bisquertt Achurra, hija del señor Próspero Bisquertt Zavala y de la señora Pía Achurra de Bisquertt. Fueron sus padrinos, el señor Jaime Concha Barahona y la señora Miriam Bisquertt de Franceschini.

—En la Clínica Santa María ha sido bautizada Ximena Paz, hija del señor Eduardo Donoso Montalva y de la señora Sofía Valenzuela de Donoso. Fueron sus padrinos la señora Marta Camus de Rojas y el señor Eduardo Donoso Valenzuela.



arte y cultura

Conferencias, Exposiciones, Música

MUSEOS

MUSEO DE BELLAS AR- S: Parque Forestal, de rtes a sábado, desde las a 12.30 horas, y de 15 16 20 horas. Domingo, de a 18.30 horas.

MUSEO HISTORICO: Mi- flores 50. Martes a sába- de 9 a 12 y de 15 a 18 ras. Domingo, de 15 a 18 ras.

MUSEO DE ARTE CON- MPORANEO: Quinta Nor- l, horario de martes a sá- o, de 15 a 20 horas. Do- ngos y festivos.

MUSEO DE HISTORIA NA- RAL: Quinta Normal. rtes a sábado, de 10 a 30, y de 15 a 18.30 ho-

MUSEO DE ARTE POPU- : Cerro Santa Lucía. tes a sábado, de 10 a y de 15 a 18.30, y tivos, de 15 a 18 horas.

MUSEO DE ARTE CON- EMPORANEO, Quinta Nor- l. Cerrado hasta el 10 del esente.

BIBLIOTECAS

BIBLIOTECA COMERCIAL: bajada de Estados Uni- , Agustinas 1343, 9.o pi- De lunes a viernes, de 9 12 y de 14 a 18 horas.

BIBLIOTECA NACIONAL: enida Bernardo O'Higgins, tre Miraflores y Mac Iver. tes a sábado, de 9 a 12.30 de 15 a 20 horas. Domingo, 15 a 18 horas.

BIBLIOTECA EDUCACION CUNDARIA: Compañía N.o 79, de 9 a 12 y de 15 a 19 oras.

HOY

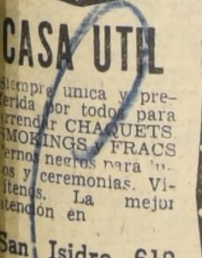
EXPOSICIONES

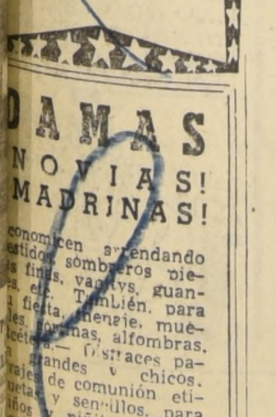
PINTURAS Y ESCULTU- AS BRITANICAS: 15 escul- ras, y 10 grabados y dibu- de Eduardo Paolozzi, y pinturas de Alan Davie, aídas a Chile bajo los aus- cios del Consejo Británico. useo de Bellas Artes, Par- ue Forestal.

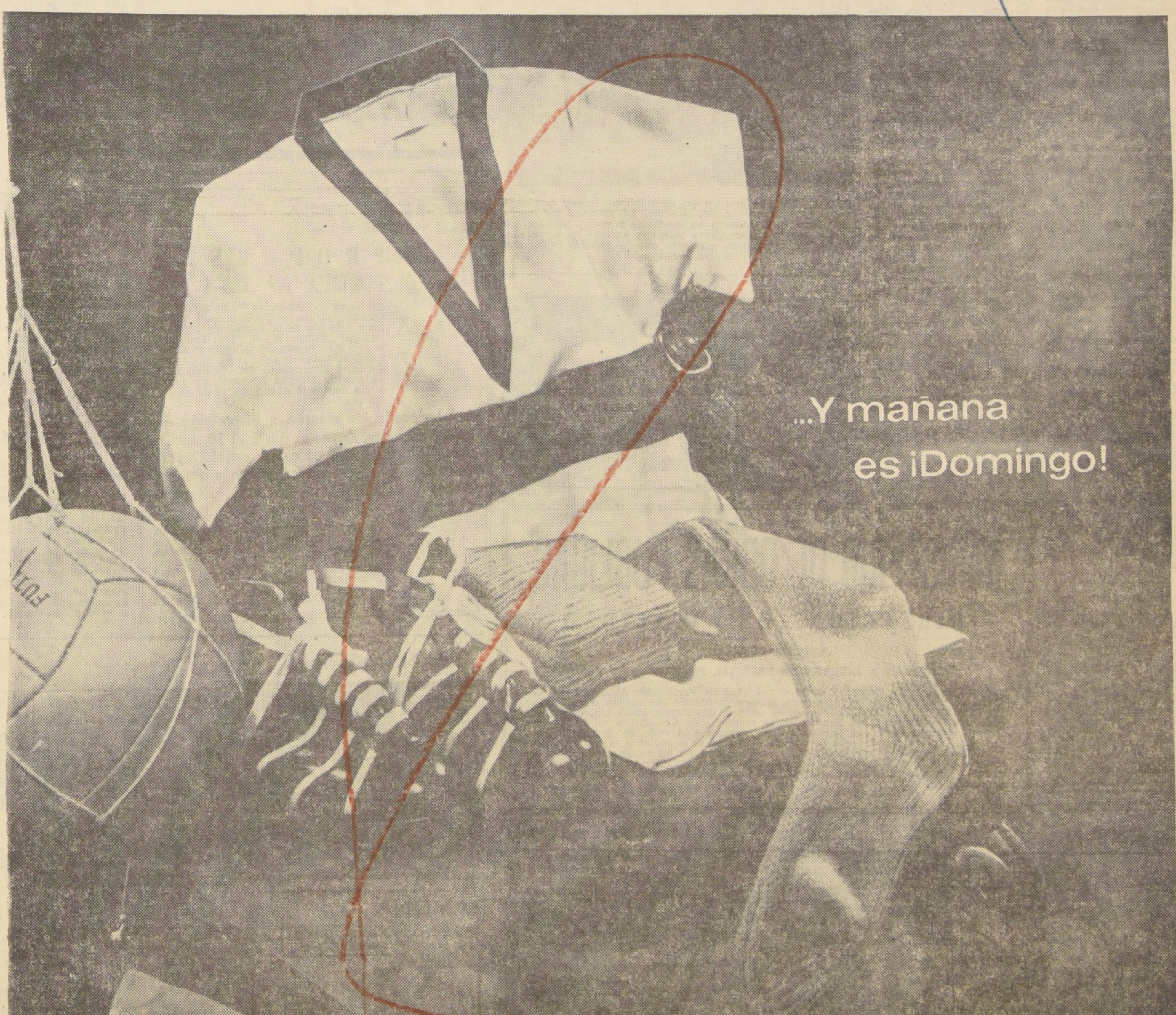
GUILLERMO NUÑEZ: Dibu- s, bajo el título "Erogías". a participado en la II Bie- al de París y VII de Sao Paulo. Centro Brasilero de Cultura. Avenida Bernardo O'Higgins 1460.

LUIS TORTEROLO: Pinturas, Sala Universitaria, Avenida Bernardo O'Higgins número 1040, altos.

AUGUSTO BARCIA MUÑOZ: Oleos, Sala Banco de Chile, Huérfanos 972, entrepiso.









EL CAMPO TIENE UN NUEVO ALIADO: LOS PLASTICOS

Reducen la incidencia de la mano de obra y abaratan los costos, con una evidente mejora de la calidad de la producción

MILAN (ANSA).— Los metacrílicos, poliesteroles, acrílicos, polietilenos, esteroles y prolipropilenos se han lanzado al ataque, invadiendo cultivos, huertas, frutales, viñedos, jardines, criaderos de conejos y gallinas, tambos, olivares y cabañas. Es la cooperación que la petroquímica ofrece al campo, ayudándolo ahora a producir en nuevas y mejores condiciones y reemplazando infinidad de materiales más costosos.

Son las materias plásticas, que están produciendo en la agricultura una revolución todavía mayor que la que provocó la sustitución de la fuerza animal en las tareas agrícolas por los modernos medios mecánicos motorizados. Pero mayor será aún esa revolución cuando el campo descubra que todos sus problemas, hasta hoy irresolutos, tienen su apropiada respuesta en la utilización de las materias plásticas, que pueden ser fácilmente moldeadas, como tubos, losas, chapas, perfiles, objetos huecos o macizos.

No es necesario ponderar la ayuda que los plásticos pueden prestar en el momento más difícil de los cultivos para asegurar la continuidad del ritmo de la producción, desvinculándola de la sujeción a las condiciones atmosféricas adversas, lo que permite elevar el rendimiento de cultivos preciados, como flores, alcauciles, frutillas, espárragos, melones, zapallitos, primicias de cada género, porque ahora es posible tener sobre nuestra mesa esos productos con meses de anticipo sobre sus normales ciclos estacionales.

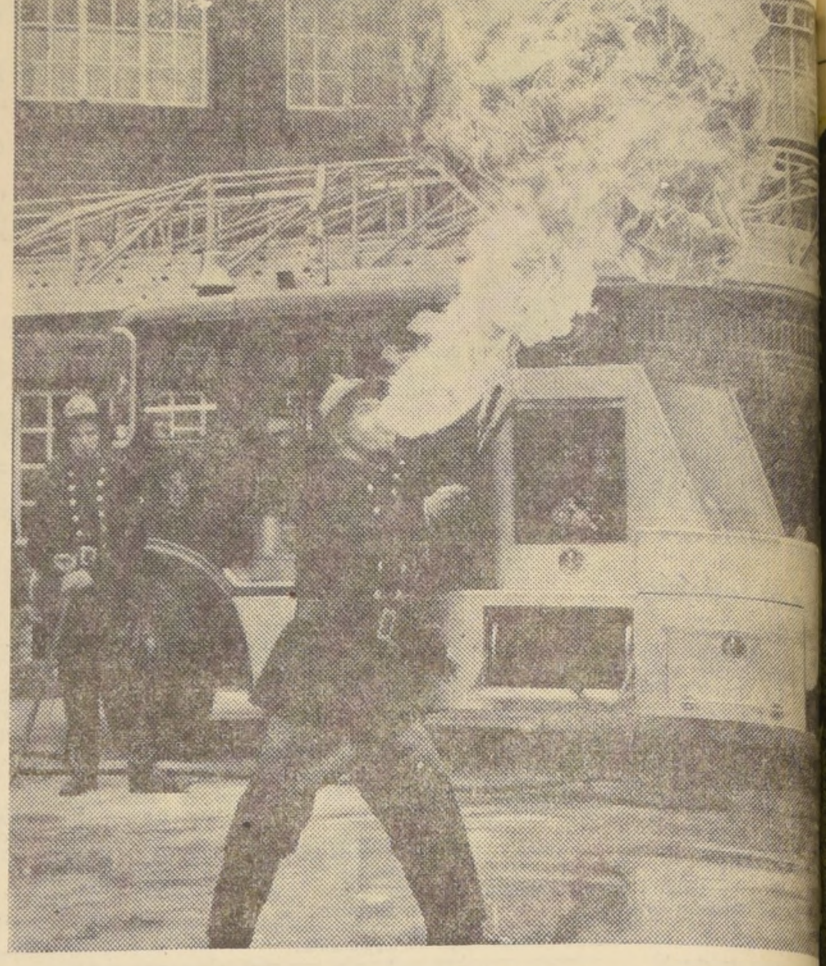
Donde las materias plásticas han demostrado su alta calidad es en la cobertura de invernaderos: las losas, las chapas, las películas de cloruro de polivinilo, de poliésteres, de poliestirene y de otros plásticos permite cubrir superficies tanto mayores con elementos cuya resistencia a la lluvia, al granizo y a otros daños se ha demostrado insuperable. Se hacen verdaderos túneles con hojas de polietileno, que enfundan armazones de plástico que protegen las plantas, a un precio que no admite comparación, ya que al gasto de 6.000 a 10.000 liras que cuesta el metro cuadrado de vidrio en invernaderos, en aquellas donde se emplea polietileno se opone un gasto no mayor de 500 a 1.000 liras el metro cuadrado.

La plástica ha entrado también en el cultivo del tabaco con coberturas herméticas de hojas de polietileno, lo que ha permitido luchar eficazmente contra la "peronóspora", plaga que ataca a las hojas de la planta. Pero no basta con esto: con películas se recubren cavidades para la conservación del agua, se cubren huertos y retoños de árboles, se revisten heniles y silos de forraje, se preparan redes para la recolección de aceitunas, sea de las plantas o en tierra, con escasa mano de obra.

Con los plásticos, en los invernaderos, además del bajo costo de inversión con la cobertura en plástico se tiene la seguridad de una mayor protección al recalentamiento por su baja conductibilidad térmica que ofrece también la ventaja de una óptima transparencia a los rayos ultravioleta, al revés del vidrio, que no los deja pasar. Y está demostrado que la acción de estos rayos es favorable a la formación de algunos pigmentos con una mejor coloración de los frutos maduros y una mayor robustez, también, de las plantas.

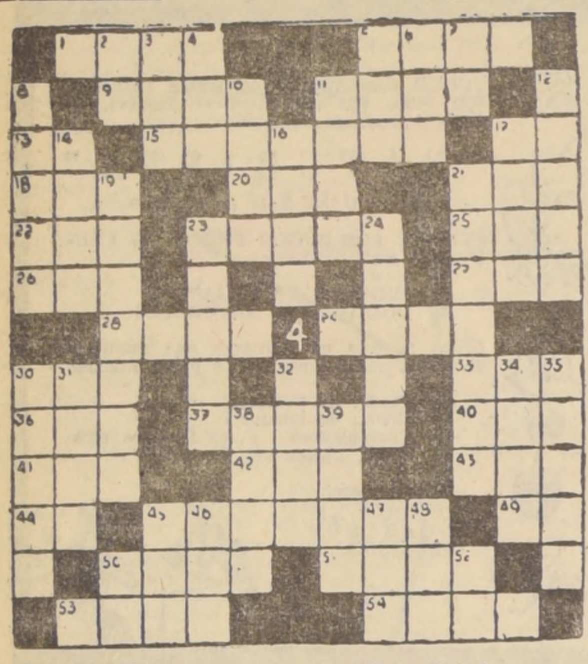
En cuanto a la irrigación, la plástica también la ha reacondicionado totalmente, haciéndola más activa y funcional. Frente a las vetustas instalaciones, con tuberías de hierro, plomo o cemento, fijas a la tierra, inamovibles, por lo menos sin mucho esfuerzo y gastos, los tubos plásticos, por su liviandad, facilidad de transporte, flexibilidad, etc., permiten construir instalaciones móviles, con las cuales se puede trabajar en cualquier punto, aún en las zonas áridas de las montañas o colinas. Además, los tubos plásticos, consienten una mayor presión de agua, resistiendo hasta 30 atmósferas y soportando cambios de temperatura de los 40 grados bajo cero a los 80 o más sobre cero.

El otro aspecto que no puede dejarse de lado es que proporcionan al cultivador elementos limpios, brillantes, livianos, inodoros, de hermosos colores, que transforman las tareas y los trabajadores en labores y en hombres de un mundo más moderno y mucho más agradable.



BOURNMOUTH, Inglaterra.— Con manguera en mano, miembros de la brigada de bomberos local permanecen listos para apagar las llamaradas que surgen de la boca de Ramón, el tragafuegos de un circo, que se encuentra de visita en la región. Con un uniforme que le prestaron los bomberos, presentó su espectáculo en un [...] realizado por ellos, para demostrar al público los riesgos y furia de las llamas [...] Ramón ha estado devorándolas durante [...] años, viajando con el circo.

PALABRAS CRUZADAS



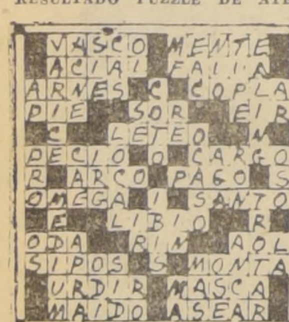
HORIZONTALES:

1.—Sin mérito ni valor.
5.—Hijo de Adán y Eva, muerto por su hermano.
9.—Del verbo decir.
11.—Ciento.
13.—Interjección que denota cansancio o repugnancia.
15.—Partidario que sigue el partido de otro.
17.—Nota de la escala musical.
18.—Cólera.
20.—Río de Europa.
21.—Dinero.
22.—Escuchar algo.
23.—Nombre que se da a los más antiguos antepasados conocidos de la familia indoeuropea o aria.
25.—Igual al 18 horizontal.
26.—Nosotros.
27.—Vocal. (Pl.)
28.—Príncipe árabe.
29.—Perfume.
30.—Perro.
33.—Agarradera.
36.—Altar.
37.—Sacerdote budista del Tibet. (Pl.)
40.—Gran masa de agua salada que cubre la mayor parte de la Tierra.
41.—Cloruro de sodio.
42.—Movimiento nervioso del cuerpo.
43.—Soldado turco.
44.—Símbolo químico del aluminio.
45.—Individuo de una tribu de pieles rojas, célebres por su astucia.
49.—Academia Nacional.
50.—Segundo califa que conquistó la Siria, la Persia y el Egipto.
51.—Novillo de dos años.
53.—Ala de ave, desprovista de plumas.
54.—Consonante. (Pl.)

VERTICALES:

2.—Abreviatura de usted.
3.—Labio en inglés.
4.—Agua agitada de los mares.
5.—A.I.A. (Inic.)
6.—Dios supremo de los babilonios.
7.—Preposición.
8.—Cruz que se lleva delante de algunos prelados.
10.—Elevar oraciones.
11.—Fundador del imperio persa.
12.—Cavidad hecha en la tierra para extraer minerales. (Pl.)
14.—Poco ardiente, indiferente.
16.—El que mató a su hermano Abel.
17.—Fije la vista para ver alguna cosa.
19.—Establecimiento marítimo, donde se fabrican y reparan embarcaciones.
21.—Cuadro o conjunto de vistas pintadas en un lienzo grande y bien iluminado, mientras el observador permanece en la oscuridad.
23.—Personaje de la Tempestad de Shakespeare.
24.—Sin compañía. (Pl.)
30.—Celebrar un matrimonio.
31.—Gran lago salado de Asia.
32.—Vértice de una montaña. (Inv.)
34.—Nombre de las leyendas mitológicas de la antigua Escandinavia, contenidas en los Eddas.
35.—Embuste, engaño.
38.—Hacer atados.
39.—Faltándole la H primera, consonante.
5.—Dueño, señor.
46.—El sustento diario.
7.—Consonante.
8.—Apócope de santo.
50.—Obras Literarias.
52.—Liga Estudiantil.

RESULTADO PUZZLE DE AYER



Propaganda eficaz

ATLANTIC CITY: Una cámara de televisión enfoca la pierna enyesada de Bárbara Caola, que luce las iniciales del Presidente Lyndon B. Johnson, su candidato favorito. Bárbara, de 18 años, se rompió su pierna mientras actuaba en un torneo atlético en su escuela, accidente que le permite hacer una original propaganda.

Así Atendemos al Público

2140) Reclama reponer teléfono en garita de buses Barrancas

Señor Director:

Por la presente saludo atentamente a usted y, al mismo tiempo, agradezco su gentileza si tiene a bien publicar lo que expongo, lo que agradecerán miles de pobladores.

Con fecha 3 de julio de 1964, la I. Municipalidad de Las Barrancas, con oficio N.o 150, solicitó a la Compañía de Teléfonos la pronta reposición del teléfono de la Garita de Buses, en Serrano con Santa Victoria. Con esta misma fecha fue entrega-

En relación con la reclamación presentada por el señor Mario Pinto Pino, de la Junta de Vecinos de Barrancas, hemos recibido del Gerente Comercial de la Compañía de Teléfonos de Chile, la siguiente respuesta.

Señor Osvaldo Sagüés.
Director LA NACION
Presente.
Señor Director:

Con respecto a la comunicación del señor Mario Pinto Pino, presidente de la Junta de Vecinos del Sector Oeste de Barrancas, que aparece publicada en la "Sección Cartas al Director" del día 15 del mes pasado reclamando la reposición del teléfono en la garita de buses ubicada en Serrano esquina de Sta. Victoria, me es grato informar a Ud. como sigue.

1º— Dicho teléfono, Nº 119, de Barrancas, a nombre de Carabineros de Chile, fue desconectado por petición del suscriptor para su traslado a otra ubicación.

2º— El Oficio Nº 150 de la I. Municipalidad de Barrancas a que hace referencia el señor Pinto y conforme al cual sería de cargo de dicha Corporación los gastos que demandara dicho servicio fue anulado por el Oficio Nº 181.

3º— La afirmación del Sr. Pinto, de que no hay teléfono público cercano, no se ajusta a la realidad, por cuanto está en servicio el teléfono público Nº 732537 ubicado a escasos metros de la garita de buses.

4º— El servicio que se instalará en la garita será de uso exclusivo de la Empresa de Transportes Colectivos y no será, por lo tanto, teléfono público.

5º— No fue posible instalar servicio telefónico para la ETCE con anterioridad en dicha ubicación, debido a la falta de números en la central magneto de Barrancas, situación que quedó solucionada mediante la entrega de la nueva central automática de

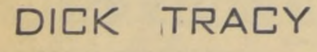
TARZAN

Por Edgard Rice Burroughs









DICK TRACY

POR CHESTER GOULD









JUAN MARINO

POR SAM LEFF









RAMONA

POR LINO PALACIO







